

Offener Ort der Begegnung rund um die St. Paulskirche

Neugestalteter Dr.-Martin-Luther-Platz mit urbaner Aufenthaltsqualität – Kirche barrierefrei zugänglich



Foto: Ebersberger

Im Zentrum des neugestalteten Dr.-Martin-Luther-Platzes erstrahlt die St. Paulskirche mit ihrem fast 70 Meter hohen Turm in neuem Glanz.

Unansehnlich und in einem äußerst maroden Zustand präsentierte sich der Dr.-Martin-Luther-Platz in den vergangenen Jahren. Dank umfangreicher Baumaßnahmen

und einer kräftigen Finanzspritze von Seiten der Stadt Fürth erstrahlt die Freifläche rund um die St. Paulskirche wieder in neuem Glanz. Schön anzusehen war der „Paulsplatz“, wie er von

den Südstadtbewohnern auch genannt wird, wirklich nicht mehr. Aufragende Bodenplatten und brüchiger Asphalt stellten

>> Mehr Informationen auf Seite 8 >>

Weitere Themen dieser Ausgabe:

Stadtnachrichten

Zum Gedenken

Fürther Delegation in Polen

→ Seite 4

Festjahr

Zum Jubeln

Endspurt im Festjahr

→ Seite 7

Kultur & Veranstaltungen

Zum Anschauen

Neue Dauerausstellung im Stadtuseum

→ Seite 44

→ Das Amtsblatt finden Sie in dieser Ausgabe ab Seite 23



→ Mehr Infos zum Weihnachtsmarkt ab Seite 36

Stadt gewährt Rückerstattung beim infra-Jahresabo

Die Stadt Fürth bietet mit dem 9-Uhr-Jahresabo zum Preis von monatlich 26 Euro allen Fürtherinnen und Fürthern die Möglichkeit, den öffentlichen Nahverkehr kostengünstig zu nutzen. Um Menschen, die finanziell nicht so gut gestellt sind, zusätzlich zu entlasten, hat der Stadtrat 2017 eine weitere Unterstützungsmöglichkeit beschlossen: Inhaberinnen und Inhaber des Fürth-Passes erhalten

nach Ablauf des Abo-Jahres zwei Monatsbeiträge in Höhe von insgesamt 52 Euro von der Stadt zurück. Dies gilt für alle 9-Uhr-Jahres-Abos, die seit Oktober 2017 abgeschlossen wurden und deren Gültigkeit vollständig abgelaufen ist. Der Antrag ist beim Amt für Soziales, Wohnen und Seniorenangelegenheiten unter Vorlage des abgelaufenen Abo-Vertrages, des Fürth-Passes und des Personalausweises

zu stellen.

Auch Pass-Inhaber, die auf Fahrten vor neun Uhr angewiesen sind, werden von der Stadt bezuschusst: Bei Abschluss eines Jahresabos gibt es zehn Euro monatlich zurück, für den Kauf einer Monatskarte Solo 31, eines Abo 3 oder Abo 6 gibt die Stadt Mobilitätstaler im Wert von 15 Euro aus.

Anspruch auf diese Mobilitätzuschüsse haben folgende Fürth-Pass-Berechtigte:

Bezieherinnen und Bezieher von Arbeitslosengeld II, Grundsicherung, Hilfe zum Lebensunterhalt, Wohngeld, Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz und wirtschaftliche Jugendhilfe.

Weitere Informationen rund um den Fürth-Pass erteilt das Amt für Soziales, Wohnen und Seniorenangelegenheiten unter der Rufnummer 974-1822. ■

AUS DEM RATHAUS

Herzlichen Glückwunsch

Am 22. November vollendet **Erika Keimel**, Inhaberin des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 78. Lebensjahr,
am 26. November **Ewald Arenz**, Kulturpreisträger der Stadt Fürth, das 53. Lebensjahr,
am 1. Dezember **Andreas Schneider**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 52. Lebensjahr,
am 4. Dezember **Feridun Zaimoglu**, Träger des Jakob-Wassermann-Preises der Stadt Fürth, das 54. Lebensjahr, ■

Wir gratulieren

Frau **Elisabeth** und Herrn **Martin Schneider** zur Diamantenen Hochzeit. Bürgermeister Markus Braun wünschte ihnen am 6. November alles Gute.
Frau **Gerda** und Herrn **Johann Seßner** zur Diamantenen Hochzeit am 7. November.
Frau **Martha** und Herrn **Horst Wehling** zur Diamantenen Hochzeit am 10. November. ■

Einladung zu Sitzungen

Finanz- und Verwaltungsausschuss: Mittwoch, 21. November, 14 Uhr, Rathaus.

Stadtratssitzung: Mittwoch, 21. November, 15 Uhr, Rathaus.

Personal- und Organisationsausschuss: Freitag, 23. November, 13.30 Uhr, Rathaus.

Ausschuss für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten: Mittwoch, 28. November, 15 Uhr, Rathaus.

Haushaltsberatungen: Dienstag, 4. Dezember, 8.30 Uhr, Rathaus.

Umweltausschuss: Donnerstag, 6. Dezember, 15 Uhr, Rathaus. Änderungen vorbehalten! Tagesaktuelle Änderungen unter www.ratsinfo.fuerth.de/bi. ■

Lob & Kritik



Lob gab es für:

- Veranstaltung Fürther Glanzlichter
- Neugestaltung Martin-Luther-Platz
- Gedenkfeier für die Opfer der Pogromnacht 1938 und Ausstellung „Meine jüdischen Eltern, meine polnischen Eltern“
- Neue Dauerausstellung im Stadtmuseum
- Erneuerung Fuß- und Radweg im Bereich Talblick, Am Wiesengrund und An den Gärten
- Experimentierwerkstatt im Rundfunkmuseum



Kritisch angemerkt wurde:

- Ampelschaltung an der Kreuzung Vacher und Stadelner Straße
- Baustellensituation im Bereich Henri-Dunant-Straße und Ludwigbrücke
- LKW-Parken in Wohngebieten

Liebe Fürtherinnen, liebe Fürther,

an den bevorstehenden Adventssamstagen stehen wahrscheinlich auch bei Ihnen vorweihnachtliche Einkäufe auf dem Programm und zur Entspannung dann ein stimmungsvoller Bummel über die Weihnachts- und Adventsmärkte.

Hierfür haben wir in diesem Jahr einen besonderen Service für Sie: Statt sich von Staus und der Suche nach einem Parkplatz stressen zu lassen, nutzen Sie bequem und **kostenlos Bus, U-Bahn, S-Bahn oder Regionalbahnlinien im Fürther Stadtgebiet** in der Tarifstufe B an den vier Adventssamstagen.

Damit möchten wir Sie herzlich einladen, zum einen umweltfreundlich und kostenlos in die Stadt zu fahren, und zum anderen

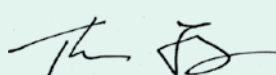
das Angebot des Öffentlichen Personennahverkehrs zu testen. Unsere Busverbindungen sind in vielen Bereichen hervorragend und gerade die Innenstadt ist bestens – auch noch zusätzlich mit der U-Bahn – angebunden.

Nachdem Sie dann ohne Hektik Ihr Ziel erreicht haben, möchte ich Ihnen Fürth als attraktive Einkaufsstadt wärmstens ans Herz legen. Hier finden Sie wirklich alles. Neben den großen und bekannten Filialisten sind es besonders die vielen inhabergeführten Fachgeschäfte von der Unteren Königstraße bis zur Hornschuchpromenade, die nicht nur zur Weihnachtszeit mit liebevoll ausgesuchten Artikeln Ihre Wünsche erfüllen. Und dank der kurzen Wege ist dann für eine genüssliche Pause in einem unse-

rer gemütlichen Cafés auch noch genügend Zeit.

Einen schönen Advent in der festlich geschmückten Kleeblattstadt wünscht Ihnen

Ihr



Dr. Thomas Jung
Oberbürgermeister

Wenn Sie mit OB Jung in Kontakt treten möchten, schreiben Sie bitte an das Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth, 90744 Fürth, Stichwort: Leserbrief, oder mailen Sie Ihr Anliegen unter stadtzeitung@fuerth.de. ■



VORSCHAU

Die nächste Ausgabe der StadtZEITUNG erscheint am 5. **Dezember 2018** unter anderem mit diesen Themen:

- Streuobstwiesen und Wald gepflanzt
- 30 Jahre Integrationsbeirat
- Onlineprinters eröffnen Hauptverwaltung



Stadt Fürth
Newsletter



Jeden Freitag
alle Infos

www.fuerth.de/newsletter



200. Jahre
eigenständig
Stadt seit 1818



FÜRTHER STADTNACHRICHTEN

Fürther Delegation bei Gedenkfeier im polnischen Torun

Bei der Gedenkfeier für die durch das Nazi-Regime ermordeten Polen und Juden im Wald von Barbarka bei Torun (früher Thorn) während der Verwaltung durch den ehemaligen Fürther Oberbürgermeister Franz Jakob war Ende Oktober auch eine Delegation des Bündnisses gegen Rechtsextremismus und Rassismus aus der Kleeblattstadt vertreten. Die Bildungsreise fand in Kooperation der Fürther Partnerschaft für Demokratie im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie leben“ statt. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer legten bei der Veranstaltung, die fast 1000 Menschen besuchten, auch einen Kranz im Namen der Stadt Fürth nieder. Eine Geste, die der Toruner Oberbürgermeister Michal Zeleski besonders würdigte und die Delegation herzlich willkommen hieß.

Der Kontakt zu Torun kam durch eine Recherche von Stadtrat Kamran Salimi zustande. Er hatte dort über die Vergangenheit des früheren Stadtarchivars Adolf Schwammberger geforscht und dessen Anhängerschaft



Foto: privat

Die Fürther Delegation vor dem Mahnmal zum Gedenken an die durch das NS-Regime ermordeten Polen und Juden in Torun. Oberbürgermeister Michal Zeleski (3. v. li.) hieß die Gäste herzlich willkommen.

zum Nationalsozialismus aufgedeckt. Zudem war Schwammberger ein überzeugter Antisemit. Der Fürther Stadtrat hat daraufhin unter anderem beschlossen, die Adolf-Schwammberger-Straße unweit des Rathauses in Bella-Rosenkranz-Straße umzubenennen. Bei diesen um-

fangreichen Recherchen beleuchtete Salimi auch die Rolle Jakobs, der ab November 1939 zunächst als kommissarischer Statthalter in Torun eingesetzt wurde, bevor er ab April 1940 die Stelle offiziell erhielt. Noch ist das Verhalten des damaligen Fürther OB in dieser Funktion nicht völlig geklärt. Dass

er nichts von der Vertreibung der Juden, dem Abriss der Synagoge, der „Zwangseindeutschung“ und den Lagern mit den jüdischen Gefangenen vor der Stadt gewusst hatte, ist jedoch ausgeschlossen. Jakob ist den Menschen in Torun noch heute als der „Böse“ und der „Täter“ ein Begriff. ■

FÜR IHR KIND DAS BESTE!

Individuelle und qualifizierte Kindertagespflege.

Das fmf FamilienBüro vermittelt in Fürth und im Landkreis Fürth nach Ihren Bedürfnissen qualifizierte Tagesmütter und -väter mit Pflegeerlaubnis. Rufen Sie uns an! Tel. 0911-255 229-0

Qualifizierte Kindertagesbetreuung
www.fmf-familienbuero.de



fmf FamilienBüro
Kindertagesbetreuung



Hirschen-News:

Draußen Baustelle – drinnen frische Pasta

Während drinnen alles beim Alten ist, geht vor der Tür der Ausbau der Hirschenstraße in die nächste Runde: Die Geschäfte ab der Kreuzung Marienstraße bis Höhe Volkshochschule sind derzeit nur noch fußläufig erreichbar – das kleine, aber feine „Pastarello“ mittendrin. Als Konsequenz hat das Pasta-Team nun die Öffnungszeiten etwas verkürzt und öffnet von Sonntag bis Dienstag erst abends um 17.30 Uhr. Doch es gibt noch mehr Neuigkeiten aus dem Nudel-Laden: Eine Gourmet-Speisekarte und regelmäßige Weinverkostungen, zu denen man sich via Registrierung zum Newsletter einladen lassen kann, sorgen für kulinarische Abwechslung. Parken ist übrigens derzeit im Parkhaus Mathildenstraße um die Ecke problemlos möglich. ■

Foto: Tykward



Mittendrin: Pastarello-Inhaber Daniele Angeli genießt drinnen gemütlich einen italienischen Espresso, während draußen der Ausbau der Hirschenstraße Gestalt annimmt.

Frohsinn und Krapfen zum Faschingsstart im Rathaus



Foto: Kramer

Am 11.11. um 11.11 Uhr war es traditionell wieder soweit: Abordnungen der drei Fürther Faschingsgesellschaften CFK, Treue Husaren und Fränkische Kanalflotte stürmten das Rathaus und wurden von Bürgermeister Markus Braun (li.) stilecht mit den ersten Faschingskrapfen empfangen. Mit dabei das diesjährige Prinzenpaar Manuela I. und Gerhard I., das Kinderprinzenpaar Tamara I. und Leon I. sowie die Meerjungfrau Petra I. Und wie die offiziellen Karnevalisten freuen sich auch alle anderen Freunde des gepflegten Frohsinns auf die neue Session, darf doch diesmal gleich bis zum 6. März gefeiert werden.

200 Jahre
eigenständig
Stadt seit 1818

Stadt
Fürth

Das Gesamtprogramm wird unterstützt durch



200 Jahre
eigenWelten
wird unterstützt durch



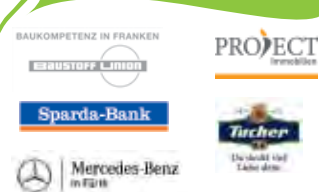
200 Jahre
eigenDynamik
wird unterstützt durch



200 Jahre
eigenLeistung
wird unterstützt durch



200 Jahre
eigenWohl
wird unterstützt durch



200 Jahre
eigenGlanz
wird unterstützt durch



Benefiz-Comedy-Abend sorgte für Lacher



Foto: Gäßner

Das Festjahr „200 Jahre eigenständig“ hat die Stadt zum Anlass genommen, sich bei den vielen engagierten Ehrenamtskarteninhaberinnen und -inhabern mit einem Comedy-Abend in der Stadthalle zu bedanken. Denn ohne ihren Einsatz wäre ein funktionierendes Sozial- und Gemeinwesen gar nicht denkbar. Oberbürgermeister Thomas Jung (3. v. li.) bedankte sich bei den lokalen Comedy-Stars Volker Heißmann, Bernhard Ottinger, Lizzy Aumeier, begleitet von Svetlana Klimova, Matthias Egersdörfer und Martin Rassau (v.re.), die auf ihre Gagen verzichteten und erstmals gemeinsam auf der Bühne standen, um den rund 800 geladenen Gästen einen unvergesslichen Abend zu bereiten.

Fürth und der Aufbruch zu mehr Demokratie

Der Geschichtsverein Fürth lädt am **Donnerstag, 22. November, 19.30 Uhr**, zu einem Vortrag der Historikerin Barbara Ohm ins Stadtmuseum, Ottostraße 2. Unter dem Titel „Demokratische Bestrebungen im Fürth des 19. Jahrhunderts“ beleuchtet die frühere Stadt-

heimatpflegerin nicht nur die politische Entwicklung Bayerns und der Kleeblattstadt nach der Erhebung zur Stadt erster Klasse im Jahr 1818. Sie stellt auch Fürther Protagonisten im Kampf für mehr Demokratie und das allgemeine Wahlrecht wie etwa Dr. David Morgen-

stern, Gabriel Löwenstein oder den Brauereibesitzer Wilhelm Evora vor. Der Eintritt ist für Mitglieder des Geschichtsvereins kostenlos, Nichtmitglieder zahlen fünf Euro.

Die Veranstaltung ist Teil der Reihe „200 Jahre eigenDynamik“.

Spannende Krimi-Unterhaltung

Im Rahmen der Veranstaltungsreihe „eigenWort“ stellen am **Donnerstag, 29. November, 19.30 Uhr**, Xaver Maria Gwaltinger und Josef Maria Rauch den dritten Teil ihrer Duett-Krimi-Serie vor, die als fränkisch-bayerische Antwort auf „Sakrileg“ konzipiert ist. Nach „Schwarze Madonna“ und „Heiliger Bastard“ müssen sich der Allgäuer Hob-

bydetektiv Emil Bär und der Fürther Privatdetektiv Philipp Marlein auch im neuen Roman „Fromme Sünde“ mit Vorfällen beschäftigen, die die Grundfesten des Christentums erschüttern könnten. Sie geraten dabei zwischen die Fronten einer feministischen Sekte, die sich im Besitz der ultimativen Wahrheit über Maria Magdalena wähnt, und

des kirchlichen Geheimbundes der „Neuen Tempelritter“, der die Aufdeckung dieser Wahrheit mit allen Mitteln zu verhindern versucht. Im Kloster Ettal, der „bayerischen Gralsburg“, kommt es zum Showdown.

Der Eintritt zur Lesung ist frei.

Die Veranstaltung ist Teil der Reihe „200 Jahre eigenGlanz“.

Die Kleeblattstadt zeigte sich von ihrer glänzenden Seite



Foto: Erich Malter (3), Norbert Mittelsdorf (1)

Der Titel „Fürther Glanzlichter“ hätte passender nicht gewählt sein können. Denn erstmals erstrahlten zahlreiche Gebäude in der Innen- und Altstadt in völlig neuem Licht. Tausende Besucherinnen und Besucher machten sich auf den Weg, um die Kleeblattstadt aus einer glänzenden Perspektive zu entdecken. Für Staunen sorgten etwa die Illuminationen des ehemaligen Wohnhauses der Spiegelfabrikanten-Familie Büchenbacher in der Fußgängerzone, des ehemaligen Gasthauses „Goldener Schwan“ am Grünen Markt und des Außenbereiches der Stadthalle, wo ein Kleeblatt die Wiese erleuchtete. Absoluter Hingucker war der Rathaukturm, der an diesem Abend erstmals in verschiedenen Farben strahlte (v. li.).

Jüdische Geschichte zwischen Reform und Orthodoxie

In den ersten Jahrzehnten nach dem Übergang in das Königreich Bayern hat Fürth eine rasante Entwicklung durchlaufen. Auch die Jahrhunderte alte jüdische Gemeinschaft der Stadt erlebte in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts einen tiefgreifenden Wandlungsprozess,

der alle Bereiche des Lebens betraf und den Juden nach und nach den Eintritt in die bürgerliche Gesellschaft ebnete. Großen Anteil an dieser Entwicklung hatte der erste Reformrabbiner Isaak Lowi, der in seiner 42-jährigen Amtszeit unermüdlich für die volle Gleichstellung und In-

tegration der Juden kämpfte. Am **Dienstag, 27. November, 19.30 Uhr**, beleuchtet Monika Berthold-Hilpert in ihrem Vortrag „Zwischen Reform und Orthodoxie – Zur Geschichte der Fürther Juden in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts“ diese für die jüdische Geschichte in Fürth

wichtigen Jahre.

Der Eintritt für den Vortrag im Jüdischen Museum beträgt sieben Euro, ermäßigt fünf Euro. Weitere Infos unter www.juedisches-museum.org

Die Veranstaltung ist Teil der Reihe „200 Jahre eigen-Glanz“.

200 Jahre eigenständig

<< Fortsetzung von Seite 1 <<

Offener Ort der Begegnung rund um die St. Paulskirche

gefährliche Stolperfallen dar, die übernutzten Grünflächen dienten überwiegend als Hundeklo, es fehlte an Spielflächen für Kinder und auch die noch vorhandenen Sitzgelegenheiten luden nicht zum Verweilen ein. Kurzum: Die Aufenthaltsqualität ging gegen Null. Darüber hinaus fehlte ein barrierefreier Zugang zur Kirche.

Anfang dieses Jahres konnte mit den lang ersehnten Umbauarbeiten begonnen werden, vor knapp zwei Wochen wurde der neugestaltete Platz feierlich eröffnet. Pfarrer Martin Adel schwärmte von einem „wunderschönen Begegnungsort“ und einer „rundherum gelungenen Baumaßnahme“, Oberbür-



Foto: Ebersberger

Die offene Platzgestaltung mit dem neuen barrierefreien Zugang zur Kirche und der Spielfläche lädt die Bewohnerinnen und Bewohner der Fürther Südstadt zum Verweilen und Spielen ein.

germeister Thomas Jung pries die „urbane Aufenthaltsqualität“ des neuen Platzes, der die „mächtige Südstadtkirche noch mehr erstrahlen lässt“. Dekan Jörg Sichelstiel freute sich, dass man jetzt „wieder richtig in die Kirche reingehen kann“.

Alle drei Redner hoben die große Bedeutung des Dr.-Martin-Luther-Platzes nicht nur für das ganze Viertel rund um Amalien-, Simon-, und Fichtenstraße, sondern für die gesamte Südstadt hervor. Von einem „lebendigen Treffpunkt der Generationen“ war hierbei die Rede.

Sitzbänke, Spielflächen für Kinder, frisch gepflanzte Büsche und Bäume, neu angelegte Grünflächen zieren den Platz rund um die Kirche. Dazu wurden Gehweg-Pflasterplatten verlegt und Fahrradständer installiert. Wichtigste Neuerung aber ist die auf der Ostseite der Kirche errichtete Rollstuhlrampe. Schon kurz nach der Fertigstellung konnte Adel dort „eine ganze Rollatoren-Armada“ auf dem Weg in die Paulskirche beobachten, wie er im Rahmen der Einweihungsfeierlichkeiten scherzhaft anmerkte.

Vor dem Haupteingang sollen sieben in den Boden eingelassene Gedenksteine (Gebet, Glaube, Liebe, Hoffnung, Vertrauen, Gemeinschaft, Vergebung) zum Innehalten und Nachdenken anregen.

Insgesamt rund 730 000 Euro kostete die vom Grünflächenamt durchgeführte Maßnahme. Die Stadt gewährte dabei einen Zuschuss in Höhe von 550 000 Euro, den Rest teilten sich Dekanat, Kirchengemeinde und Landeskirche. Instandgesetzt wurde übrigens auch das Kirchendach. Hierfür investierten Kirchengemeinde und Landeskirche rund 600 000 Euro.

Auf den Punkt

Der Dr.-Martin-Luther-Platz rund um die St. Paulskirche präsentiert sich nach umfangreichen Umgestaltungsarbeiten wieder als offener Platz der Begegnung und bietet für Jung und Alt eine neue Aufenthaltsqualität in der Südstadt. Eine Rampe am Seiteneingang erlaubt jetzt einen barrierefreien Zugang zur Kirche.

IN ALLER KÜRZE

Ohne Stress

Das Mehrgenerationenhaus lädt am **Dienstag, 27. November, 9.30 bis 11 Uhr**, zum Info-Frühstück mit dem Thema: „Hausaufgaben – stressfrei“ ein. Die Erziehungsberatungsstelle unterstützt Eltern mit Tipps. Das Frühstück kostet sechs Euro, die Kinderbetreuung ist kostenfrei. Anmeldung bitte bis 21. November unter Telefon 77 27 99.

Blut spenden

Der nächste Blutspendetermin findet am **Dienstag, 27. November, von 14.30 bis 20 Uhr** im BRK-Haus, Henri-Dunant-Straße 11, statt. Das Ju-

gendrotkreuz bietet ab 17 Uhr eine Kinderbetreuung an. Mitzubringen sind der Blutspendepass oder ein Lichtbildausweis (Personalausweis, Reisepass, Führerschein). Weitere Informationen unter www.blutspendedienst.com.

„Stiftung-Warentest“

Sie brauchen Informationen über die Qualität von Produkten und Dienstleistungen? Kein Problem. Die monatlich erscheinenden Hefte der „Stiftung Warentest“ liegen in der Bürgerinformation im Rathaus, Eingang Königstraße 86, Zimmer 004, sowie in der Volksbücherei-

Hauptstelle, Fronmüllerstraße 22, und in der Zweigstelle Soldnerstraße 48 zur Einsicht aus.

Kulturelle Teilhabe

Seit einem Jahr ermöglicht das Projekt kulturplus der Diakonie Fürth finanziell benachteiligten Menschen aus Stadt und Landkreis die Teilhabe am gesellschaftlichen Leben. Bisher konnten bereits 1500 kostenlose Eintrittskarten für Kultur-, Sport- und Freizeitveranstaltungen vermittelt werden. Nähere Infos zum Projekt gibt es unter www.kulturplus-fuerth.de oder bei Miriam Greiner unter Telefon 749 33 22.

Barrierefreier Urlaub

Der neue Reisekatalog des Bundesverbandes Selbsthilfe Körperbehinderter mit barrierefreien Urlaubszielen ist wieder um einige neue Unterkünfte erweitert worden und kann auf der Homepage www.bsk-reisen.org über den Shop angefordert oder gegen Zusendung eines adressierten und mit 1,45 Euro frankierten DIN A4-Rückumschlages beim Bundesverband Selbsthilfe Körperbehinderter e.V. – BSK-Reisen, Altkrautheimer Straße 20, 74238 Krautheim, bestellt werden.

WIRTSCHAFT & EINZELHANDEL

Seide und Spitze für den schönsten Tag im Leben

Menschen gehen ganz unterschiedlich mit schlechten Erfahrungen um – Lisa Eigensee zum Beispiel zog aus der Verzweiflung bei der Planung ihrer eigenen Hochzeit die Konsequenz, selbst den Concept Store „Love Lace“ für Brautmoden in der Gustavstraße 12 zu eröffnen. Dabei hatte sie sich zunächst ihre Mutter Petra ins Boot geholt und sich dann auf Messen und in anderen Städten in Sachen Hochzeitsplanung und -mode auf den neusten Stand gebracht. In dem neu renovierten historischen Eckgebäude hat der Laden eine stilvolle Kulisse erhalten. Die angebotenen europäischen Marken gibt es für nahezu jedes Budget und zeichnen sich durch die Qualität der Stoffe aus, die oftmals aus Naturmaterialien bestehen. Zudem ist das Mutter-Tochter-Gespann in Sachen Hochzeitsplanung gut vernetzt und immer darauf bedacht, ihrer Kundschaft negative Erfahrungen zu ersparen, wenn es



Fotos: Tjkwart

Mit Leidenschaft für den schönsten Tag im Leben: Lisa und Petra Eigensee (v. li.) haben den neuen Concept Store „Love Lace“ für Brautmoden in der Gustavstraße 12 eröffnet und stilvoll in Szene gesetzt.

um den schönsten Tag im Leben geht. Weitere Infos im Internet unter www.love-lace.de.



Vision Fürth präsentiert den neuen Geschenk Scheck



Was schenkt man seinen Lieben zu Weihnachten, Geburtstag oder Ostern? Der neue branchenübergreifende Fürth Scheck des Stadtmarketingvereins Vision Fürth löst dieses Problem.

Die Einkaufsgutscheine können bei rund 100 teilnehmenden Einzelhändlern, Dienstleistern und Gastronomiebetrieben im gesamten Stadtgebiet

Fürth eingelöst werden. Es gibt sie in der zweiten Auflage mit dem Motiv „Kleeblatt“ im Wert von 20 Euro und mit dem Motiv „Rathaus“ für zehn Euro. Die Aktion richtet sich vor allem an Bürgerinnen und Bürger aus der Kleeblattstadt sowie dem Umland, mit dem Ziel, den Einzelhandel vor Ort zu stärken.

Unterstützt wird das Einkaufsgutscheinsystem durch

die Neue Mitte Fürth, die Sparkasse Fürth und das Wirtschaftsreferat der Stadt.

Die Schecks gibt es an 30 Verkaufsstellen im gesamten Stadtgebiet. Gerne werden auch weitere interessierte Händler mit aufgenommen. Unter dem QR Code ist die aktuelle Tabelle der Teilnehmer und Verkaufsstellen zu finden.

Alle Infos unter www.fuerth-scheck.de und im neuen Flyer. ■

Hinter jedem Türchen wartet ein besonderer Gewinn

Der Rotary Club Fürth verkauft Adventskalender zugunsten von Kindern und Familien

Bereits zum neunten Mal verkauft der Rotary Club Fürth seinen ganz besonderen Adventskalender. Hinter jedem Türchen wartet nicht nur die Chance auf einen Gewinn, mit dem Kauf unterstützt man auch die Rotary Kinderhilfe.

Rund 220 Preise, darunter Karten für die SpVgg Greuther Fürth oder das Stadttheater, ein Bobby Car, diverse Gutscheine sowie auch zwei wertvolle Ringe und als Hauptpreis 500 Euro in bar, stehen dank der Spenden zahlreicher Unternehmen aus der Region zur Verfügung.

Die Preise werden zwischen dem 1. und 24. Dezember täglich verlost. Jeder Kalender besitzt dabei eine eigene Losnummer. Die Gewinne werden täglich in den Fürther Nachrichten und auf der Internetseite des Rotary Clubs Fürth (www.rcfuerth.de) veröffentlicht.

„Der Reinerlös kommt der Rotary Kinderhilfe zugute, die unbürokratisch und schnell



Monika Rödl-Kastl übergab die ersten beiden Exemplare des Adventskalenders an Oberbürgermeister Thomas Jung (li.) und Landrat Matthias Dießl.

Kindern und Familien in Stadt und Landkreis Fürth hilft“, erklärte Rotary-Präsidentin Monika Rödl-Kastl. In mehr als 150 Problemfällen konnte bislang direkt und konkret Unterstüt-

zung geleistet werden.

Der Kalender mit einer Auflage von 4000 Stück ist zum Preis von fünf Euro im Fürth-Shop, beim Autohaus Pillenstein, bei der ABF Apotheke, bei

Staudt's, in der Buchhandlung Edelmann, der Flessabank, im Gartencenter Dauchenbeck, in der Tanzerei sowie der Hauptstelle der Sparkasse Fürth, Maxstraße 32, erhältlich. ■

Neue Auflage Körperkunst in Kalenderform

Die xcross media Webagentur erstellt seit zwei Jahren einen „Fürth Kalender“ mit den schönsten Bildern der Stadt. Die Jahresplaner gibt es in den Größen A3, A4 und A2. Letztere ist auf zehn Exemplare limitiert und mit einer Spendenaktion verbunden. Bei der Auflage für 2018 kamen dadurch 400 Euro zusammen, die dem Frauenhaus Fürth gespendet wurden.

Auch für nächstes Jahr gibt es die Kalender wieder. Sie sind im online-Shop unter www.fuerthkalender.de oder bei Bücher Edelmann erhältlich. Die Erlöse der limitierten Exemplare kommen dann dem Tierschutzhaus Stadeln zugute. ■

Seit seiner Premiere 2007 hat Willi Dorners Kunstprojekt „BODIES IN URBAN SPACES“ in mehr als 90 Städten zu spannenden Spaziergängen eingeladen. Im Rahmen des Festjahres „200 Jahre eigenständig“ bewegte sich auch in Fürth ein Ensemble von Tänzerinnen und Tänzern auf einem vorab festgelegten, sorgsam choreografierten Parcours durch die Innenstadt. Als bizarre Körperskulpturen eröffneten sie kuriose Perspektiven auf sonst wenig wahrgenommene Orte und vermittelten den Zuschauern ein überraschend anderes Stadterlebnis

mit nachhaltiger Wirkung.

Die schönsten und eindrucksvollsten Motive, fo-



tografiert von Hans-Joachim Winckler, hat das städtische Kulturamt in einem Kalender

versammelt. Die Gestaltung hat Stadtgrafikerin Susanne Altenberger vom Bürgermeister- und Presseamt übernommen. Die 13 Postkarten zeigen Fürths Städtebau und Architektur aus bisher unbekannten Blickwinkeln in Kombination mit atemberaubenden Akrobatikeinlagen. Jedes außergewöhnliche Monatstitelbild kann abgetrennt und versendet werden.

Den Kalender gibt's zum Preis von zehn Euro im Fürth-Shop im Frankenticket, in der Tourist-Information, bei der Buchhandlung Edelmann sowie im Rundfunkmuseum. ■

FÜRTH-SHOP

Neu im Shop



Wholidays

Wholidays 2019 – der interkulturelle Kalender, der die Feiertage aller Weltreligionen auflistet, ist als Jahresübersicht für 20 Euro und als Familienplaner für fünf Euro erhältlich.



Sortiment

Flaschentasche „Fürth“

Die Flaschentasche aus Vlies, geeignet für 0,75- und Ein-Liter-Flasche und mit Rathaus-Motiv, kostet 3,95 Euro.



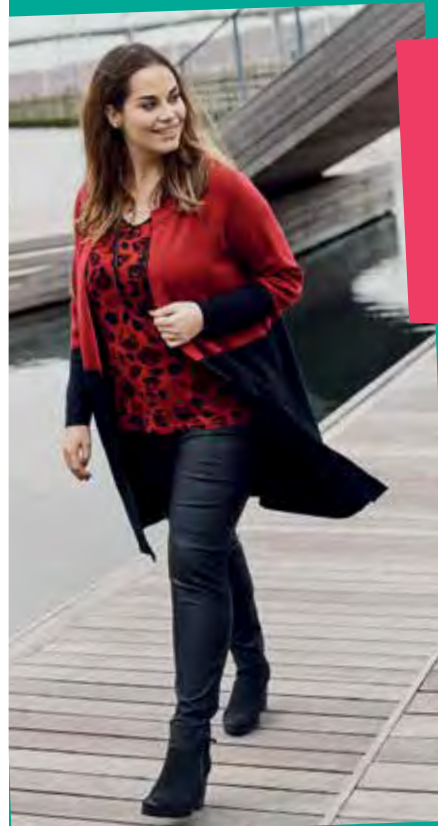
Wieder da

Fürth-Fahne

Die Fürth-Fahne mit Karo-Umrandung und Befestigungsseite in der Größe 150 mal 90 Zentimeter gibt exklusiv im Fürth-Shop im Frankenticket für 14,95 Euro.

Das Online-Angebot: Eine Auswahl an Produkten ist unter www.färd-shop.de erhältlich. Artikel sind erhältlich im Fürth-Shop im Frankenticket, Kohlenmarkt 4, Telefon 74 93 40. Öffnungszeiten: November bis Mai, Montag bis Freitag 9 bis 19 Uhr, Samstag 9 bis 16 Uhr; Juni bis Oktober, Montag bis Freitag 9 bis 18 Uhr und Samstag 9 bis 14 Uhr; Tourist-Information Fürth (begrenzte Auswahl an Artikeln), Bahnhofplatz 2, Telefon 23 95 87-0, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, von 10 bis 18 Uhr, sowie samstags von 10 bis 13 Uhr. E-Mail: shop@fuerth.de; Bürgerinformation-Fürth (begrenzte Auswahl), Rathaus, Königstraße 86, Erdgeschoss Zimmer 004, Telefon 974-1211. Öffnungszeiten: Montag 7.30 bis 12 Uhr und 13 bis 16.30 Uhr, Dienstag und Donnerstag 8 bis 12 Uhr und 13 bis 15.30 Uhr. Mittwoch und Freitag 8 bis 12 Uhr.

Plus STADELNER MODEHAUS



MODE IN
GROßEN
GRÖßEN
46-56

mat.
FASHION

DORISSTREICH.

KJBRAND

see you

Im Haus Nr. 90
Größen 46-56

Im Haus Nr. 82
Größen 36-44

Stadelner Hauptstraße | Haus-Nr. 90, Tel. 12 01 09 21
Haus-Nr. 82, Tel. 765 95 28 | www.stadelner-modehaus.de
Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.30 - 18.00 Uhr, Sa: 9.30 - 14.00 Uhr



Der Fachmann für:

Polster, Teppiche, Kleidung,
Industriereinigung

Wilhelm-Löhe-Str. 9 · 90762 Fürth · Tel. 77 10 33
Öffnungszeiten: Di.-Fr. 10-12 und 14-18 Uhr

ENTSPANNEN UND WOHLFÜHLEN



5 EURO Gutschein*

Hattha Rak Thai Massage
Alexanderstraße 18, 90762 Fürth
Tel. 0911/76612345
info@hattharak-thaimassage.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 10 – 19 Uhr,
Samstag 10 – 16 Uhr
oder nach Vereinbarung

*Gültig nur für Neukunden. Nur ein Gutschein einlösbar. Keine Barauszahlung möglich.

Fürther Sahnehäubchen:

Colour-Blocking, Grobstrick, Applikationen

Von Kopf bis Fuß: Seit einem Jahr sorgt das kleine Designer Label „Shake Fashionmix“ in der Kleeblattstadt für noch besser angezogene Fürtherinnen – und das auch in großen Größen. Denn hier kommen nicht nur Fashionistas in S-Größen auf ihre Kosten, vor allem wenn es um ausgefallene Stücke und neue Modetrends geht. Lieblingsteile in kleinen Stückzahlen reihen sich aneinander, passende Taschen und Accessoires runden das



Manuela Augat zeigt im Modeladen Shake in der Blumenstraße 2 was in ist: Bunte Farben, Strick und Over Size sind die Trends im Winter.

Angebot ab. Inspirieren lässt sich das Label von den großen Marken in Italien, greift Innovationen auf und setzt diese eigenständig um. Doch auch kleine andere italienische Hersteller finden den Weg in das Fashion-Wohnzimmer – stöbern lohnt sich deshalb immer.

Info: Shake Fashionmix, Blumenstraße 2, www.shake-fashionmix.com, Öffnungszeiten Montag bis Freitag von 10 bis 18 Uhr, Samstag von 10 bis 17 Uhr. ■

Wirtschaftsexperten beraten bei Existenzgründung

Die Aktivsenioren Bayern bieten am **Dienstag, 4. Dezember, von 14 bis 17 Uhr** wieder einen Beratungstag für Existenzgründer und Unternehmer im Wirtschaftsratshaus der Stadt Fürth, Königsplatz 1, an.

Die Wirtschaftsexperten arbeiten freiwillig, ehrenamtlich, honorarfrei und sind als gemeinnützig anerkannt. Sie helfen bei Außenhandelsangelegenheiten, Planungs-, Finanzierungsfragen, Rechnungswesen, Organisation,

Produktion und Vertrieb, Absatz, Marketing, Design sowie Existenzgründung (Businessplan), -erhaltung und -schwierigkeiten.

Die Aktivsenioren leisten keine Rechts- und Steuerberatung, sondern geben aus ihrer

Erfahrung sowie daraus resultierender Sichtweise kritische und konstruktive Hinweise sowie Empfehlungen. Terminvereinbarung und weitere Informationen beim Amt für Wirtschaft der Stadt Fürth unter Telefon 974-21 12. ■

Hier werden Körper geformt



Wo man hinschaut, stehen große bunte Töpfe voller Eiweiß-Pulver. Es ist eine eigene Welt, in der seit einigen Wochen im Fitness-Shop „Körpermacher“ in der Schwabacher Straße 7 nicht nur Sport-Freaks und Gesundheitsbewusste auf ihre Kosten kommen. Die Auswahl reicht von diätischen Lebensmitteln wie Low Carb Dressings oder Chips, über Protein-Eis und -Schokolade, bis hin zu einem bunten Sortiment an Nahrungsergänzungsmitteln und Fitness-Zubehör. Der Fokus liegt dabei auf dem Effekt des Körperformens.

WIRTSCHAFTSTICKER

Die **Gastgebermesse HOGA Nürnberg** sucht gemeinsam mit dem Hotel- und Gaststättenverband DEHOGA Bayern Trends und Innovationen. Gründer – egal ob Gastronomen, Brauer, Winzer, Food-Trucker, Bäcker, Metzger, Konditoren, Barbetreiber, Cafébesitzer oder Caterer – können sich bis **Freitag, 30. November**, bewerben und neben einem Messestand auf der HOGA (13. bis 15. Januar) auch 2000 Euro Preisgeld und Marketingsupports gewinnen. Dabei spielt es keine Rolle, ob das eingereichte Produkt bereits in Gastronomie und Handel verkauft wird oder ob es noch als Prototyp in der heimischen Küche auf den Durchbruch

wartet. Weitere Informationen unter www.hoga-messe.de.

Die **Fürther Signal Iduna-Agentur Weiß & Kollegen** unterstützt mit der Aktion „Der Elefant“ in diesem Jahr die Stephan Fürstner Stiftung, die der ehemalige Profi der SpVgg Greuther Fürth vor vielen Jahren gegründet hat, um kranken Kindern in der Cnopf'schen Kinderklinik Nürnberg zu helfen. Für zehn Euro erwirbt man laut Agenturleiter Daniel Draws eine Patenschaft für einen Plüschelöwen, der dann an die kleinen Patienten der Klinik verteilt wird. Der Erlös geht direkt an die Stiftung. Mehr zur Aktion auf facebook.com/derelefantderhilft. ■

SOZIALES & GESELLSCHAFT

ENGAGEMENT FÜR DAS GEMEINWOHL

Dambacher Werkstätten mit Café auf dem Wochenmarkt

Das Café SAMOCCA bietet derzeit 14 Menschen mit Behinderung sinnstiftende Arbeitsplätze inmitten der Gesellschaft. Mit einem Cafébetrieb auf dem neuen Fürther Wochenmarkt zwischen Adenauanlage und Fürther Freiheit soll für die SAMOCCA-Beschäftigten ein neues Arbeitsfeld hinzukommen und gleichzeitig ist geplant, zwei bis drei neue Arbeitsplätze zu schaffen. Die Manfred-Roth-Stiftung unterstützt das Projekt mit 10 000 Euro für Mobiliar und Ausrüstung des Cafés. „Wir freuen uns, wertvolle regionale Projekte zu unterstützen – ganz im Sinne des Grundgedankens unserer Stiftung“, so Stiftungsvorstand Wilhelm Polster. ■



Foto: Lebenshilfe Fürth

Thomas Jung, Vorsitzender der Lebenshilfe (3. v. re.), und Rolf Bidner, Geschäftsführer der Dambacher Werkstätten (li.), freuen sich über den großzügigen Spendenscheck, den Wilhelm Polster (2. v. re.) überreichte.

Jährliche Spendenaktion für Hilfsbedürftige beginnt

Unter das Motto „Lasst uns das Essen mit Freunden teilen“ stellt Martha Dorr auch heuer wieder ihre Aktion zugunsten hilfsbedürftiger Menschen. Die ehrenamtlich engagierte Fürtherin unterstützt damit soziale Einrichtungen wie die Diakonie, Wärmestube, Bahnhofsmision, Heilsarmee, die Tafel und auch die Notunterkunft in der Oststra-

ße. Dazu bittet sie um möglichst vielfältige Sachspenden in Form von länger haltbaren Lebensmitteln, aber auch Kaffee, Schokolade und Weihnachtsgebäck. Dazu kommen Hygieneartikel sowie Putzmittel, -eimer und Waschpulver. Weiter stehen funktionstüchtiges Spielzeug, Kinderbücher, Malstifte und -bücher sowie Lernspiele für die Klei-

nen auf dem Wunschzettel. Die Spenden können vom **24. November bis 9. Dezember** bei folgenden Geschäften abgegeben werden: Raumaustatter Schrenk, Würzburger Straße 487; Wolf am Bahnhof, Maxstraße 31; Optik Unbehauen, Moststraße 19; Schuh Oehrlein, Gustavstraße 29; Wäscheservice Oberfürberg Christian Dorr, Heilstätten-

straße 91. Das Unternehmen Selgros in der Hans-Vogel-Straße 113 setzt sich darüber hinaus mit besonderen Aktionen für die Menschen ein, die von Armut und sozialer Ausgrenzung betroffen sind: Dort können Lebensmitteltüten zu fünf Euro, die Menschen in Not zugutekommen, gekauft werden und als Spende abgegeben werden. ■

**Erfolgreich werben mit einer Anzeige
in der Stadtzeitung**

Tel. 976 40 79 66 | anzeigen@herbstkind-wa.de

www.stadtzeitung-fuerth.de Die nächste Stadtzeitung erscheint am 5. Dezember.

Kleinanzeigen
einfach online
aufgeben
**stadtzeitung-
fuerth.de**

Langjähriges Engagement bei der Feuerwehr gewürdigt



Beim traditionellen Ehrenabend der Freiwilligen Feuerwehren haben Oberbürgermeister Thomas Jung (Mitte) sowie Recht- und Ordnungsreferent Mathias Kreitinger (letzte Reihe, 3. v. re.) Paul Gegner aus Poppenreuth (8. v. li.) für sein 60-jähriges Engagement bei den Floriansjüngern geehrt. Ein halbes Jahrhundert Zugehörigkeit konnten Hans Wrzal aus Steinach, Hans Abraham aus Sack und Josef Langer aus Fürberg feiern. Weitere Kameradinnen und Kameraden wurden für 15, 25 und 40 Dienstjahre ausgezeichnet.

Foto: Gabi Fischer

Anzeige

„Gut für Fürth. Stadt und Land“: Projekt des Monats

Die Sparkasse Fürth und ihre Medienpartner (Stadt-ZEITUNG, Landkreismagazin und Franken Fernsehen) unterstützen das Projekt des Monats auf der **Online-Plattform „Gut für Fürth“**.

Dort werden Hilfsprojekte und interessierte Spender mit nur wenigen Klicks zusammengebracht. Und dieses Zusammenspiel von Bürgern, die sich engagieren möchten, und sozialen Organisationen, die Hilfe brauchen, funktioniert in der Region ganz hervorragend. Und wer am letzten Kalendertag des Monats die meisten Einzelspenden (ab zehn Euro) für seine Idee gesammelt hat, kann sich doppelt freuen.



Kinder aus der Region Tschernobyl bei ihren Ferien in Stein.

Dann gibt es obendrein noch 500 Euro für das erfolgreichste Projekt des Monats.

Diesmal ist es das Projekt

„Hilfe für Tschernobyl-Kinder“ der Paul-Gerhardt-Kirche in Stein. Die Initiative wurde im November 1992 von

der evangelischen Gemeinde ins Leben gerufen. Seitdem organisiert man Erholungsaufenthalte für Kinder aus der Umgebung von Tschernobyl bei Gastfamilien in Stein und der Region – finanziert ausschließlich aus Spenden.

Vereine, die ihre Projekte einstellen möchten, benötigen die anerkannte Gemeinnützigkeit. Das ist die einzige Voraussetzung. Alle anfallenden Kosten übernimmt die Sparkasse Fürth, so dass Hundert Prozent der Spendengelder weitergereicht werden.

91448
EMSKIRCHEN
WALDSTR. 15
TELEFON
09104 575
www.
speer-info.de

HOLZ
SPEER
METALL

ELEMENTE

- BALKONGELÄNDER
- HAUSTÜRÜBERDACHUNGEN
- TERRASSENDÄCHER
- CARPORTS ■ MARKISEN
- ZÄUNE UND TORE
- WINTERGÄRTEN

ALU-ANBAUBALKONE

VORHER BAUPHASE NACHHER

ROCK-NACHT
HOT-HUNGRY HEART
SAMSTAG
24.11.18
Olli Heinze

Einlass: 18:00 Uhr
Beginn 20:00 Uhr

ROCK OVER
FARRNBACH
WINTER-ROCK
EVENTHALLE FÜRTH

» **OLLI HEINZE**
» **BOSSTIME**

» EVENTHALLE • Siegelsdorfer Str. 18 • 90768 BURG FARRNBACH «

Kartenvorverkauf: www.rock-over-farrnbach.de

Wertvolle Unterstützung



Foto: Jüdisches Museum Franken

Der Verein zur Förderung des Jüdischen Museums Franken hat sein 30-jähriges Bestehen gefeiert. Seit seiner Gründung hat er zahlreiche Projekte wie Ausstellungen, Begleitveranstaltungen, Ankäufe für die Bibliothek und Sammlung sowie Raumausstattungen ermöglicht. Zudem hat der Verein maßgeblich dazu beigetragen, den Erweiterungsbau für das Fürther Haus zu realisieren, indem er eine Anschubfinanzierung für den Kauf des Nachbargrundstücks leistete und sich 2008 finanziell an dem offenen Architekturwettbewerb beteiligte. Unser Foto zeigt (v. li.) die Vorsitzende Susanne Jahn, ihren Stellvertreter Karlheinz Lang, Kai-Uwe Schliske, Vorstandsmitglied und Kassier, sowie Brigitte Wünsche, Vorstandsmitglied und Geschäftsführung.

DER PROFI FÜR KANAL UND ROHR

- ROHRREINIGUNG
- KANALREINIGUNG
- DICHTHEITSPRÜFUNG
- KANALSANIERUNG

IHR
ZERTIFIZIERTER
FACHBETRIEB
SEIT 1957

**TV-Kanaluntersuchung
gemäß Entwässerungssatzung**

Wir sind gerne persönlich für Sie da:

☎ **0911 - 9319930**

www.bachmann-kanal.de

BACHMANN
KANAL+ROHR
REINIGEN / PRÜFEN / SANIEREN



EDEKA
Schuler
Wir ♥ Lebensmittel.

**5 Euro
geschenkt!**



**Kauf ein
P
Park frei***
* ab 20€ = 15min
ab 50€ = 1Tag

Bei Ihrem nächsten Einkauf ab 50 € erhalten Sie einen 5 €
Gutschein in Ihrem **EDEKA Schuler, Gabelsbergstr. 1, 90762 Fürth**

Gültig vom
01.11. bis 30.11.2018

Keine Barauszahlung möglich! Nicht mit anderen Coupon-Aktionen kombinierbar! Ausgenommen preisgebundene und bereits reduzierte Waren wie auch Handy-/Telefonkarten, Buch und Presseerzeugnisse, Bild-/Tonträger, Kraftstoffe, Tabakwaren, Gutscheinkauf, Guthabenkarten, Pfand, Leergut, Post, Lotto & Toto, Tchibo Artikel, Pre- und Anfangsmilchnahrung.

SENIORINNEN UND SENIOREN



Sprechzeiten

Fachstelle:

Die Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung der Stadt Fürth (fübs) ist **montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr sowie donnerstags von 13.30 bis 16 Uhr** geöffnet. Die Seniorenbeauftragte, Christiane Schmidt, ist unter der Nummer 974-17 89 zu erreichen und bietet dienstags und donnerstags von 10 bis 12

Uhr Sprechstunden an. Sie finden im Technischen Rathaus, Hirschenstraße 2b, im Erdgeschoss statt.

Seniorenrat:

Der Seniorenrat der Stadt Fürth ist **dienstags und donnerstags von 9 bis 12 Uhr** und nach telefonischer Vereinbarung unter 974-18 39 im Erdgeschoss des Rathauses, Königstraße 86, Zimmer 005, zu erreichen. Kontakt ist auch

per Mail unter seniorenrat@fuerth.de möglich, weitere Informationen zur Arbeit des Gremiums sind auf der Homepage unter www.seniores-rat-fuerth.de.to zu finden.

Behindertenrat:

Der Fürther Behindertenrat ist im Technischen Rathaus, Hirschenstraße 2, Erdgeschoss, zu finden und bietet jeweils **dienstags von 9.30 bis 11.30 Uhr** eine Sprech-

stunde an. Für Interessierte besteht die Möglichkeit, sich zu informieren und beraten zu lassen. Es können auch Probleme und Missstände aufgrund einer Behinderung angesprochen werden. Weitere Termine können unter der Rufnummer 974-17 83 oder E-Mail behindertenrat@fuerth.de vereinbart werden. Weitere Informationen zur Arbeit des Rats: www.behindertenrat-fuerth.de. ■

Seniorenveranstaltungen

Die Musikgruppen der Musikschule Fürth laden am **Donnerstag, 13. Dezember, 15 bis 17 Uhr** zum traditionellen Weihnachtskonzert in den Südstadtpark ein. Der Eintritt kostet sechs Euro, Karten gibt es im Vorverkauf bei der fübs.

Unter dem Motto „Oh Tannenbaum“ laden Jutta Czurda, Tom Haydn und Norbert

Küber zu einer Weihnachtslieder-Auffrischung zum Mitsingen, Mitsummen und Mitbrummen am **Sonntag, 23. Dezember, um 15 Uhr** ins Stadttheater Fürth ein. Bei diesem Weihnachts-Warm-up kann jeder mitmachen. Die fübs bietet für Seniorinnen und Senioren ab Montag, 19. November, 10 Uhr, ermäßigte Karten für fünf Euro. ■

In neuem Design

Das beliebte dreimonatige Veranstaltungsprogramm „tagaktiv“ – von fübs und Seniorenrat gemeinsam erstellt – hat ein neues Design bekommen: Zukünftig wird das „Veranstaltungsbläddla“ nicht mehr in schwarzer Farbe auf gelbem Papier gedruckt, sondern bunt auf weißem Papier. Die Titelseite ist mit dem Grün der

Stadt Fürth und einem dunklen Blau gestaltet.

Das neue „tagaktiv“ für das erste Quartal 2019 (Januar bis März) erscheint Ende November und liegt dann in folgenden Einrichtungen aus: fübs, Se-

niorenrat, Rathaus, Sozialrathaus, Tourist-Information, Caritas, Begegnungsstätte der Diakonie, Kirchengemeinden, Filialen der Stadtparkasse und Zweigstellen der Volksbücherei. ■

**Service-Wohnen 60 plus****Villa Nopitschpark in Nürnberg**

Eigentumswohnungen 1,5-, 2- und 3-Zimmer
Sorglos-Immobilie für Selbstnutzer u. Kapitalanleger



Achtung:
2. BA bezugsfertig –
Besichtigungsmöglichkeit!

Holzriesenstr./Ecke Nopitschstraße

A, 44 kWh, Hg, gaszentral, Bj. '17, A

MUSTERWOHNUNGSBESICHTIGUNG:
sonntags 14 bis 16 Uhr,
Nopitschstr. 25, 90441 Nürnberg

Info-Telefon:
0911/776611
www.urbanbau.com



KINDER, JUGEND, SCHULEN

Zwei offene Spielnachmittage im Lernsupermarkt

Der Lernsupermarkt des Ludwig Erhard Zentrums (LEZ) öffnet am **Samstag, 24., und Sonntag, 25. November, jeweils von 14 bis 18 Uhr**, seine Türen und lädt Familien zum offenen Spielnachmittag ein.

„Ludwigs kleine Welt“ ist speziell für Mädchen und Jungen im Vor- und Grundschulalter gedacht. Hier können sie kaufen und verkaufen wie im richtigen Supermarkt und spielerisch den Umgang mit Geld erlernen.

Tickets sind am Museums-



Das Sortiment in „Ludwigs kleine Welt“ gleicht dem in einem „echten“ Supermarkt.

empfang im Neubau des LEZ erhältlich. Kinder – nur in Begleitung eines Erwachsenen – zahlen zwei Euro. Jede weitere Person (Kind oder Erwachsener) einen Euro. Im Falle großen Andrangs kann es aus Sicherheitsgründen zu Einlassbeschränkungen kommen. „Ludwigs kleine Welt“ ist auch für Schulklassen und Kindergruppen sowie Kindergeburtstage nach Voranmeldung buchbar. Weitere Informationen unter www.ludwig-erhard-zentrum.de.

Selbstbewusst gegen Mobbing und Gewalt



Alle 265 Schülerinnen und Schüler sowie deren Eltern und auch die Lehrerschaft der Grundschule Rosenstraße haben eine Woche lang mit den Präventionsexperten der Sicher-Stark-Initiative, Wolfgang Overkamp und Ralf Schmitz (v. li.), geübt, wie sie sich vor Missbrauch, Gewalt und Mobbing schützen können. Initiiert und finanziert wurde das Projekt von der Gesundheitsregionplus und der Techniker Krankenkasse. Eine Fortsetzung mit dem Schwerpunkt Medienkompetenz gibt es im Medienzentrum Connect.



1. ADVENT, LICHTER-GLANZ & TANNENDUFT

Machen Sie es sich zu Hause schön. Wir haben alles für den 1. Advent. Lassen Sie sich von unseren kreativen Ideen inspirieren und von unseren Florist/innen beraten.

25. NOV.
VERKAUFSOFFEN
von 10 – 16 UHR

Handgebunden & frische ADVENTSKRÄNZE

mit gemischtem Tannengrün
z. B. Durchm. 25 cm,
Tellerkranz

Stück
8,99
ab



Stück
0,89
ab



verschiedene STUMPEN-KERZEN

in vielen Farben und Größen,
mit Abbrandschutz
z. B. H 80 mm, B 50 mm

Gartenwelt Dauchenbeck
grün erleben

Gartenwelt Dauchenbeck e.K. · Inhaberin: Monika Dauchenbeck · **Mainstraße 40 · 90768 Fürth-Atzenhof**
Gartenwelt Dauchenbeck GmbH & Co. KG · Inhaber: Christina & Mirja Dauchenbeck
Am Jakobsweg 15 (Hofäckerweg) · 90547 Stein-Oberweihersbuch
Tel.: 09 11/977 22-0 · Mo. – Fr. 8.30 – 19.00 Uhr · Sa. 8.00 – 17.00 Uhr · www.gartenwelt-dauchenbeck.de

Werbeangebote gelten ab sofort – solange Vorrat reicht.
Abbildungen ähnlich. Irrtümer vorbehalten.

So wird Weihnachten ein Fest.

Sofortrabatte und Cashback mit paydirekt und der Vorteils.Welt

Weihnachten steht vor der Tür. In Stadt und Landkreis Fürth sorgen wieder viele Advents- und Weihnachtsmärkte für stimmungsvolle Augenblicke.

Man trifft sich zum Glühwein, genießt kandierte Früchte und Mandeln, freut sich auf vielerlei Anregungen und Attraktionen.

Schenken einfach gemacht

Pünktlich zur Weihnachtszeit startet paydirekt, das neue sichere Online-Bezahlverfahren der deutschen Sparkassen und Banken, mit seinen Händlern eine Weihnachtsaktion. So gibt etwa OTTO bis 31. Dezember 2018 10 Euro Cashback, wenn Sie mit paydirekt bei otto.de bezahlen. BAUR gewährt 20 Euro Sofortrabatt, bonprix 20 %, Quelle 15 %, myToys, yomonda, ambellis und mirapodo 10 % Sofortrabatt. All das bekommen Sie, wenn Sie bei den Händlern online mit paydirekt einkaufen. Schauen Sie einfach auf die Website unter www.paydirekt.de und entdecken Sie alle Shops und Weihnachtsangebote. Hier können Sie sich auch kostenfrei für das Online-Bezahlverfahren registrieren.

Alles im Blick

Mit paydirekt bezahlen Sie als Sparkassen-Kunde sicher und direkt mit Ihrem Girokonto im Internet. Das hat Vorteile: Sie können auf die besonders hohen deutschen Sicherheitsstandards bei Datenschutz und Bankgeheimnis vertrauen. Und Sie haben einen Käuferschutz inklusive. Sollte ein Händler einmal nicht liefern, erhalten Sie Ihr Geld direkt auf Ihr Girokonto zurück. Natürlich haben Sie alle Zahlungen stets im Blick: in Ihrem Online-Banking, im Kundenbereich auf www.paydirekt.de oder mobil mit der paydirekt-App.

Verführerische Angebote bis 31.12.2018

paydirekt



Sparen das ganze Jahr

Nicht nur zur Weihnachtszeit, sondern das ganze Jahr über können Sie mit der Sparkassen Vorteils.Welt sparen. Mit Ihrer Sparkassen-Card (Debitkarte) profitieren Sie bei Händlern vor Ort und online bei jedem Einkauf von Cashbacks (Geld-zurück-Vorteilen) oder Gutscheinen. Klicken Sie mal rein in die Vorteils.Welt und entdecken Sie die beteiligten regionalen Partner oder Online-Shops wie Booking.com, Tchibo, Lidl oder SportScheck. Hier bekommen Sie Cashbacks zwischen

3 % und 16 %. In diesem Sinne: Fröhliche Weihnachten.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer Beraterin oder Ihrem Berater der Sparkasse Fürth.

MEHR ZU PAYDIREKT
[sparkasse-fuerth.de/
paydirekt](http://sparkasse-fuerth.de/paydirekt)



MEHR ZUR VORTEILS.WELT
[sparkasse-fuerth.de/
vorteilswelt](http://sparkasse-fuerth.de/vorteilswelt)



Gratis-Jahresplaner für 2019.

Jetzt individuell konfigurieren und herunterladen.

Wann sind die Herbstferien? Welche Feiertage liegen günstig? Was sind die Highlights des Jahres?

Diese und viele weitere Fragen beantwortet ein Blick auf den neuen, kostenlosen Jahresplaner! Der Clou dabei: Sie können eigene

Termine eintragen und die Informationen ein-/ausschalten, die Sie drucken möchten: individuelle Eintragungen, Ferien, Feiertage, Brückentage, Kalenderwochen, Sternzeichen und Mondphasen.

Das PDF-Dokument können Sie auf der Website der Sparkasse Fürth herunterladen, be-

arbeiten, speichern und dann ausdrucken – auch in DIN A3 sieht's klasse aus!

HIER GEHT'S ZUM KALENDER
[sparkasse-fuerth.de/
jahresplaner](http://sparkasse-fuerth.de/jahresplaner)



Freude schenken ist einfach.

Soziale oder kulturelle Projekte in der Region sofort unterstützen.

Weihnachten ist eine Zeit des Teilens und Gebens. So werben viele Initiativen und Projekte um Spenden und Unterstützung, denn nicht alle Menschen stehen auf der Sonnenseite des Glücks.

Wenn auch Sie Menschen helfen und Projekte fördern möchten, dabei aber die Region, die Stadt und den Landkreis Fürth im Blick haben, bietet das Spendenportal „Gut für Fürth. Stadt und Land“ vielfältige Anregungen und Ideen. Es ist das Portal für soziale, nachhaltige und kulturelle Projekte in unserer Region. Mit einer Spende können Sie helfen, diese sofort und direkt umzusetzen.

Auf Initiative der Sparkasse Fürth und betterplace.org, Deutschlands größter gemeinnütziger Spendenplattform, wurde es vor über einem Jahr ins Leben gerufen, um den Menschen als auch Vereinen in der Region die Möglichkeit zu bieten, regional zu unterstützen bzw. Spenderinnen und Spender für lokale Projekte zu erreichen. Das ist geglückt: Bereits 115.000 Euro wurden für die unterschiedlichsten Initiativen gesammelt.

Eine große Auswahl

Ob Kinder- und Jugendförderung oder Freiwillige Feuerwehr, Flüchtlingskinder und FabLab im Landkreis Fürth, Tierschutz oder Sport: 99 Projekte sind auf „Gut für Fürth. Stadt und Land“ gelistet. Diese stel-



len auf dem Spendenportal ihre Vorhaben vor und werben für sich. Wenn Ihnen ein Projekt gefällt, können Sie ganz einfach und mit nur ein paar Klicks online spenden.

Ihre Unterstützung geht zu 100 % an die projekttragenden Organisationen. Ohne Abzug. Auch die Nutzung für Vereine und Initiativen ist kostenfrei. Ermöglicht wird das, weil die Sparkasse Fürth die Kosten für Anpassungen und für den Betrieb übernimmt.

Hier können Sie helfen

Auf der Website www.gut-für-fürth.de können Sie sich alle Projekte in Ruhe anschauen und direkt online spenden. Das

geht per Bankeinzug, PayPal, paydirekt oder Kreditkarte. Der Spendenbetrag ist frei wählbar. Die Spender erhalten die Spendenbescheinigung automatisch zu Beginn des Folgejahres von betterplace.org zugesendet. Ausgesprochen effektiv ist eine Unterstützung bei den regelmäßigen Aktionen der Sparkasse Fürth. Diese werden auf der Website angekündigt. Sie sehen, Freude schenken ist jetzt vor Weihnachten besonders einfach.

**WEITERE INFORMATIONEN
UND ALLE PROJEKTE**
gut-für-fürth.de



Langfristig wirken mit einer Stiftung.

Mit der Stiftergemeinschaft Fürth Projekte dauerhaft fördern.

Seit der Geburtsstunde der Stiftergemeinschaft der Sparkasse Fürth flossen mehr als 1,5 Millionen Euro an viele gemeinnützige Projekte.

Zuwendungen erhalten Kunst- und Kulturvorhaben ebenso wie karitativ und sozial tätige Vereine und Gruppen in allen Bereichen. Auch in Bildung, Wissenschaft und Forschung fließen Gelder von den Stiftungen aus der Region. In der Stiftergemeinschaft der Sparkasse Fürth befinden sich über 50 Stiftungen, die von Sparkassenkunden eingerichtet wurden.

Immer geht es darum, in der Region nachhaltig zu wirken. Denn im Gegensatz zu einer Spende bleibt das Vermögen einer Stiftung dauerhaft erhalten. Jahr für Jahr fließen Gelder aus den Erträgen des Stiftungsvermögens in den von der Stifterin oder dem Stifter festgelegten Stiftungszweck. Natürlich können Sie die Stiftungen in der Stiftergemeinschaft auch direkt unterstützen: Mit einer Online-Spende oder einer Zustiftung.

Selbstverständlich können Sie auch eine eigene Stiftung errichten, um damit Ihren

ganz persönlichen Zweck zu verfolgen, etwa aus den Bereichen Umwelt- und Naturschutz, Kunst- und Denkmalpflege, Seniorenhilfe oder Heimpflege. Die Möglichkeiten sind vielfältig, und mit dem Modell der Stiftergemeinschaft ist der Weg zur eigenen Stiftung sehr einfach.

Weitere Informationen erhalten Sie direkt bei den Stiftungsexperten der Sparkasse Fürth.

**KONTAKTDATEN UND ALLE
STIFTUNGEN FINDEN
SIE HIER**
die-stifter.de



DIE SPEKTAKULÄRSTEN
COMEBACKS 2018



Out oder schon „Retro“?
Der Gebrauchtwarenhof – durchaus auch eine
Fundgrube für Trendsetter!

AUSSORTIEREN STATT WEGWERFEN

Seien wir doch mal ehrlich: Die meisten Möbel oder Gegenstände, mit denen wir uns umgeben, werden erst richtig interessant, wenn sie eine „Geschichte“ erzählen und dadurch einen unverwechselbaren Charakter bekommen. Oder unsere Klamotten, wenn wir damit Erinnerungen an eine tolle Zeit verbinden. Wahrscheinlich ist „Retro“ deswegen derzeit auch so angesagt.

Den Gebrauchtwarenhof in der Stadt Fürth in Bislohe gibt es schon seit vielen Jahren. Hier können Sie Dinge abgeben, die Sie selbst nicht mehr brauchen – Haushaltswaren ebenso wie Textilien aller Art (Bettwäsche, Vorhänge etc.), Bekleidung und Schuhe, Küchengeräte und -utensilien, Möbel, Bücher, CDs und DVDs, Waschmaschinen, Herde oder Unterhaltungselektronik. Damit tun Sie in mehrfacher Hinsicht Gutes: Sie helfen, Abfall zu vermeiden und die Umwelt zu schonen. Und Sie fördern die Beschäftigung von Menschen mit Handicap, die sonst auf dem Arbeitsmarkt schwer eine Stelle finden.

Fundgrube für Schatzsucher

Und wenn Sie schon vor Ort sind: Schauen Sie sich doch

selber mal um. Der Gebrauchtwarenhof ist immer für tolle Schnäppchen gut. Ein stylischer Wintermantel oder ein cooles Küchenbuffet mit dem Charme vergangener Zeiten? In Bislohe können Sie sicher sein, dass Ihre Fundstücke auch den Qualitätstest bestehen – PCs, Monitore und Elektrogeräte, die älter als fünf Jahre oder defekt sind, werden nämlich gar nicht erst angenommen. Möbel und Einrichtungsgegenstände müssen gut erhalten sein. Und noch eine gute Nachricht: Mit der Sozialrabattkarte erhalten berechnete Personen zusätzlich noch einen Preisnachlass von 25 Prozent. Im vergangenen Jahr wurden bereits 1500 Karten ausgegeben.

Bedürftigen effektiv helfen

Ein weiteres Angebot für Menschen, die mit ihren Mitteln sorgsam haushalten müssen, bietet der Fürther **Treffpunkt Wärmestube** in der Hirschenstraße. Von Kleidungsstücken, Schuhen und Haushaltsgegenständen bis hin zu Spielzeug: Hier können Sie alles abgeben, was weniger bemittelten Menschen das Leben ein bisschen erfreulicher gestalten kann.

INFOS

ACHTUNG: BIOTONNEN IM WINTER!

Beachten Sie bitte, dass insbesondere leichtes, feuchtes Laub in der Biotonne jetzt schnell festfriert und die Leerung unmöglich macht! Auch durch die Rüttelautomatik der Sammelrzeuge lässt sich nicht alles lösen. Die Tonnen können dann nur teilweise geleert zurückgelassen werden.

So kann Festfrieren verhindert werden:

– Bioabfälle bitte in den von der Abfallwirtschaft kostenlos zur Verfügung gestellten Papiertüten entsorgen. Die Papiertüte saugt die Feuchtigkeit auf.

– Zerknülltes Zeitungspapier am Boden der leeren Biotonne und zwischen den Abfällen bindet Feuchtigkeit und hält die Tonne trocken und sauber.

– Die Biotonne möglichst dicht an die wärmere Hauswand oder in die Garage stellen

– Den Inhalt morgens mit einem Spaten von der Wandung lösen

Die Stadt ist laut § 13 der Abfallwirtschaftssatzung nicht verpflichtet, Tonnen mit festgefrorenen Abfällen nachzuleeren.

Der Gebrauchtwarenhof mit

Kleiderladen: Industriestraße 14, 90765 Fürth / Bislohe

Öffnungszeiten:

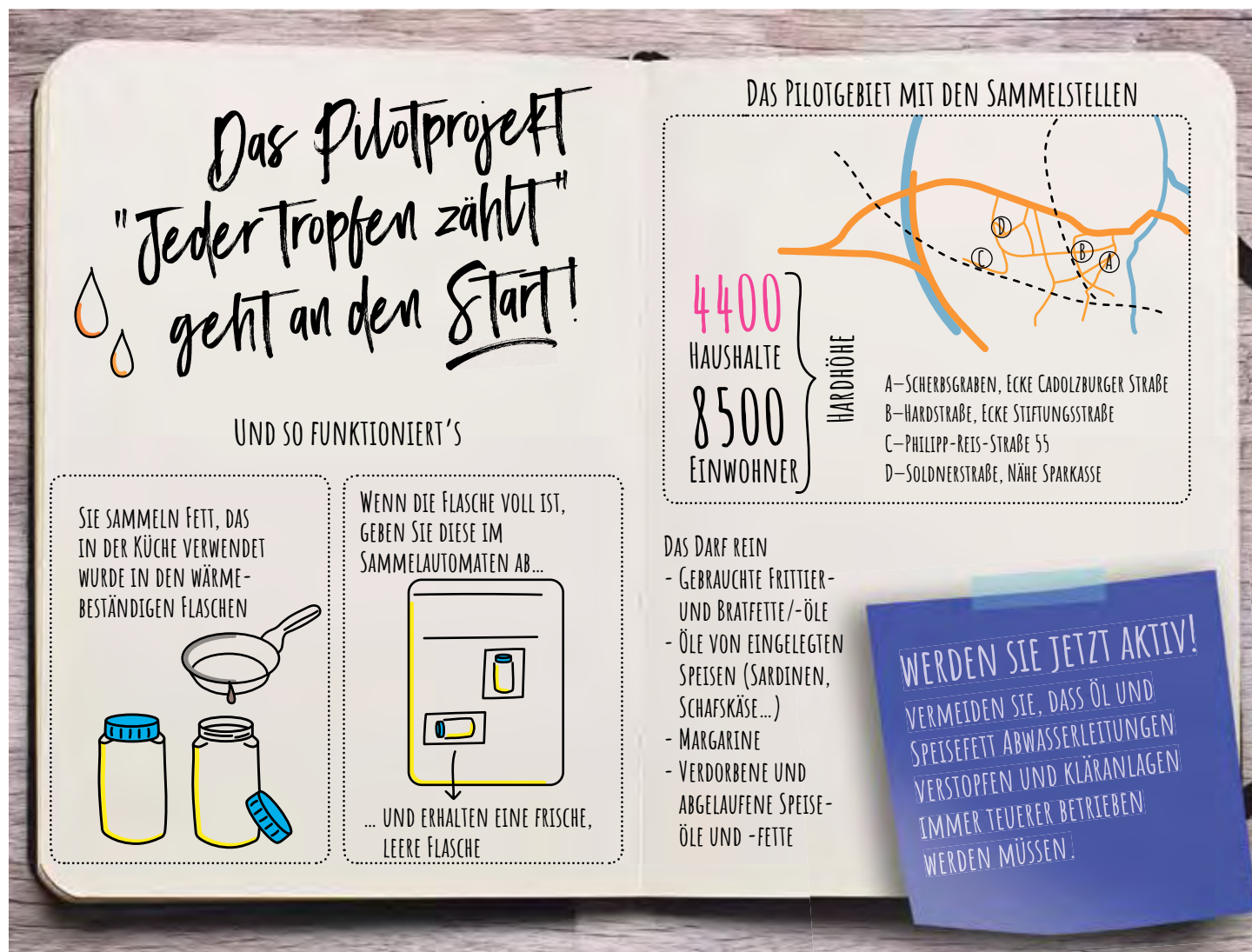
Montag bis Freitag von 9 bis 19 Uhr
Samstag von 9 bis 16 Uhr

Treffpunkt Wärmestube:

Hirschenstraße 37a, 90762 Fürth

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch und
Freitag von 9 bis 16 Uhr



AN DIE FLASCHEN. FERTIG. SAMMELN!

UPCYCLING STATT ABFLUSSROHR! MACHEN SIE IHR ALTSPEISEFETT MOBIL!

Der Startschuss ist gefallen. Jetzt geht's los. Das nachhaltige Umweltprojekt soll Bürgerinnen und Bürger aus bayerischen Städten die korrekte Entsorgung von Altspeisefett und Öl erleichtern. In Fürth wurde das Wohngebiet Hardhöhe als Pilotgebiet ausgewählt.

4400 Haushalte erhalten bis Anfang Dezember jeweils eine praktische Sammelflasche mit Schraubverschluss. So können Altfett oder Ölreste abgedichtet gesammelt und geruchlos aufbewahrt werden. Nun stehen

auch vier Sammelstellen auf der Hardhöhe bereit und warten auf ihren Einsatz. Die vollen Sammelflaschen können an den Containern abgegeben und gegen leere getauscht werden. Zusätzliche Sammelflaschen gibt es bei Bedarf beim Amt für Abfallwirtschaft (Schwabacher Straße 170, Zimmer 227), bei Schreibwaren Friedel (Max-Planck-Straße 8) und bei Lotto-Toto Klaus Streipert (Stettiner Straße 17).

Die Hardhöhe soll aber nicht alleine sammeln. Alle Fürther Haushalte sind aufgefordert, be-

wusst mit Öl- und Fettresten umzugehen und sie in eigenen geeigneten Behältern zu sammeln. An den Recyclinghöfen können diese dann in extra dafür bereitgestellte gelbe Fässer entleert werden. Für die Gastronomie stehen gelbe Räder-Fässer zur Verfügung, in die benutztes Öl/Fett entsorgt werden kann.

Die Umwelt dankt!

Mit der bewusst anderen Entsorgung wird nicht nur die Umwelt entlastet. Ein Gemisch aus Öl und Wasser ist eine enorme Herausforderung für jede Kläranlage:

Das Abwasser stinkt und der aufwendige Säuberungs- sowie Aufwertungsprozess ist sehr kostspielig. Dadurch wird auch der Stadthaushalt belastet und letztendlich alle Einwohner. Durch die Separation im Vorfeld entsteht dieses Problem gar nicht erst. Das Öl aus den Sammelbehältern wird darüber hinaus zu wertvollem ökologisch gutem Biokraftstoff verwertet, der die Umwelt schont.

Mehr Informationen unter:
www.jeder-tropfen-zaehlt.de
oder direkt bei der Stadt Fürth,
Herr Maid, Telefon 974-20 96.



UMWELT & NATUR

Das Geburtstagsjahr erfolgreich abgeschlossen

Rund 12 900 Teilnehmende radelten zum 18. Mal für die Gesundheit und die Umwelt zum 18. Mal

Dieses Jahr hat die gemeinsame Gesundheitsinitiative „Mit dem Rad zur Arbeit“ von AOK und ADFC ihre Volljährigkeit gefeiert. Vom 1. Mai bis 31. August traten rund 12 900 mittelfränkische Radlerinnen und Radler in die Pedale und haben so gemeinsam knapp 3,3 Millionen Kilometer zurückgelegt. Im Freistaat setzten rund 64 000 das Fahrrad als Verkehrsmittel für den Arbeitsweg ein und fuhren insgesamt über 15 Millionen Kilometer. „Dabei wurden 3,1 Millionen Kilogramm CO₂ eingespart und 370 Millionen Kilokalorien verbrannt“, weiß AOK-Regionalleiter Manfred Beuke. Besonders erfreulich ist die steigende Teilnehmerzahl in Stadt- und Landkreis Fürth. So waren es 2017 insgesamt 1063 und in diesem Akti-



Foto: Christine Lenzner

Radeln, etwas für Gesundheit sowie Umwelt tun und auch noch gewinnen: Manfred Beuke, AOK Regionalleiter, mit Meik Walker, Gewinner Fahrradtasche, Landrat Matthias Dießl, Julius Augustus Williams, Gewinner Fahrradbrille und Fahrradhelm, Rechtsreferent Mathias Kreitinger, sowie Michael Kollar, Gewinner des Gutscheins, und Oliver Hausmann, Referent der vbw.

onsjahr 1262 Aktive.

Dank lokaler Sponsoren wurden unter allen Teilneh-

menden wieder attraktive Preise verlost. Der bayernweite vbw-Sonderpreis, ein Gut-

schein in Höhe von 200 Euro, ging dieses Jahr nach Fürth an Michael Kollar. ■

Die Graue Fleischfliege liebt Misthaufen



Foto: Gunmar Fölg

Rund 2500 Fleischfliegenarten sind weltweit bekannt, etwa zehn davon in Deutschland. Die Graue Fleischfliege mit dem schachbrettartigen Muster auf dem Hinterleib wird auch als Aasfliege bezeichnet. Sie ernährt sich von Honigtau, Nektar sowie von Säften von Bäumen und Früchten. Anders dagegen ihre Nachkommen. Wie der Name schon sagt, lebt das Insekt auf altem Fleisch und legt dort innerhalb weniger Tage Hunderte von Eiern ab. Bei Wärme schlüpfen die Larven schon nach wenigen Stunden. So produzieren Graue Fleischfliegen pro Jahr mehrere Generationen. Zudem übertragen die Larven gefährliche Krankheiten. Die Tiere sind oft in hohen Populationen auf Misthaufen zu finden. In freier Natur sitzen sie gerne auf stark duftenden Blüten. Graue Fleischfliegen überwintern als Larve oder Puppe.

Streugut

Auch in diesem Winter stellt die Stadt Fürth Streugut für Grundstückseigentümer, Hausbesitzer und Mieter zur Verfügung, das bei Schnee- und Eisglätte verwendet werden kann. Hierzu sind an leicht erreichbaren Standorten im gesamten Stadtgebiet Streukästen aufgestellt. Eine Liste ist unter www.fuerth.de/verkehr zu finden. Unternehmen, die den Winterdienst gewerblich durchführen, ist die Verwendung nicht gestattet.

Bitte beachten Sie auch die Informationen „Winterdienst auf öffentlichen Gehwegen“ in den Bekanntmachungen im Amtsblatt auf Seite 23. ■



Amtliche Mitteilungen
der Stadt Fürth [21] 2018
vom 21. November 2018

Herausgeber: Stadt Fürth
Bürgermeister- und Presseamt
Wasserstraße 4 | 90762 Fürth
Telefon (0911) 974-1204

AMTLICHE BEKANNMACHUNGEN

Entrichtung der Gewerbesteuervorauszahlungen und Grundabgaben

Am 15. November war die **IV. Vierteljahresrate 2018** für **Gewerbesteuervorauszahlungen und Grundabgaben** fällig.

Wer noch nicht bezahlt hat, wird gebeten, die Abgabeschuld (sie ist aus den zuletzt zugestellten Bescheiden zu entnehmen) einschließlich des bei nicht rechtzeitiger oder nicht vollständiger Zahlung zu entrichtenden Säumniszuschlages umgehend auf ein Konto der Stadtkasse Fürth einzubezahlen oder zu überweisen. Dies ist bei fast allen Fürther Geldinstituten möglich. Hinweis: Der Säumniszuschlag beträgt für jeden angefangenen Monat eins von Hundert des auf den nächsten durch fünfzig Euro teilbaren abgerundeten rückständigen Betrages.

Bitte dabei unbedingt Adresse, Personenkontonummer und Förderungsart angeben.

Verrechnungsschecks bitte an die Stadtkasse Fürth senden. Ein Begleitschreiben dazu erübrigt sich, wenn der Scheck die vorgenannten Angaben enthält. Bareinzahlungen bei der Stadtkasse sind nicht möglich.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass nach Ablauf einer Woche immer noch ausstehende Abgaben durch die Vollstreckungsstelle der Stadt Fürth eingehoben werden. Dadurch entstehen Vollstreckungskosten.

Fristversäumnisse können durch das SEPA-Lastschriftinzugsverfahren vermieden werden. Antragsformulare werden auf Wunsch zugesandt. Auskunft erteilt die Stadtkasse Fürth, **Telefon 974-14 10, -14 13, -14 16, -14 22, -14 23 und -14 24.**

Hinweis zur Grundsteuer:

Die Grundsteuer wird vom Finanzamt jährlich nach den Verhältnissen zu Beginn des Jahres festgesetzt. Bei der Übergabe eines

Grundstückes auf einen anderen Eigentümer ist der bisherige Eigentümer so lange grundsteuerpflichtig, bis das Finanzamt das Grundstück auf den neuen Eigentümer fortgeschrieben hat (§ 9 Grundsteuergesetz). Diese Fortschreibung erfolgt zum 1. Januar des auf den Eigentumsübergang folgenden Jahres. Andere vertragliche Abmachungen sind privatrechtlich; sie ändern nichts an der Steuerpflicht und können daher von der Steuerverwaltung nicht berücksichtigt werden.

Fürth, 22. Oktober 2018, STADT FÜRTH

i.A.

Dr. Ammon, berufsm. Stadträtin

Winterdienst auf öffentlichen Gehwegen

Im Winter müssen die Anlieger von öffentlichen Straßen und Wegen besonders darauf achten, dass trotz Schnee und Eis keine Gefährdungen für Fußgänger entstehen. Das Tiefbauamt weist in diesem Zusammenhang auf die Verpflichtung der Anlieger zur Sicherung der Gehbahnen im Winter nach der Reinhaltungsverordnung vom 19. Dezember 2013 hin. Diese kann eingesehen werden unter www.fuerth.de/Portaldata/1/Resources/FuertherRathaus/Ortsrecht/31_1_reinhaltungsverordnung_der_stadt_fuerth.pdf

Für die Sicherung der Gehbahnen im Winter gilt demnach folgendes:

Die Verpflichtung, die Gehbahnen auf öffentlichen Straßen und Wegen zu sichern, obliegt den Anliegern. Dies gilt auch für die Bereiche, in denen die regelmäßige Reinigung der Straßen und Wege ansonsten durch die Stadt erfolgt (sogenannte Zwangsreinigungsbiete). Unerheblich ist dabei, ob Grundstück und öffentlicher Gehweg/öffentliche Straße zum Beispiel

durch Grünstreifen oder Gräben getrennt sind. Grenzt ein Grundstück an mehrere öffentliche Gehwege/Straßen an, besteht die Verpflichtung für jede dieser Flächen.

Wo öffentliche Gehwege vorhanden sind, ist eine Gehbahn auf dem Gehweg zu schaffen. Hat eine öffentliche Straße keinen Gehweg, ist eine Gehbahn am Fahrbahnrand zu schaffen. Hat eine öffentliche Straße keinen Gehweg und ist der Fahrbahnrand beparkt, so ist eine Gehbahn neben den parkenden Fahrzeugen freizuhalten.

Kommt jemand wegen fehlender oder unzureichender Sicherung auf einer Gehbahn zu Schaden, muss der anliegende Grundstückseigentümer dafür haften. Bei Gemeinschaftseigentum und Eigentumswohnungen gilt, dass alle Eigentümer zur Sicherung verpflichtet sind. Damit Passanten sich gefahrlos begegnen können, müssen die Gehbahnen mindestens einen Meter, in **Fußgängerzonen** drei Meter breit sein und dürfen nicht durch Warenauslagen, Werbeschilder und Ähnliches eingeengt werden.

Die Gehbahnen sind auf der ganzen Länge eines angrenzenden Grundstücks an Werktagen in der Zeit von 7 Uhr bis 19 Uhr, an Sonn- und Feiertagen in der Zeit von 8 Uhr bis 19 Uhr durch die Anlieger

- von Schnee zu räumen,
- bei Schnee-, Reif- und Eisglätte mit abstumpfenden Mitteln (Sand und Splitt) zu bestreuen.

Diese Sicherungsmaßnahmen sind bis 19 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist. Die Gehbahnen müssen um 7 Uhr bzw. 8 Uhr bereits gefahrlos begehbar sein. **Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass dabei nur umweltfreundliche Streumittel zu verwenden sind und die Verwendung von Streusalz und an-**

deren umweltschädlichen Stoffen grundsätzlich verboten ist.

Nur bei besonderer Wetterlage (Eisregen), an steilen Treppenanlagen oder starken Steigungen ist die Verwendung von Streusalz zulässig, jedoch auf das aus Gründen der Verkehrssicherheit notwendige Maß zu beschränken. **Im Bereich von Fußgängerüberwegen, Kreuzungen und Signalanlagen** sind die Gehbahnen bis zur Bordsteinkante des Gehwegs zu führen. Durchgänge durch die abgelagerten Schnee- und Eismassen sind dort anzulegen, wo es für den ungehinderten Fußgängerverkehr notwendig ist. **Auch die Zugänge zu den Haltestellen des öffentlichen Omnibusverkehrs** und die Haltestellen selbst sind von den Anliegern zu sichern. Dabei sind die Gehbahnen so anzulegen, dass das Ein- und Aussteigen gefahrlos möglich ist.

Das **Räumgut** ist am Rand der Gehbahnen so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. Dabei ist es leider unvermeidlich, auch den von Räumfahrzeugen aufgeworfenen Schnee zu entfernen. Damit das Wasser abfließen kann, sind Straßenrinnen und Regeneinläufe frei zu halten. Bei Haltestellen des öffentlichen Busverkehrs darf das Räumgut nicht zur Fahrbahn hin gelagert werden, um sicheres Ein- und Aussteigen zu gewährleisten. Auf privaten Grundstücken dürfen Schnee und Eis nur mit Erlaubnis des jeweiligen Grundstückseigentümers abgelagert werden. Abfälle, insbesondere Schutt, Bleche und Scherben, dürfen den abgelagerten Schnee- und Eismassen nicht beigemengt werden. Sollten durch den städtischen Winterdienst Flächen geräumt oder gestreut werden, die aufgrund der Verordnung von den Anliegern zu betreuen sind, so ist hierdurch kein Übergang der Haftung auf die Stadt Fürth abzuleiten.

Streugut, das in den eigens dafür aufgestellten städtischen Streugutbehältern am Straßenrand gelagert wird, stellt die Stadt zum Bestreuen der Gehbahnen zur Verfügung. Die Behälter der Stadt Fürth werden ausschließlich mit getrocknetem Sand befüllt. Vom Angebot des Streugutes können alle Verpflichteten (Hausbesitzer, Mieter) Gebrauch machen, mit Ausnahme von Unternehmern, die für die Verpflichteten den Winterdienst durchführen. Die Standorte der Streugutbehälter können eingesehen werden unter www.fuerth.de/Portaldata/1/Resources/stadtentwicklung/dokumente/verkehr/Streugutbehaelter.pdf

Für Rückfragen steht das für den Winterdienst zuständige Tiefbauamt zur Verfügung: **Leere Streukästen** können unter der Telefonnummer 974-27 54 oder -27 55 gemeldet werden.

Auskünfte zur Räum- und Streupflicht auf **Gehwegen** werden unter Telefon 974-32 19 in der Zeit vom Montag bis Freitag von 8 bis 11 Uhr erteilt. Auskünfte zur Räumung der Straßen werden unter Telefon 974-27 70 erteilt.

Ergänzend wird darauf hingewiesen, dass auch die Stadt umweltfreundlichen, nachhaltig abstumpfenden Streumitteln bei der Sicherung ihrer zu betreuenden Flächen den Vorzug gibt. So wird bei den vom städtischen Bauhof winterdienstlich betreuten Gehwegen, Radwegen, sowie kombinierte Geh- und Radwegen ausschließlich abstumpfendes Streugut (Blähton) verwendet, auch wenn von Radfahrern deswegen Kritik geäußert wird, dass es zu Reifenschäden kommen kann und die Befahrbarkeit nur eingeschränkt (rollende Stoffe auf Eisglätte) möglich ist. Die in Art. 51 Abs. 1 BayStrWG geforderte Verkehrssicherungspflicht von öffentlichen Straßen in geschlossener Ortslage bei Glätte und Schnee ist jedoch nur mit der Ausbringung von Streusalz zu gewährleisten. Allerdings werden sensible Stellen z.B. die Fuchsstraße (Wassergewinnungszone) nur mit abstumpfendem Streugut betreut.

Fürth, 29. Oktober 2018, STADT FÜRTH, Tiefbauamt

Vollzug des Bundes-Immissionschutzgesetzes (BImSchG) und des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG); Bekanntmachung nach § 5 Abs. 2 UVPG (Entscheidung zur Umweltverträglichkeitsprüfung)

Für folgende Änderung eines immissionsschutzrechtlich genehmigungsbedürftigen Vorhabens war nach § 9 Abs. 3 UVPG mittels einer allgemeinen Vorprüfung des Einzelfalls festzustellen, ob eine Umweltverträglichkeitsprüfung notwendig ist:

Antragsteller: SGHG Stadeln Genehmigungshaltergesellschaft mbH, Kronacher Straße 63, 90765 Fürth

Vorhaben nach der Anlage 1 zum UVPG: Nummer 10.1

Entscheidung vom: 17. Mai 2018

Vorhaben (Änderung oder Erweiterung einer Anlage): Bauliche Erweiterung sowie Nutzungsänderung im Gebäude 80 „Ladebetrieb für Anzündhütchen“

Die Vorprüfung hat ergeben, dass dieses Vorhaben keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen zur Folge hat. Es ist somit keine Umweltverträglichkeitsprüfung durchzuführen.

Die Unterlagen der Vorprüfung können bei der Stadt Fürth, Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz, Schwabacher Straße 170, 90763 Fürth, Zimmer 324, während der allgemeinen Öffnungszeiten oder nach telefonischer Anmeldung (974-14 47) eingesehen werden.

Die Feststellung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Sie ist gemäß § 5 Abs. 3 UVPG nicht selbstständig anfechtbar.

Fürth, 9. November 2018, STADT FÜRTH

Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Bebauungsplan Nummer 260 1.Ä. „Austraße“ im beschleunigten Verfahren gem. § 13 a Baugesetzbuch (BauGB)

hier: Ortsübliche Bekanntmachung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung (Unterrichtung und Erörterung im Sinne des § 3 Abs. 1 BauGB).

Der Stadtrat der Stadt Fürth hat in seiner Sitzung am 29. März 2017 für den Bebauungsplan Nummer 260 die Änderung des Bebauungsplans für ein Teilgebiet an der Ecke Austraße und Flößaustraße gemäß § 2 Baugesetzbuch (BauGB) beschlossen. Die genaue Abgrenzung des Geltungsbereiches ist dem Planblatt zu entnehmen.

Die ortsübliche Veröffentlichung des Änderungsbeschlusses erfolgte im Amtsblatt der Stadt Fürth am 21. Juni 2017.

Im Bebauungsplan sollen folgende Planungsziele umgesetzt werden:

- Sicherstellung einer geordneten städtebaulichen Entwicklung
- Berücksichtigung der Belange von Natur und Landschaft
- Substanzerhaltung der denkmalgeschützten Gebäude.

Die Öffentlichkeit kann sich von **Montag, 26. November, bis einschließlich Dienstag, 11. Dezember 2018**, im Stadtplanungsamt im Technischen Rathaus, Hirschenstraße 2, Ebene 2.2, während der Öffnungszeiten (Montag bis Donnerstag von 8 bis 15.30 Uhr und Freitag von 8 bis 12.30 Uhr) über die allgemeinen Ziele und Zwecke und wesentlichen Auswirkungen des Bebauungsplans unterrichten. Auch Kinder und Jugendliche sind Teil der oben genannten Öffentlichkeit.

Zusätzlich werden die Verfahrensunterlagen ebenfalls für diesen Zeitraum auf der Internetseite der Stadt Fürth (www.fuerth.de/Home/stadtentwicklung.aspx) zur Verfügung stehen.

Während dieser Frist können von der Öffentlichkeit Anregungen und Bedenken zum Bebauungsplan vorgebracht werden. Auf Wunsch werden durch das Stadtplanungsamt auch Auskünfte erteilt. Gesonderte Termine können beim Abteilungsleiter telefonisch unter 974-33 20 vereinbart werden.

Darüber hinaus findet am **Dienstag, 11. Dezember 2018, 15 Uhr**, im Technischen Rathaus, Hirschenstraße 2, Zimmer 410, ein Erörterungstermin statt.

Alle Äußerungen werden im Rahmen einer Auswertung überprüft und fließen dann, nach entsprechender Abwägung, gegebenen-

falls in das weitere Bebauungsplanverfahren ein. Die Entscheidung darüber wird durch den Bau- und Werkausschuss im Rahmen des Auslegungsbeschlusses gem. § 3 (2) BauGB getroffen. In der danach stattfindenden öffentlichen Auslegung (§ 3 Abs. 2 BauGB) – Ort und Zeitpunkt der Auslegung bitten wir den Bekanntmachungen im Amtsblatt der Stadt Fürth zu entnehmen – kann das Ergebnis dieser Abwägung eingesehen werden. (Abb. 1) **Fürth, 12. November 2018, STADT FÜRTH**

Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister Ortsübliche Bekanntmachung

Aufgrund des fehlenden Hinweises auf Zugänglichkeit im Internet wird die Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB für das Verfahren zur Aufstellung des Bebauungsplans Nummer 291b „Hornschuchcampus“ in der Gemarkung Fürth bis zum 28. Dezember 2018 verlängert.

hier: Verlängerung der öffentlichen Unterrichtung über die Ziele und Zwecke des oben genannten Bauleitplanverfahrens aufgrund des fehlenden Hinweises auf die Zugänglichkeit der ausgelegten Unterlagen im Internet (www.fuerth.de/Home/stadtentwicklung.aspx)

Im Geltungsbereich des Bebauungsplanes sollen ein Urbanes Gebiet (MU) gem. § 6a Baunutzungsverordnung (BauNVO) und ein Gewerbegebiet (GE) gem. § 8 BauNVO entwickelt werden. Der Bebauungsplan soll unter Berücksichtigung eines flächen- und ressourcenschonenden Umgangs mit Grund und Boden als Maßnahme der Innenentwicklung gem. § 13a BauGB im beschleunigten Aufstellungsverfahren durchgeführt werden.

Der Flächennutzungsplan wird im Wege einer Berichtigung angepasst. Gemäß den Bestimmungen des beschleunigten Verfahrens wird von einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB abgesehen.

In der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange wurden nachfolgende Hinweise und Anregungen vorgebracht, durch die auch Umweltbelange berührt werden:

- Infrastruktur (Kabel, Funk)
- Radverkehr
- Blinde und Sehbehinderte
- Art der Baulichen Nutzung (Urbanes Gebiet)
- Denkmalschutz
- Maßnahmen für den Klimaschutz
- Altlasten/ Versickerung
- Immissionsschutz
- Erschütterung
- Mobilfunk
- Naturschutz (Gehölzbestand, Ausgleich)
- CEF-Maßnahmen (Umsetzung).

Im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit wurden nachfolgende Hinweise und Anregungen vorgebracht, durch die auch Umweltbelange berührt werden:

- Verfahrenswahl (§ 13a BauGB)
- Geschossigkeit
- Dachform/ Material
- Verschattung/ Visualisierung
- Lärmschutz/ zusätzliches Verkehrsaufkommen
- Qualität der Knotenpunkte
- Stellplätze.

Nachdem im Zeitraum vom 25. Januar bis 16. Februar 2017 gem. § 3 Abs. 1 BauGB die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit stattfand, hat der Bau- und Werkausschuss mit Beschluss vom 10. Oktober 2018 den Entwurf des Bebauungsplans Nummer 291b einschließlich Begründung gebilligt und seine öffentliche Auslegung beschlossen.

Ort und Zeit der Möglichkeit der Einsichtnahme:

Die Beteiligung der Öffentlichkeit begann am **2. November 2018 und endet nun am Freitag, 28. Dezember 2018.**

Der Entwurf der Aufstellung des Bebauungsplans Nummer 291 b einschließlich Begründung (mit allen Anlagen) und die umweltbezogenen Stellungnahmen können im Stadtplanungsamt im Technischen Rathaus, Hirschenstraße 2, im II. Stock (Ebene 2.2), in der Zeit von Montag bis Donnerstag von 8 bis 15.30 Uhr und Freitag von 8 bis 12.30 Uhr, eingesehen werden.

Zusätzlich werden die Verfahrensunterlagen ebenfalls für diesen Zeitraum auf der Internetseite der Stadt Fürth (www.fuerth.de/Home/stadtentwicklung.aspx) zur Verfügung stehen.

Während der Auslegungsfrist können Anregungen und Bedenken vorgebracht werden. Die Stellungnahmen sind in mündlicher Form, in schriftlicher Form oder zur Niederschrift vorzubringen. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben. Ein späterer Antrag gem. § 47 Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) ist unzulässig, wenn mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Auf Wunsch werden durch das Stadtplanungsamt auch Auskünfte erteilt. Gesonderte Termine können telefonisch unter 974-33 19 (Stefanie Korda) vereinbart werden. (Abb. 2)

Fürth, 9. November 2018, STADT FÜRTH

Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Ortsübliche Bekanntmachung der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB für das Verfahren zur Aufstellung des Bebauungsplans Nummer 387 „Schönblick“ in der Gemarkung Vach

hier: Öffentliche Unterrichtung über die Ziele und Zwecke des oben genannten Bauleitplanverfahrens Der Stadtrat der Stadt Fürth hat in seiner Sitzung vom 18. Mai 1983 sowie gemäß Konkretisierungsbeschluss des Bau- und Werkausschusses vom 17. Juli 2013 die Aufstellung des Bebauungsplans Nummer 387 gemäß § 2 BauGB beschlossen.

Mit Bekanntmachung vom 16. Juni und 24. Juni 1983 im Amtsblatt der Stadt Fürth wurde der Aufstellungsbeschluss gem. § 2 BauGB ortsüblich bekannt gemacht.

Im Geltungsbereich soll eine geordnete städtebauliche Entwicklung ermöglicht werden. Für einen Teilbereich liegt die Bebauungsabsicht eines Bauträgers sowie eines Kindergartens vor. Diese Vorhaben betreffen einen Teil des Geltungsbereiches im Süden.

Im Geltungsbereich des Bebau-

ungsplans soll ein „allgemeines Wohngebiet“ gemäß § 4 Baunutzungsverordnung (BauNVO) festgesetzt werden. Eine kleinteilige Wohnbebauung (Einzel- und Doppelhäuser) ist am Rand zur bestehenden Bebauung (Westen) und zum Talrand (Osten) vorgesehen. Im Inneren und zur Straße „Schönblick“ soll eine maßvolle Verdichtung durch Doppelhäuser und Dreierzeilen stattfinden.

Dort sind auch einzelne Punkthäuser geplant. Weiterhin ist ein Kindergarten vorgesehen.

Die genaue Abgrenzung des Geltungsbereiches ist im Planblatt dargestellt.

Die in der Trägerbeteiligung berührten Hinweise und Anregungen beschäftigen sich mit folgenden, auch umweltrelevanten Themengruppen:

Erschließung:

- Blinde und Sehbehinderte
 - Abwasserleitungen
 - Zufahrt von Feuerwehr und Rettungsdienst
 - Telekommunikation
 - Auskragung in den Außenbereich
- Festsetzungen im Bebauungsplan:
- Denkmalschutz (Bodendenkmäler)
 - Kindergarten
 - Spielplätze
 - Maßnahmen für den Klimaschutz
 - Dachbegrünung
 - Beleuchtung
 - Versiegelung von Freiflächen (Stellplätze und Gärten)
- Umweltbelange:

- Altlasten: Darstellung und Umgang
- Versickerung/ Niederschlag
- Überschwemmungsschutz, HQ100/ HQextrem
- Immissionsschutz
- Naturschutz/ versiegelte Fläche
- Nähe zum Flora/Fauna/Habitat-Gebiet
- Ausgleichsfläche/ Ortsrandeinsgrünung

Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit erbrachten Hinweise mit folgenden Themen:

- Versickerung
- Lärm während der Bauphase
- Städtebauliche Homogenität
- Maß der baulichen Nutzung/ Abstandsflächen

Nachdem im Zeitraum vom 24. Januar bis 8. Februar 2018 gem.

§ 3 Abs. 1 BauGB die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit stattfand, hat der Bau- und Werkausschuss mit Beschluss vom 7. November 2018 den Entwurf des Bebauungsplans Nummer 387 einschließlich Begründung gebilligt und seine öffentliche Auslegung beschlossen.

Ort und Zeit der Möglichkeit der Einsichtnahme:

Die Beteiligung der Öffentlichkeit beginnt am Mittwoch, 28. November 2018 und endet am Mittwoch, 9. Januar 2019.

Der Entwurf der Aufstellung des Bebauungsplans Nummer 387 einschließlich Begründung (mit allen Anlagen) und die umweltbezogenen Stellungnahmen können im Stadtplanungsamt im Technischen Rathaus, Hirschenstraße 2, im II. Stock (Ebene 2.2), in der Zeit von Montag bis Donnerstag von 8 bis 15.30 Uhr und Freitag von 8 bis 12.30 Uhr, eingesehen werden.

Zusätzlich werden die Verfahrensunterlagen ebenfalls für diesen Zeitraum auf der Internetseite der Stadt Fürth (www.fuerth.de/Home/stadtentwicklung.aspx) zur Verfügung stehen.

Während der Auslegungsfrist können Anregungen und Bedenken vorgebracht werden. Die Stellungnahmen sind in mündlicher Form, in schriftlicher Form oder zur Niederschrift vorzubringen. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben. Ein späterer Antrag gem. § 47 Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) ist unzulässig, wenn mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Auf Wunsch werden durch das Stadtplanungsamt auch Auskünfte erteilt. Gesonderte Termine können telefonisch unter 974-33 20 vereinbart werden. (Abb. 3)

Fürth, 12. November 2018, STADT FÜRTH

Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Abb. 1

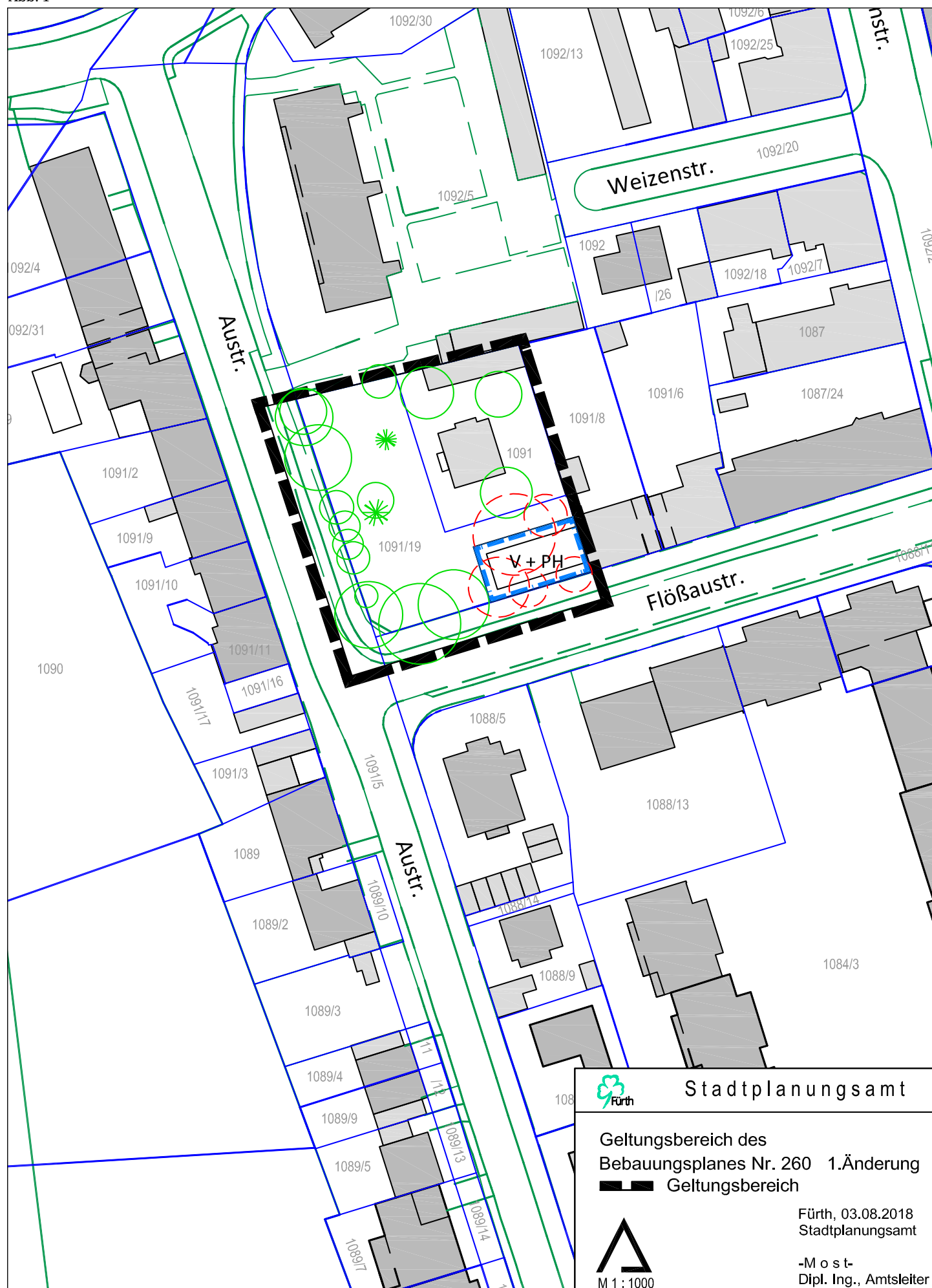


Abb. 2

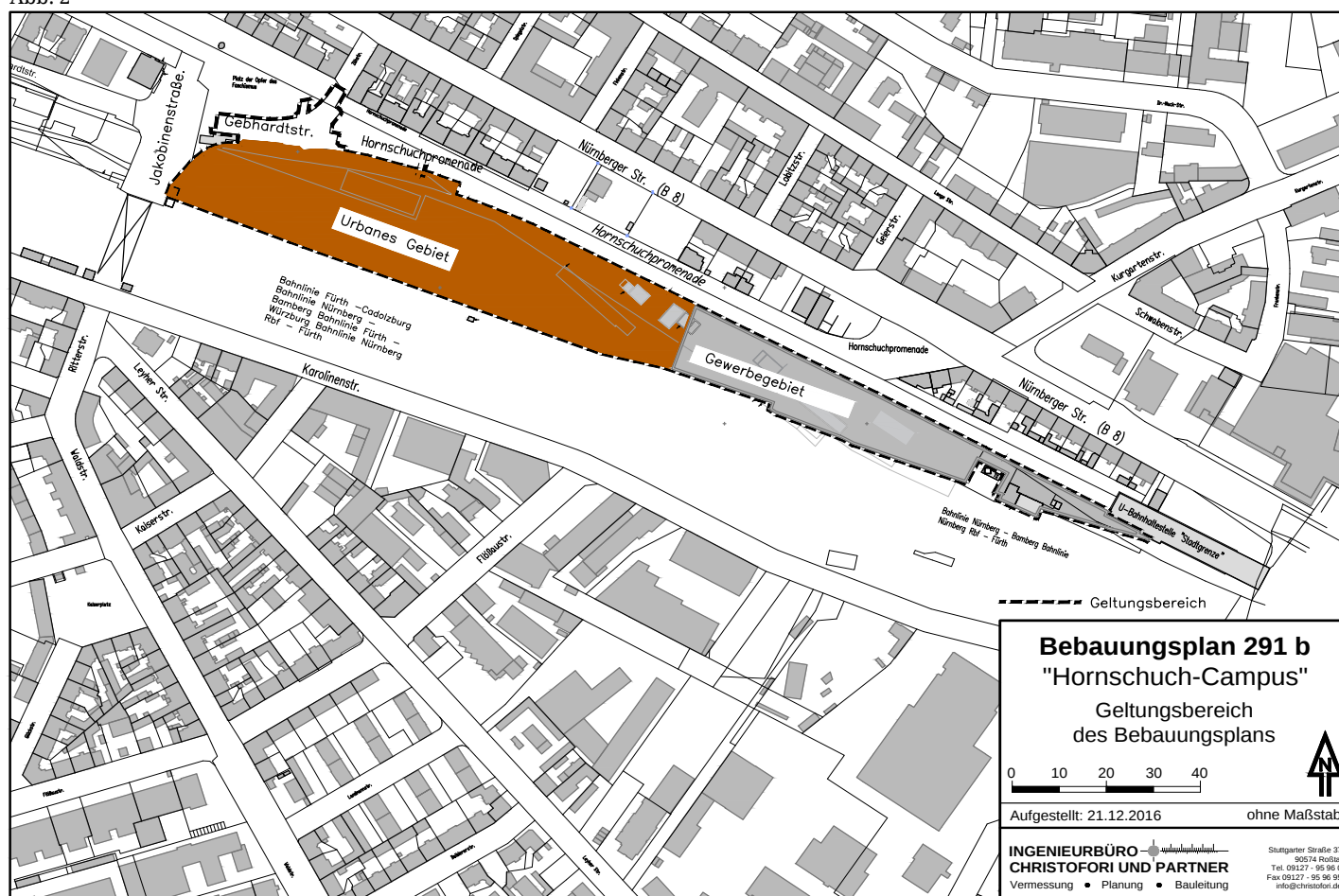
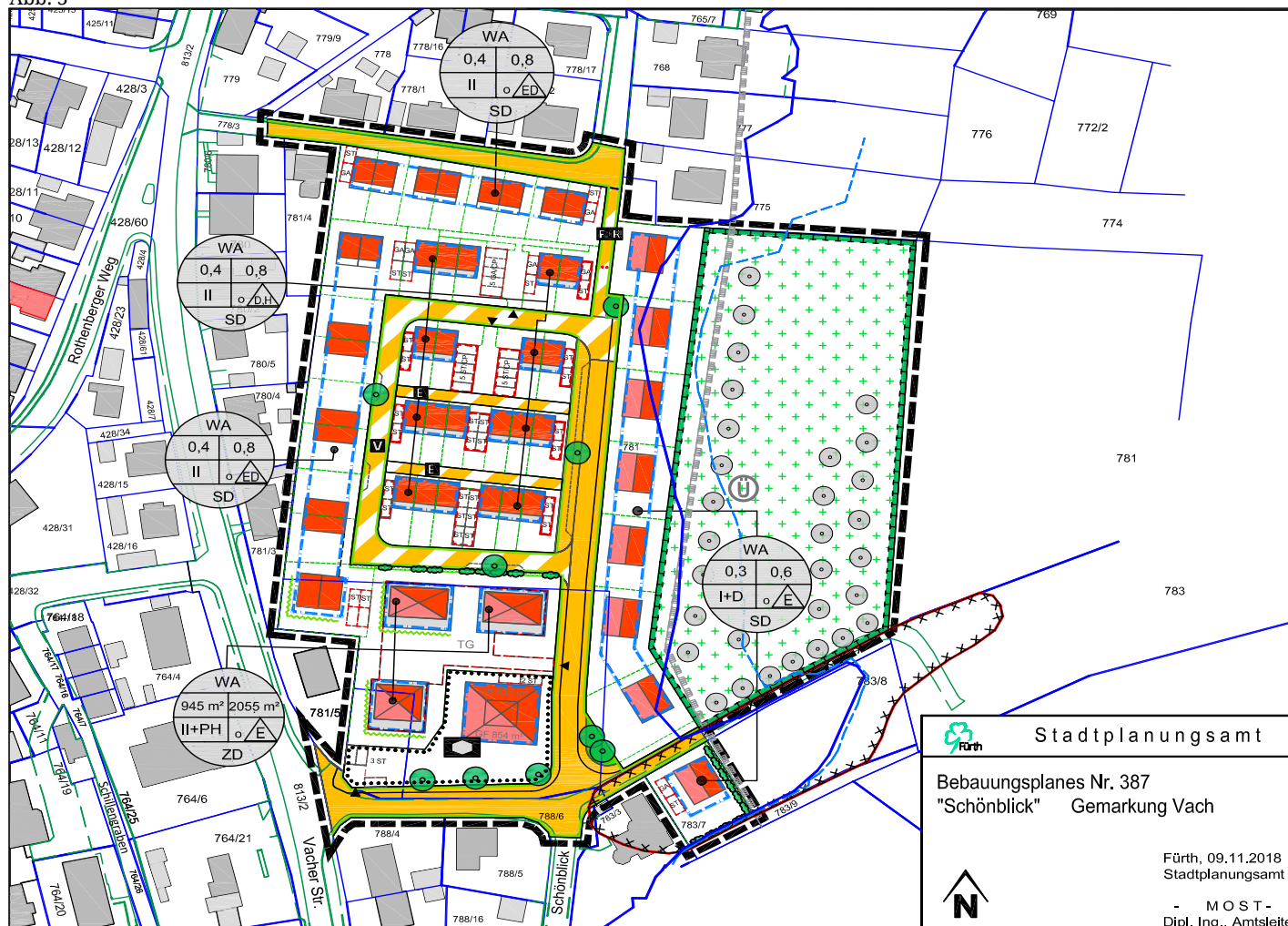


Abb. 3



Familiennachrichten

Anmeldung der Eheschließungen

Florian Schorndanner – Miriam Seeler, Danziger Str. 11; Andreas Engelhardt – Marina Betzl, Nürnberger Str.; Alexander Fiegl – Patrick Falk, Theaterstr. 28; Claudia Schertel – Friederike Schertel, Hirschenstr.; Martin Keil – Angela Skubic, Kolberger Str. 17; Claus Straßberger – Carmen Pöllmann, Hans-Vogel-Str. 7; Fabian Heymann – Sabrina Rodehau, Fürth; Angelo Simari – Marcella Franz, Riemenschneiderstr. 27.

Eheschließungen

Jörg Krietenstein – Belgien Celebi, Aussiger Str. 3; Damiano Volpe – Kathrin Fuchs, Fürth.

Geburten

Melanie Klug und Jürgen Samusch, Tochter Fenja Klug, Dr.-Frank-Str.; Katja Kühnel und Michael Biewald, Tochter Lena Biewald, Regelsbacher Str. 100; Martyna und Damian Krypiakiewicz, Sohn Adam, Rosenstr. 22; Kristina und Eugen Ecke, Sohn Gabriel, Leibnizstr. 25; Jennifer Kluge und Christian Bauer, Tochter Seraphine Bauer, Kriegerheimstr. 2; Janina und Alin Roatis, Tochter Katharina, Banderbacher Weg 12; Lisa und Willy Ortega, Tochter Mia Christina, Atzenhofer Str. 38b; Daniela und Matthias Blank, Sohn Lias Frank, Wilhermsdorf; Melanie und Andreas Bohl, Tochter Emilia; Regina und Stefan König, Tochter Sarah, Sandleithe 36a; Gabriele und

Dominik Schneider, Töchter Elly Grace und Romy Kayla, Wittels-hofen; Nadja Leipold und Benjamin Meier, Sohn Henry Meier, Sudetenstr. 19; Martina und Cornelius Robens, Sohn Paul Philipp, Stein; Sonida Virginia Finkenkeller, Tochter Amelya-Grace, Erlanger Str. 14; Christina Hahn und Stephan Nax, Tochter Lena Nax, Spitzwiesenstr. 11a; Sandra und Rafael Morent, Tochter Amalia Maria, Seukendorf; Saime und Fikri Agir, Sohn Emir, Habichtstr. 37a; Elsy Sarai Gonzalez Esteves und Ramon Esteves Salgueiro, Sohn Emil Levi Esteves Gonzalez, Amalienstr. 33; Isabel und Stefan Weiß, Sohn Albert, Robert-Koch-Str. 79; Svetlana Lappo und Aleksandr Eremeev, Tochter Sophia Eremeeva, Sonnenstr.; Sabrina

Simmerlein-Wörner und Kevin Wörner, Sohn Elias Josef Wörner, Finkenschlag 48; Melanie und Raphael Nowak, Sohn Liam, Oberasbach.

Sterbefälle

Marie Luise Kiesel (67), Leibnizstr. 22; Dieter Heinz Ehrenberg (81), Erhard-Seigitz-Str. 43; Dieter Eichhorn (72), Auerbach; Gertrud Hufnagel (83), Hüttendorfer Weg 11; Anneliese Schumann (87), Würzburger Str. 7a; Franziska Linz (80), Nürnberger Str. 129; Leonhard Andreas Brand (84), An der Waldlust 5; Brunhilde Kosole (80), Nürnberg; Eveline Hermine Vogel (85), Foerster-mühle 8; Elisabeth Kober (86), Friedrich-Ebert-Str. 4. ■

Seit 1971.

MÜLLER

NATURSTEINE GRABMALE

MEISTERBETRIEB

- Werkstatt
- Ausstellung
- Büro

90765 Fürth
Friedenstraße 20
Telefon
0911-7906690

90522 Unterasbach
Jasminstr. 1
(am Friedhof)
Telefon
0911-697343

BESTATTUNGEN FORSTMEIER

Wir geben Ihnen

Raum und Zeit

in unseren Trauerräumen

90766 Fürth
Friedrich-Ebert-Str. 11
☎ 0911 - 77 15 30

beratung@bestattungen-forstmeier.de

www.bestattungen-forstmeier.de

SONNEN- & INSEKTENSCHUTZ

GARDINEN **PLISSEE**

ROLLLÄDEN **MARKISEN**

ÖFFNUNGSZEITEN
Fr. 10.00 – 18.00 Uhr
Mo. – Do. + Sa. nach Vereinbarung

Stadelner Hauptstr. 89 · 90765 Fürth
Tel: 0911/33 27 33
www.raumausstattung-kastl.de

HITZ marmor granit

grabmale natursteinbetrieb steinbildhauerei natursteinhandel

friedenstrasse 32 · 90765 Fürth
tel. 0911/7906195 · fax 0911/791382
info@hitz-naturstein.de
www.hitz-naturstein.de
— seit 1906 —
nachfolger der firmen
Pflegardt und Rögner

Freundliche Beratung, günstige Preise, kompetente Ausführung!

SIEBENKÄSS FÜRTH SEIT 1890

SIEBENKÄSS
GRABMAL • BILDHAUEREI
NATURSTEINBEARBEITUNG
www.SIEBENKAESS.de
Erlanger Str. 88 • Tel. 7907136

GESUNDHEIT & SPORT

Schön Klinik zählt zu den besten deutschen Krankenhäusern

Fürther Standort gehört zu den Top-Adressen – Spitzenplatz in der Wirbelsäulenchirurgie



Dr. Klaus John Schnake, der selbst schon seit fünf Jahren in der Top-Ärzteliste des Focus geführt wird, freut sich über die Auszeichnung der Fürther Klinik.

Die Schön Klinik Nürnberg Fürth ist im Rahmen einer umfangreichen Studie des Nachrichtenmagazins Focus nicht nur in die Liga der 476 besten Krankenhäuser in Deutschland aufgestiegen. Im Schwerpunktbereich Wirbelsäulenchirurgie zählt sie bundesweit gar zu den Top-Adressen.

Mit großer Freude, aber auch einer gehörigen Portion Stolz vernahm Dr. Klaus John Schnake das Ergebnis der ak-

tuellen Focus-Untersuchung. „Das ist eine tolle Bestätigung unserer täglichen Arbeit“, so der Chefarzt des Zentrums für Wirbelsäulen- und Skoliotherapie in Fürth.

Auch Klinikleiter Jürgen Kirschbaum sieht das gute Abschneiden im nationalen und regionalen Vergleich als „Würdigung und Anerkennung unserer medizinischen Anstrengungen in den vergangenen fünf Jahren.“ Es sei von

Beginn an das Bestreben der Klinik gewesen, sich stetig zu verbessern und die beste Medizin im Sinne der Patienten anzubieten.

Deren Bewertungen wurden in dem bundesweit größten Krankenhausvergleich auch erstmals als sogenannte ergebnisbezogene Indikatoren berücksichtigt. Für die Klinik im Fürther Süden bilden die Patientenrückmeldungen seit jeher eine wichtige Säule der

Qualitätsmessung, um daraus kontinuierliche Verbesserungen abzuleiten.

Grundlage der Focus-Klinikrangliste waren Befragungen von mehr als 12 000 Ärzten und rund 3 500 Kliniken. Außerdem wurden Millionen von Datensätzen zur Behandlungsqualität der einzelnen Kliniken, zu Patientenzufriedenheit, Fallzahlen, Behandlungsergebnissen, Ausstattung oder Hygienestandards ausgewertet. ■

Unterstützung für pflegende Angehörige in Fürth

Die Fachstelle für pflegende Angehörige der Caritas Fürth bietet in vier unterschiedlichen Gesprächsgruppen Hilfe und Beratung rund um die Pflege an.

Das Angehörigen-Café findet jeweils am **zweiten Dienstag im Monat** von **14.30 bis**

16.30 Uhr statt (nächster Termin: 11. Dezember), die Gesprächsgruppe für pflegende Töchter trifft sich immer am **ersten Dienstag im Monat** von **16.30 bis 18.30 Uhr** (nächster Treff: 4. Dezember).

Angehörige von Demenzerkrankten kommen jeden

ersten Mittwoch im Monat von **14.30 bis 16.30 Uhr** zusammen (nächster Treff ausnahmsweise am 28. November). Gleichzeitig wird das „Mittwochsstüberl“, eine Betreuungsgruppe für Menschen, die an Demenz erkrankt sind, angeboten. Die

Teilnahme ist anmelde- und kostenpflichtig, dabei kann die Finanzierung über die Pflegeversicherung erfolgen. Anmeldung jeweils eine Woche vorher.

Alle Veranstaltungen finden im Café Caritasse, Königstraße 112-114, Tel.: 74 05 00, statt. ■

KLINIKUM

Harl.e.kin unterstützt Eltern von frühgeborenen Kindern

Neues Nachsorgeangebot an der Fürther Kinderklinik gestartet – Gefördertes Projekt ist kostenlos

Anfang November ist am Klinikum Fürth das Projekt „Harl.e.kin“ gestartet. Hierbei erhalten Eltern mit früh- und risikogeborenen Kindern nach dem Klinikaufenthalt Unterstützung und Hilfe von Fachkräften.

Das Nachsorgeangebot, in dessen Fokus Kinder stehen, die zwischen der 32. und 37. Schwangerschaftswoche geboren wurden, stellt eine Kooperation zwischen der Kinderklinik, der Lebenshilfe Fürth, der gemeinnützigen Kind und Eltern-Frühförderung sowie der Arbeitsstelle Frühförderung Bayern dar.

Den betroffenen Müttern und Vätern wird dabei sowohl von Kinderkrankenpflegekräften der Klinik als auch



Chefarzt Dr. Jens Klinge und Eva Dietsch (re.) vom „Blauen Kreis“ freuen sich auf die Zusammenarbeit mit Susan Kertscher, der Harl.e.kin-Standortkoordinatorin am Fürther Klinikum.

von Mitarbeitern des mobilen Dienstes bei der Bewältigung der neuen Alltagsherausforderungen geholfen. Diese geben

wichtige Hilfestellungen bei Fragen zu Ernährung, Pflege oder kindlicher Entwicklung und beraten nicht zuletzt

in sozialrechtlichen Fragen.

Neben dem im Bereich der Neugeborenenmedizin bereits seit vielen Jahren erfolgreichen Projekt „Bunter Kreis“ soll „Harl.e.kin“ zukünftig als ergänzende Versorgungssäule etabliert werden. „Wir freuen uns, nun noch mehr Familien genau die Hilfe zukommen zu lassen, die sie benötigen“, erklärte Professor Dr. Jens Klinge, Chefarzt der Klinik für Kinder und Jugendliche am Klinikum Fürth. Der „Bunte Kreis“ betreut Familien mit Kindern, die zwischen der 23. und 32. Schwangerschaftswoche geboren wurden.

„Harl.e.kin“ wird vom Bayerischen Familienministerium gefördert und ist für Eltern kostenlos. ■



Abbildungsbeispiel | Energieleng (vorl.), A. Gae/Solar, BU 2020

NEU
in
Fürth

SCHULTHEISS
WOHNBAU AG

STADTLIBEN IM FÜRTH SÜDEN

Mit dem Projekt **SÜDQUADRAT²** entsteht in der Fürther Südstadt das perfekte Zuhause für passionierte Stadtmenschen. In unmittelbarer Nähe zum grünen Südstadtpark, in der Hopfen- und Flößbastraße, baut die SCHULTHEISS Wohnbau AG für Sie zwei moderne Eigentumswohnanlagen.

24 Eigentumswohnungen und Penthäuser 2- bis 4-Zimmer | Aufzug und Tiefgarage hochwertige Ausstattung | moderne Bäder

Besuchen Sie uns vor Ort:

Hopfenstraße 12 | Fürth

Sonntag von 14:00 - 16:00 Uhr

SÜDQUADRAT²
LEBEN IN FÜRTH

Sofortinfo: 0911/34 70 9 - 375
www.schultheiss-wohnbau.de

Blutspender geehrt

Der Blutspendedienst des Bayerischen Roten Kreuzes hat besonders treue Spender aus ganz Mittelfranken geehrt. In Fürth haben Franz Zier 200 Mal, Marlene Eger 150 Mal, Heinrich Ringel 125 Mal, Gerald Graeb-

ner, Thomas Stengel und Harald Ulbrich jeweils 100 Mal sowie Thomas Schultes, Klaus Fischer, Roland Draws, Wilhelm Kündinger und Robert Hofmann jeweils 75 Mal ihr Blut für andere Menschen gegeben. ■

Sportangebote

Neue Saison

Die Bogenschützen Fürth sind seit Oktober in der Winter-Hallen-Saison. Einsteiger- und Schnupperschießen ist nach Anmeldung jeweils **samstags von 13.30 bis 17.30 Uhr oder sonntags 14 bis 17.30 Uhr** in der Turnhalle der Adalbert-Stifter-Grundschule, Oberfürberger Straße 46, möglich. Die Pauschale beträgt für Kinder sowie Jugendliche fünf und für Erwachsene zehn Euro

einschließlich Material-Equipment und Tagesversicherung. Die Hallensaison dauert noch bis einschließlich März an. Anmeldungen via E-Mail an christinecainelli@yahoo.de oder unter Telefon 0171-729 03 22. Und wer nur gucken möchte: Der nächste Wettkampf der ersten Bezirksligaklasse findet am Sonntag, 25. November, bei RC Wendelstein statt. Weitere Infos im Internet www.bs-fuerth.de. ■

Ein Weltmeister aus Fürth



Freudestrahlend steht Mario Kritsotakis mit der deutschen Flagge ganz oben auf dem Treppchen. Der gebürtige Fürther mit griechischen Wurzeln sicherte sich bei den Weltmeisterschaften der World Kickboxing und Karate Union (WKU) in Athen den Titel in der „Kick-Light“-Klasse bis 70 Kilogramm. Nach seinen Siegen in den Vorkämpfen behielt der in der deutschen Rangliste führende Athlet auch im Finale gegen den Griechen Nikos Koutsoumalis (li.) souverän die Oberhand. Damit feierte der 36-Jährige seinen bislang größten Erfolg im Kickboxen.

SPORTSCHAU

Würdige Auszeichnung für das Fürther Fanprojekt

Einrichtung der Kinderarche erhält Qualitätssiegel für innovatives Angebot – Vernetzung gelobt

Das 2014 ins Leben gerufene Fanprojekt Fürth ist jetzt mit dem Qualitätssiegel der Koordinierungsstelle Fanprojekte in Frankfurt ausgezeichnet worden.

Gewürdigt wurden vor allem die „außerordentlich gute Vernetzung“ sowie die pädagogischen Angebote für jugendliche Kleeblattanhänger in den „neuen, großen Räumlichkeiten“. Die Auszeichnung soll nicht nur zu einer angemessenen Wahrnehmung der Einrichtung beitragen, sondern auch deutlich signalisieren, „dass hier auf hohem pädagogischen Niveau gearbeitet wird“, erklärte Volker Goll von der Koordina-



Volker Goll (3.v.re.) übergab die Urkunde an die Kinderarche-Leiterin Heidemarie Eichler-Schilling (2.v.li.). Mit ihr freuten sich ihre Stellvertreterin Birgit Schönknecht (li.), Bürgermeister Markus Braun (2.v.re.) sowie Mitarbeiter des Fanprojektes und der SpVgg Greuther Fürth.

tionsstelle bei der standesgemäßen Übergabe der Urkunde im Sportpark Ronhof | Thomas Sommer.

Auch Bürgermeister Markus Braun lobte die „tolle und innovative Arbeit“ des von der Kinderarche getragenen Fanprojektes. Dessen Vertreter sind bei den Spielen der SpVgg Greuther Fürth als Ansprechpartner vor Ort – egal ob zuhause oder auswärts. Zudem bietet der „Offene Treff“ in der Theresienstraße 17 den jungen Fans die Möglichkeit, sich auszutauschen oder auch eigene Veranstaltungen zu planen. Geöffnet ist der Treff mittwochs und donnerstags jeweils von 16 bis 21 Uhr. ■

HILFE IM NOTFALL

Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist die Integrierte Leitstelle (ILS) Nürnberg rund um die Uhr unter Telefon 112 erreichbar.

Von Montag, 18 Uhr bis Dienstag, 8 Uhr, Dienstag, 18 Uhr bis Mittwoch, 8 Uhr, Mittwoch, 13 Uhr bis Donnerstag, 8 Uhr, Donnerstag, 18 Uhr bis Freitag, 8 Uhr, Freitag, 13 Uhr bis Montag, 8 Uhr sowie am Feiertagvorabend, 18 Uhr bis zum darauf folgenden Werktag, 8 Uhr, erfolgt die Vermittlung diensttuender Ärzte und Fachärzte in dringenden Fällen über die Rufnummer 116 117. Fachärzte machen jedoch keine Hausbesuche.

Schön Klinik Nürnberg

Fürth, 24-Stunden-Notaufnahme für alle Kassen, Durchgangsarzt, Telefon 97 14-666, Fürth, Europaallee 1.

Ärztliche telefonische Beratung ist über die Rufnummer 116 117 möglich. Für gehfähige Patienten steht Mittwochnachmittag von 15 bis 18 Uhr und an Samstagen, Sonn- und Feiertagen von 9 bis 18 Uhr die Notfall-Bereitschaftspraxis, Telefon 97 69 66 40, auf dem Gelände des Klinikums Fürth in der ehemaligen Frauenklinik, Zufahrt über Robert-Koch-Straße (Parkschein wird entwertet), zur Verfügung. Bitte die Visitenkarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 116 117).

Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler – Priv AD, Telefon (01805) 30 45 05 (14 Cent pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise gegebenenfalls abweichend).

Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr

am **Samstag, 24., und Sonntag, 25. November**, von Zahnärztin Dr. Susanne Martin, Ronhofer Weg 18, Telefon 790 70 76,

am **Samstag, 1., und Sonntag, 2. Dezember**, von Zahnarzt Dr. Thomas Wunder, Lehmusstraße 20, Telefon 75 90 60, wahrgenommen.

Ambulanter Krisendienst

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist Montag bis Donnerstag von 18 bis 24 Uhr, Freitag von 16 bis 24 Uhr und Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10 bis 24 Uhr unter Telefon 42 48 55-0 zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10, 90443 Nürnberg.

Tierärzte

Der tierärztliche Bereitschaftsdienst ist telefonisch über den Haustierarzt zu erreichen. An Sonn- und Feiertagen hat die tierärztliche Fachpraxis Dr. Ursula Heim, Strudelweg 48, Telefon 79 32 78, von 8 bis 12 Uhr für Notfälle geöffnet. ■

Apotheken-Nachtdienste

Mittwoch	21.11.2018	Nr. 21	Sonntag	25.11.2018	Nr. 25	Donnerstag	29.11.2018	Nr. 3	Montag	3.12.2018	Nr. 7
Donnerstag	22.11.2018	Nr. 22	Montag	26.11.2018	Nr. 26	Freitag	30.11.2018	Nr. 4	Dienstag	4.12.2018	Nr. 8
Freitag	23.11.2018	Nr. 23	Dienstag	27.11.2018	Nr. 1	Samstag	1.12.2018	Nr. 5	Mittwoch	5.12.2018	Nr. 9
Samstag	24.11.2018	Nr. 24	Mittwoch	28.11.2018	Nr. 2	Sonntag	2.12.2018	Nr. 6	Donnerstag	6.12.2018	Nr. 10

1 Apotheke im Bahnhof-Center
Gebhardtstraße 2,
90762 Fürth, 74 96 74

2 Hirsch-Apotheke
Rudolf-Breitscheid-Straße 1,
90762 Fürth, 77 49 26

3 West-Apotheke
Komotauer Straße 45,
90766 Fürth, 73 18 54

4 Apotheke am Kieselbühl
Hansastraße 5,
90766 Fürth, 73 10 53

5 Kreuz-Apotheke
Schwabacher Straße 25,
90762 Fürth, 74 87 60

6 Bavaria-Apotheke
Schwabacher Straße 155,
90763 Fürth, 71 24 91

7 Adler-Apotheke
Theodor-Heuss-Straße 2,
90765 Fürth-Stadeln,
97 68 56 90

7 St.-Pauls-Apotheke
Amalienstraße 57,
90763 Fürth, 77 14 83

8 Jakobinen-Apotheke
Nürnberger Straße 67,
90762 Fürth, 70 68 67

8 Apotheke zur grünen Schlange
Kapellenplatz 1,
90768 Fürth-Burgfarrnbach,
75 17 41

9 Berolina-Apotheke
Königstraße 134,
90762 Fürth, 77 26 18

10 Mohren-Apotheke
Königstraße 82,
90762 Fürth, 77 01 96

11 Apotheke am Prater
Erlanger Straße 63,
90765 Fürth, 79 06 31

12 Alpha-Apotheke
Schwabacher Straße 265,
90763 Fürth, 97 12 38

12 Frosch-Apotheke
Vacher Straße 462,
90768 Fürth-Vach, 76 58 38

13 ABF-Apotheke
Königswarterstraße
Königswarterstraße 18,

90762 Fürth, 97 71 50

14 Kleeblatt-Apotheke
Hirschenstraße 1,
90762 Fürth, 78 06 65

15 Poppenreuther Apotheke
Hans-Vogel-Straße 52/54,
90765 Fürth, 21 07 03 85

15 Apotheke am Europakanal
Kurt-Scherzer-Straße 4,
90768 Fürth, 60 35 33

16 Medicon Apotheke
Schwabacher Straße 46,
90762 Fürth, 37 65 60

17 Schwanen-Apotheke
Erlanger Straße 11,
90765 Fürth, 79 07 35 0

18 Apotheke im Forum
Bahnhofplatz 6,
90762 Fürth, 50 72 01 30

19 Dürer-Apotheke
Riemenschneiderstraße 5,
90766 Fürth, 73 54 00

20 Süd-Apotheke
Flößaustraße, Ecke
Hätznerstraße 2,
90763 Fürth, 71 37 38

21 ABF-Apotheke
Breitscheidstraße
Rudolf-Breitscheid-Straße
41, 90762 Fürth, 77 33 36

22 Altstadt-Apotheke
Geleitsgasse 6,
90762 Fürth, 77 96 82

23 Friedrich-Apotheke
Friedrichstraße 12,
90762 Fürth, 77 16 25

24 Apotheke am Stadtwald
Heilstättenstraße 103,
90768 Fürth-Oberfürberg,
72 27 45

24 Ronhof-Apotheke
Ronhofer Weg 16,
90765 Fürth, 79 07 00

25 Aesculap-Apotheke
Waldstraße 36,
90763 Fürth, 76 68 30

26 Malzböden-Apotheke
Schwabacher Straße 106,
90763 Fürth, 81 01 41 00

Tagesaktuelle Änderungen
unter: www.blak.de ■

Die infra informiert: Neue Energiepreise zum 1. Januar 2019



Aufgrund von gestiegenen Großhandelspreisen für Strom und Erdgas sind wir gezwungen unsere Allgemeinen Preise zum 1. Januar 2019 anzupassen. So erhöht sich der Grundversorgungstarif Strom Arbeitspreis um 1,20 Cent/kWh von 31,34 auf 32,54 Cent/kWh [brutto] und der Grundversorgungstarif Erdgas Arbeitspreis um 0,98 Cent/kWh [brutto] je Verbrauchsstufe. Die Preisänderungen erfolgen auf Grundlage von § 5 Abs. 2 und § 5a StromGVV bzw. GasGVV. Die einzelnen Preise, auch für die weiteren Tarife, haben wir Ihnen nachstehend zusammengefasst:

fürthstrom

		Arbeitspreis [Brutto]	Grundpreis [Brutto]
fürthstrom 20 Energie-Preisgarantie* bis 31.12.2020	Eintarif-Messung	28,25 ct/kWh	90,21 €/Jahr
	Doppeltarif-Messung	HT 28,25 ct/kWh NT 26,45 ct/kWh	104,98 €/Jahr
fürthstrom Brutto-Preisgarantie* bis 31.12.2019	Eintarif-Messung	30,17 ct/kWh	89,61 €/Jahr
	Doppeltarif-Messung	HT 30,17 ct/kWh NT 28,36 ct/kWh	106,03 €/Jahr
fürthstrom wärme Brutto-Preisgarantie* bis 31.12.2019	Speicherheizung getrennte Messung	21,28 ct/kWh	59,98 €/Jahr
	Speicherheizung gemeinsame Messung	HT 29,67 ct/kWh NT 21,02 ct/kWh	113,53 €/Jahr
	Wärmepumpe & Elektro- Direktheizung getrennte Messung	HT 23,22 ct/kWh NT 22,35 ct/kWh	59,98 €/Jahr

fürthgas

	Arbeitspreis [Brutto]	Grundpreis [Brutto]
fürthgas 20 Energie-Preisgarantie* bis 31.12.2020	mini [bis ca. 8.600 kWh/a] 6,96 ct/kWh maxi [bis ca. 100.000 kWh/a] 5,87 ct/kWh profi [ab ca. 100.000 kWh/a] 5,80 ct/kWh	114,00 €/Jahr 208,06 €/Jahr 272,32 €/Jahr
Bestabrechnung nach der individuell günstigsten Preisstellung von Arbeits- und Grundpreis!		
fürthgas Brutto-Preisgarantie* bis 31.12.2019	mini [bis ca. 8.600 kWh/a] 8,31 ct/kWh maxi [bis ca. 100.000 kWh/a] 6,82 ct/kWh profi [ab ca. 100.000 kWh/a] 6,75 ct/kWh	79,97 €/Jahr 208,06 €/Jahr 272,32 €/Jahr
Bestabrechnung nach der individuell günstigsten Preisstellung von Arbeits- und Grundpreis!		

fürthkombi [strom+erdgas]

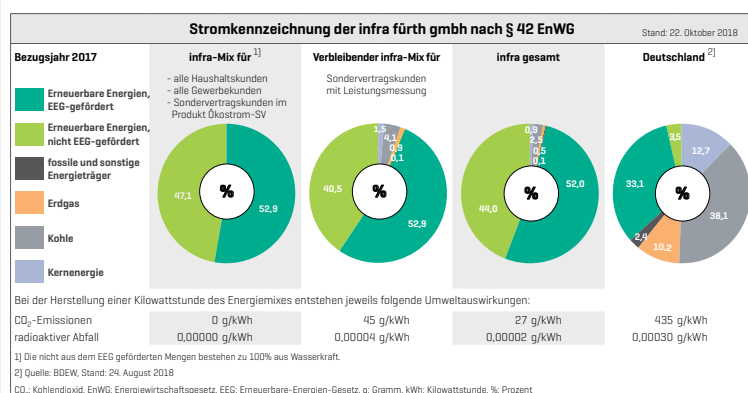
	Arbeitspreis [Brutto]	Grundpreis [Brutto]	kombi-Bonus [Brutto]
fürthkombi 20 Energie-Preisgarantie* bis 31.12.2020	Strom		
	Eintarif-Messung	28,25 ct/kWh	90,21 €/Jahr
	Doppeltarif-Messung	HT 28,25 ct/kWh NT 26,45 ct/kWh	104,98 €/Jahr
	Erdgas		
	mini [bis ca. 8.600 kWh/a] 6,96 ct/kWh maxi [bis ca. 100.000 kWh/a] 5,87 ct/kWh profi [ab ca. 100.000 kWh/a] 5,80 ct/kWh	114,00 €/Jahr 208,06 €/Jahr 272,32 €/Jahr	15,00 €/Jahr 45,00 €/Jahr 95,00 €/Jahr
Bestabrechnung nach der individuell günstigsten Preisstellung von Arbeits- und Grundpreis!			

fürthkombi

Brutto-Preisgarantie* bis 31.12.2019	Strom		
	Eintarif-Messung	30,17 ct/kWh	89,61 €/Jahr
	Doppeltarif-Messung	HT 30,17 ct/kWh NT 28,36 ct/kWh	106,03 €/Jahr
	Erdgas		
	mini [bis ca. 8.600 kWh/a] 8,31 ct/kWh maxi [bis ca. 100.000 kWh/a] 6,82 ct/kWh profi [ab ca. 100.000 kWh/a] 6,75 ct/kWh	79,97 €/Jahr 208,06 €/Jahr 272,32 €/Jahr	15,00 €/Jahr 45,00 €/Jahr 95,00 €/Jahr
Bestabrechnung nach der individuell günstigsten Preisstellung von Arbeits- und Grundpreis!			

Clever kombinieren

Sie beziehen Strom und Erdgas von der infra? Dann nutzen Sie unsere kombi-Tarife und verbinden so clever die Vorteile von 100 % Ökostrom und Erdgas. Das sichert Ihnen verbrauchsabhängig einen Bonus zwischen 15 und 95 Euro im Jahr, wenn bei der gleichen Lieferanschrift die Strom- und Erdgaslieferung erfolgt.



Grundversorgungstarif - Strom

basisstrom Brutto-Preisgarantie* bis 30.06.2019	Eintarifzähler Arbeitspreis ET	Grundpreis	Doppeltarifzähler Arbeitspreis HT	Arbeitspreis NT	Grundpreis
Brutto-Endpreise	32,54 ct/kWh	93,53 €/Jahr	32,54 ct/kWh	30,74 ct/kWh	109,96 €/Jahr
Netto-Endpreise (zzgl. 19% Umsatzsteuer)	27,345 ct/kWh	78,60 €/Jahr	27,345 ct/kWh	25,832 ct/kWh	92,40 €/Jahr

Grundversorgungstarif - Erdgas

basisgas Brutto-Preisgarantie* bis 30.06.2019	Arbeitspreis [Netto]	Arbeitspreis [Brutto]	Grundpreis [Netto]	Grundpreis [Brutto]
1 [bis ca. 8.600 kWh/a]	7,429 ct/kWh	8,84 ct/kWh	67,20 €/Jahr	79,97 €/Jahr
2 [bis ca. 100.000 kWh/a]	6,179 ct/kWh	7,35 ct/kWh	174,84 €/Jahr	208,06 €/Jahr
3 [ab ca. 100.000 kWh/a]	6,125 ct/kWh	7,29 ct/kWh	228,84 €/Jahr	272,32 €/Jahr

Bestabrechnung nach der individuell günstigsten Preisstellung von Arbeits- und Grundpreis!

Weitere Regelungen zu den Tarifen:

*Preisgarantie

Unsere Brutto-Preisgarantie umfasst sämtliche Preisbestandteile, d.h. Preisanpassungen sind insoweit ausgeschlossen.

Unsere Energie-Preisgarantie umfasst die Beschaffungs- und Vertriebskosten, d.h. die Preise werden bei einer Änderung oder Neueinführung von Netzentgelten, Steuern, sonstigen Abgaben und Umlagen sowie der Konzessionsabgabe eins zu eins angepasst.

Zahlung

Für die Grundversorgungstarife „basisstrom & basisgas“ bzw. Wärmestromtarife gelten die Vorschriften der Stromgrundversorgungsverordnung (StromGVV) bzw. Gasgrundversorgungsverordnung (GasGVV).

Schaltzeitregelung für Strom

Der Niedertarif (NT) gilt Montag bis Freitag von 22 bis 6 Uhr des folgenden Tages, an Samstagen von 13 bis 24 Uhr, an Sonn- und gesetzlichen Feiertagen in Fürth durchgehend bis 6 Uhr des folgenden Tages. Bei Speicherheizung gilt der NT Montag bis Sonntag von 22 bis 6 Uhr des folgenden Tages. Der Niedertarif (NT) bei Wärmepumpen und Elektro-Direktheizungen gilt Montag bis Freitag von 22 bis 6 Uhr des folgenden Tages, an Samstagen von 13 bis 24 Uhr, an Sonn- und gesetzlichen Feiertagen in Fürth durchgehend bis 6 Uhr des folgenden Tages. Die Sperrzeiten für den Betrieb der Geräte gilt Montag bis Freitag (außer Feiertag) von 10.30 bis 12.30 Uhr und täglich max. 2 Stunden variabel je nach Netzlast.

Thermische Gasabrechnung

Vorstehende Preise beziehen sich auf die Kilowattstunde Erdgas. Da Erdgas ein Naturprodukt ist, dessen Energieinhalt gewissen Schwankungen unterliegt, erfolgt die Abrechnung des Gasverbrauches nicht über das am Zähler gemessene Volumen in m³, sondern über die im Erdgas enthaltene thermische Energie in kWh. Die Umrechnung des Volumens (m³) in thermische Energie (kWh) erfolgt gemäß DVGW-Arbeitsblatt G 685 „Gasabrechnung“.

Preisbestandteile für Strom und Erdgas:

Alle vorgenannten Bruttopreise beinhalten Energie, Entgelte für Netzzugang, Messstellenbetrieb inklusive Messung, Konzessionsabgabe, Umlage nach dem Erneuerbare-Energien-Gesetz (EEG), Aufschlag nach dem Kraft-Wärme-Kopplungsgesetz (KWKG), Umlage nach § 19 Abs. 2 StromNEV, Umlage nach § 17 Abs. 5 EnWG (Offshore-Netzzulage), Umlage für abschaltbare Lasten nach § 18 AbLaV, Strom-/Erdgassteuer und Umsatzsteuer (derzeit 19 Prozent) und sind auf die zweite Stelle nach dem Komma gerundet.

Netztransparenz

Zusätzliche Hinweise zur Höhe der genannten Umlagen und Aufschläge finden Sie auf der internetbasierten Informationsplattform der deutschen Übertragungsnetzbetreiber unter www.netztransparenz.de. Informationen zum Netzentgelt sind auf der Internetseite des Netzbetreibers infra fürth gmbh unter www.infra-fuerth.de veröffentlicht.

Hinweis:

Selbstverständlich bleibt Ihr Kündigungsrecht im Zuge der Änderungen unberührt.

Sie haben Fragen?

Bei Tarifberatung, Tarifwechsel, Ein- oder Umzug und allen weiteren Anliegen – unser Kundenservice ist immer für Sie da. Rufen Sie uns einfach an unter 0911 9704-4000. Oder kommen Sie direkt bei uns in der Leyher Straße 69 vorbei! Tipp: Unser Tarifberater auf www.infra-fuerth.de macht Ihnen die optimale Tarifwahl ganz einfach.



Herzlich willkommen auf der Fürther Freiheit. Auf dieser Seite stellen wir im Wechsel feine Adressen vor, die der eine oder andere vielleicht noch gar nicht für sich entdeckt hat. Heute machen wir einen Besuch bei der Buchhandlung Jungkunz.

Viel Spaß.

Rund um die
Fürther Freiheit



Quelle: Jungkunz

Jungkunz – die buchhandlung

Andrea Jungkunz hatte vor gut einem Vierteljahrhundert als Quereinsteigerin „Jungkunz – die buchhandlung“ eröffnet. Seither ist das 250 Quadratmeter große Fachgeschäft an der Ecke Friedrichstraße und Moststraße – auch einigen Widerständen zum Trotz – fester Bestandteil der Fürther Einzelhandels- und Literaturszene.

Um die Wünsche und Vorstellungen der Kunden noch besser erfüllen zu können, schlug Andrea Jungkunz vor gut einem Jahr – rechtzeitig zum 25. Geburtstag der Buchhandlung – ein neues Kapitel auf: Mit Christian Niedermeier und einem neuen hochmotivierten Team startete Andrea Jungkunz in die Zukunft, die nach wie vor von einem Belletristik-Angebot geprägt ist, das seinesgleichen sucht. Die vielfältige Auswahl aus Klassikern und Neuerscheinungen, Geheimtipps und Bestsellern lädt Bücherwürmer ein, in phantastische Welten einzutauchen, die dramatischen Schicksale der Hauptpersonen zu teilen, spannende Kriminalfälle zu lösen und Reisen zu fernen Kontinenten oder in längst vergangene Zeiten zu unternehmen.

Lesefutter für Groß und Klein

Weitere Akzente setzt bei „Jungkunz – die buchhandlung“ eine außerordentliche Fülle an Kinder- und Bilderbüchern für jedes Lesealter, informative Reiseliteratur, Franconia und eine umfassende Ratgeber- und Sachbuch-Auswahl zu allen nur denkbaren Bereichen (Politik, Geschichte, Kultur, Naturwissenschaft, Biografien...). Einen besonderen Schwerpunkt bilden auch die Kochbücher, die von regionalen Köstlichkeiten bis hin zu exotischen Spezialitäten, von veganer Küche bis hin zu Grillgerichten die gesamte Palette kulinarischer Köstlichkeiten abdecken.

Und dann sind da noch die prächtigen Bild- und Fotobände sowie hochwertige, seltene und signierte Sonderausgaben, die gerade jetzt in der Weihnachtszeit ein willkommenes Geschenk sind, mit denen man sich aber auch selbst eine Freude machen kann. Ergänzt wird das Angebot der Buchhandlung in diesen Tagen durch prachtvolle Kalender, die in dem erst jüngst eröffneten Kabinett präsentiert werden, sowie durch hochwertige Grußkarten, Notizbücher und Geschenkpapier.

Noch bis zum Jahresende:
Verkaufsausstellung mit den
Originalillustrationen aus
Nikolaus Heidelbachs neuem
Buch LEST DOCH!



Jungkunz
die buchhandlung

Friedrichstraße 3, 90762 Fürth
0911 74 08 30 • www.jungkunz-fuerth.de

MARY|LOU
Fürther Freiheit 2a
Fürth
www.mode-marylou.de

2 x IN IHRER NÄHE

medaktiv
Therapiezentrum für
**PHYSIOTHERAPIE, ERGOTHERAPIE,
LOGOPÄDIE, MASSAGEN &
MEDIZINISCHES TRAINING**

TERMIN VEREINBAREN!
0911 8911930

**HIER IM CARRÉ FÜRTH
FREIHEIT & AUCH IN
ZIRNDORF:**

DIREKT IM ZIM - MEDIZIM
Nürnberger Straße 29a • 90513 Zirndorf
Termin vereinbaren: **0911 81007830**

EST. 1934

STAUDT'S
DAS LEBEN ♥ GENIEßEN.

ALT BEWAHRTES
NEU AUSGESUCHTES

♥ „Tradition muss man leben
und gestalten!“ ♥

Staudt's hat ein neues Konzept.
Schauen. Stöbern. Riechen.
Schmecken. Genießen. Wohlfühlen.

Fürther Freiheit 2-4 • 90762 Fürth • 0911 / 77 08 83
info@staudt-s.de • www.staudt-s.de

feiert
20 Jahre **Satiro**

November Aktion!
„Gutschein Gewinnen“

1. Preis 100€
2. Preis 50€
3. Preis 25€
info im Laden!!!

**BABY
KINDER
JUGEND
DAMEN
MODE**

Hallstraße, Fürth



**AUTOREN
LESUNG**
Volker Kutscher liest
aus „Marlow“
am 7. Februar 2019.
Karten ab jetzt
erhältlich.

Quelle: Jungkuntz

Kompetente Beratung in neuem Ambiente

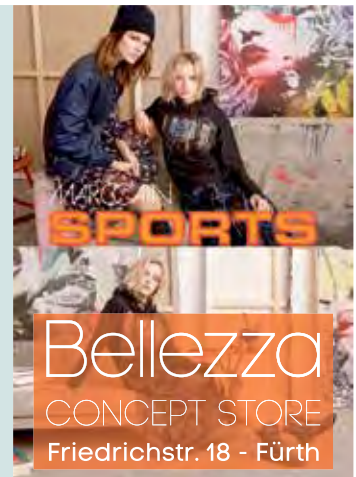
All dies finden Sie bei „Jungkuntz – die buchhandlung“, seit über einem Vierteljahrhundert Fürths Anlaufpunkt für große und kleine Bücherwürmer, in einer außerordentlichen Vielfalt. Anregend arrangiert in einem Ambiente, das in den vergangenen Monaten von Grund auf neu gestaltet wurde. Das beginnt bei der neuen Struktur in den Regalen, die das Suchen (und Finden) jetzt noch einfacher macht und reicht über neue, frische Farbakzente bis hin zu gemütlichen Sitzcken und Sofas, die zum entspannten Blättern und Schmökern einladen.

Da es nicht immer einfach ist, sich bei dieser Vielfalt und all den Neuerscheinungen zurechtzufinden, stehen den Kunden mit Andrea Jungkuntz und Christian Niedermeier zwei echte Vollblut-Profis zur Seite. Die beiden können mit zweimal 28 Jahren Buchhandelerfahrung aufwarten und garantieren Ihnen eine ebenso persönliche wie kompetente Beratung.

Events in der Buchhandlung

Abgerundet wird das Angebot der Buchhandlung durch vielfältige Veranstaltungen wie zum Beispiel Ausstellungen und Lesungen. So ist am 7. Februar 2019 Volker Kutscher zu Gast in der Buchhandlung. Kutscher, von dem die Romanvorlage zu der gefeierten TV-Produktion „Babylon Berlin“ stammt, liest bei dieser Gelegenheit aus seinem neuen Buch „Marlow“. Apropos: Karten für die Lesung sind ein tolles Weihnachtsgeschenk und bei „Jungkuntz – die buchhandlung“ erhältlich. Ebenfalls ein wunderschönes Geschenk sind die Originalillustrationen aus Nikolaus Heidelbachs neuem Buch „LEST DOCH!“, die noch bis Jahresende in der Buchhandlung ausgestellt sind und hier auch käuflich erworben werden können.

Jungkuntz – die buchhandlung
Friedrichstraße 3
90762 Fürth,
(0911) 74 08 30
www.jungkuntz-fuerth.de



BÜCHER EDEL MANN

Ihre Buchhandlung in Fürth

Fürther Freiheit 2a
90762 Fürth
Tel. 0911 746 76 17
fuerth@kornundberg.de
www.e-delmann.de

Alle Jahre wieder...

Einstimmung auf eine besinnliche Adventszeit

Weihnachtsmarkt eröffnet am 29. November – Eislaufbahn und Weihnachtspyramide

Wer in der Adventszeit Ruhe und Besinnlichkeit sucht, sollte einen Besuch auf dem Weihnachtsmarkt auf der Fürther Freiheit einplanen. Von **Donnerstag, 29. November, bis Sonntag, 23. Dezember**, lädt das festlich geschmückte Budendorf täglich von 10 bis 21 Uhr zu einem gemütlichen Bummel zwischen fast 40 Ständen mit originellen Geschenkideen, Christbaumschmuck oder weihnachtlichen Leckereien.

Für vorweihnachtliche Stimmung sorgen zudem montags bis donnerstags Chöre und Musikgruppen. Auch an die jüngsten Besucher wurde gedacht: Auf sie warten kleine Fahrgeschäfte und eine „lebende Krippe“ mit Schafen und Esel. Zu den Höhepunkten des Rahmenprogramms zählt das große Feuerspektakel mit Fackeln, Jonglage und Feuerschluckern am Mittwoch, 5. Dezember, 19 Uhr, am Paradiesbrunnen.



Zu den Höhepunkten des Rahmenprogramms zählt das große Feuerspektakel mit Fackeln, Jonglage und Feuerschluckern am Mittwoch, 5. Dezember, 19 Uhr, am Paradiesbrunnen.

erschluckern am Mittwoch, 5. Dezember, 19 Uhr, am Paradiesbrunnen.

Eröffnet wird der Markt am Donnerstag, 29. November, 17 Uhr, vom Fürther Christkind und seinen vier Engeln mit einem feierlichen Prolog und Musik.

Für ganz besonderes Flair sorgt in diesem Jahr wieder der Mittelaltermarkt, der Besucher in eine fast vergessene Epoche entführt und Einblick in Traditionen längst vergangener Zeiten gewährt. An rund 20 historischen Ständen zeigen unter anderem Kerzenzieher, Glas- und Schmiedekünstler, Holzhandwerker, Gewandschneider, Töpfer und Lederer ihr Können. Für das leibliche Wohl sorgen Speisen und Getränke nach althergebrachten Rezepten. Das tägliche Bühnenprogramm auf der Mittelalterbühne mit Gauklern, Zau-

berei, Märchenerzähler und Musik von Spielern endet freitags bis sonntags mit einem einstündigen Abschluss-Spektakel. An den Wochentagen wird zudem ein Kinder- und Zaubereiprogramm angeboten.

Neu in diesem Jahr ist ein Kinderritter-Training, bei dem die Kinder unter kundiger Anleitung zu Ritterinnen und Ritter ausgebildet werden (Dauer rund 40 Minuten, Unkostenbeitrag drei Euro pro Kind). Zudem besteht wieder die Möglichkeit, Kinderführungen über den mittelalterlichen Weihnachtsmarkt zu buchen (für Kindergärten, Horte, Schulen und sonstige Gruppen ab zehn Kindern). Dabei lernen die Kleinen alte Handwerkskünste, wie Schmieden, Filzen und Lederverarbeitung kennen und können sich beim Kinderarmbrustschießen ausprobie-

ren. Die Führungen finden montags bis freitags zwischen 11 und 14 Uhr sowie nach telefonischer Absprache statt und dauern 30 bis 45 Minuten. Die Teilnahmegebühr beträgt 1,50 Euro pro Kind. Weiterhin werden Märchenerzählungen für alle Altersgruppen im Teezelt angeboten (Dauer etwa 30 Minuten, Beitrag drei Euro pro Kind) sowie das allseits beliebte Kerzenziehen (Dauer etwa 40 Minuten, Kosten drei Euro pro Kerze). Anmeldungen bis zum 21. November unter Telefon (09092) 27 22 29 bzw. (0177) 85 15 107 sowie per Mail an gluecksrad@freenet.de; ab dem 22. November Anmeldungen ausschließlich unter Telefon 0177/8515107.

Ein besonderes Highlight anlässlich des Festjahres „200 Jahre eigenständig“ ist die Eis-

>> Fortsetzung auf Seite 37 >>



Ein echter Hingucker ist die Weihnachtspyramide, die erstmals auf dem Weihnachtsmarkt zu sehen ist.

Schönster Baum gesucht

Der Fürther ElternVerband lädt am **Freitag, 30. November**, zum traditionellen Baumschmücken auf dem Weihnachtsmarkt auf der Fürther Freiheit. Teilnehmen können **von 10 bis 13 Uhr** Kindertagesstätten und Schulen, von 14 bis 16 Uhr Horte und Schu-

len. Der selbst gebastelte Baumschmuck sollte unbedingt wind- und wasserfest sein. Je ein Exemplar in den Kategorien Kindertagesstätten, Horte und Schulen wird mit je 100 Euro prämiert. Anmeldung unter fuertherelternverband@web.de. ■

Freie Fahrt zum Einkauf

An den **Adventssamstagen 1., 8., 15. und 22. Dezember**, können die Bürgerinnen und Bürger auf allen Linien (Bus, U- und S-Bahn, Regionalbahn) im Stadtgebiet Fürth in der Tarifstufe B die Verkehrsmittel kostenlos nutzen, und das von Betriebsbeginn bis gegen 5 Uhr mit den letzten Fahrten der

Nightliner. Für Fahrten, die darüber hinausgehen, muss der reguläre Tarif gezahlt werden. Sollte beispielsweise ein Kunde von Fürth nach Nürnberg fahren, so ist hier, wie üblich, ein Fahrschein der Tarifstufe A zu kaufen. Bei Fahrten von Fürth nach Erlangen gilt Tarifstufe 3. ■

Freiwillige Feuerwehr Stadeln lädt zum Adventsmarkt

Vom **Freitag, 23., bis Sonntag, 25. November**, veranstaltet die Freiwillige Feuerwehr Stadeln (FFW) ihren Adventsmarkt auf dem Festplatz an der Ecke Stadelner Hauptstraße, Herboldshofer Straße. Die Besucherinnen und Besucher erwartet auch in diesem Jahr wieder ein vielfältiges Angebot von Artikeln, die fast ausschließlich die Mitglieder der FFW hergestellt haben. Natürlich ist auch

für das leibliche Wohl gesorgt. Ob Bratwurstsemmel, heiße Maronen, Schokofrüchte oder Glühwein – für jeden Geschmack ist etwas dabei.

Umrahmt wird der Adventsmarkt von einem vielfältigen Programm, das am Freitag um 18 Uhr mit einem Laternenzug für alle Stadelner Kinder und ihren Eltern beginnt (Treffpunkt ist auf dem Parkplatz der Kirche Heilige Dreifaltigkeit).

Um 18.15 Uhr eröffnet Oberbürgermeister Thomas Jung die Veranstaltung im Anschluss beschert der „Pelzmärtel“ die kleinen Besucher und der Posaunenchor Vach tritt auf. Am Samstag geht es ab 16 Uhr weiter: Es singen die Kinder des Kindergartens „Waldringstrolche“, der Chor der Christuskirche und der Gospelchor Redn' Blue von St. Martin. Um 19 Uhr spielt das Stadelner Akkorde-

onorchester. Am Sonntag unterhalten ab 14.30 Uhr der Kinderchor der Christuskirche, der Posaunenchor, das Ensemble Potpourri und die „Stadelner Gospelsingers“.

Der Reinerlös des Stadelner Adventsmarktes kommt wie immer der FFW zugute. Öffnungszeiten sind Freitag von 18 bis 21 Uhr, Samstag von 15 bis 21 Uhr und Sonntag von 13.30 bis 19.30 Uhr. ■

<< Fortsetzung von Seite 36 <<
Einstimmung auf eine besinnliche
Adventszeit

lauffläche am Paradiesbrunnen, über die man ab dem 29. November gleiten kann. Ob Kurvenflitzer oder Pirouetten-Dreher, ob solo oder mit Freunden – die 200 Quadratmeter große Eislauffläche mit Schlittschuhverleih bietet ein tolles Freizeiterleb-

nis und das sogar bis zum 6. Januar. Die Eislauffläche ist täglich geöffnet von 16 bis 21 Uhr, samstags und sonntags von 11.30 bis 21 Uhr, während den Weihnachtsferien täglich 11.30 bis 21 Uhr, am 31. Dezember von 11.30 bis 23 Uhr und am 6. Januar von 11.30 bis 21 Uhr geöffnet. Geschlossen ist die Kunsteisfläche vom 24. bis 26. Dezember sowie am 1. Januar. Der Ein-

tritt beträgt für Erwachsene fünf Euro, Kinder, Schüler und Studenten zahlen vier Euro. Schlittschuhe können für fünf Euro ausgeliehen werden.

Eine weitere Attraktion ist Bayerns höchste Weihnachtspyramide. Der dreistöckige Blickfang mit begehbarem Ausschankbetrieb ist 14 Meter hoch, hat 14 handbemalte, rotierende Flügel und

zwei Meter große Kerzen. Serviert werden hier verschiedene Sorten Glühwein, Eierlikörpunsch und alkoholfreier Früchtepunsch. Die Weihnachtspyramide ist täglich geöffnet von 11 bis 22 Uhr, am 24. Dezember von 11 bis 14 Uhr, am 31. Dezember von 11 bis 1.30 Uhr, am 25. und 26. Dezember bleibt die Weihnachtspyramide geschlossen. ■

Alle Jahre wieder...

Tütenbus steht bereit



Foto: Wirtschaftsreferat

Wie gewohnt bieten das Wirtschaftsreferat der Stadt Fürth und die infra verkehr gmbh den kostenlosen Aufbewahrungsservice für Weihnachtseinkäufe an. Zwischen 10 und 18 Uhr steht der Bus an den vier Adventsamtstagen in der Fußgängerzone, an der Ecke Schwabacher Straße und Rudolf-Breitscheid-Straße bereit und sorgt für einen bequemen Weihnachtseinkauf in der Fürther Innenstadt.

Für Laternenzug anmelden

Der Fürther Elternverband lädt am **Dienstag, 4. Dezember**, zu seinem traditionellen Kinderlaternenumzug. Treffpunkt ist um **17.15 Uhr** am Löwenplatz, von wo aus es über die Fußgängerzone zur großen Bühne auf dem Mittelalter-Weihnachtsmarkt auf der Fürther Freiheit geht. Hier werden die Mädchen und Buben vom Kinderchor

der Christuskirche und dem Fürther Christkind empfangen, das für alle kleine Geschenke dabei hat. Kindertagesstätten und Schulen werden gebeten, sich bis Samstag, 1. Dezember, unter fuertherelternverband@web.de anzumelden und die Zahl der teilnehmenden Kinder anzugeben. Weitere Infos unter www.fev-fuerth.de. ■

25 Jahre
Chorgemeinschaft
Alexander Friedrich

Fest-Konzert

zum

2. Advent

Sonntag - 09.12.2018

Beginn: 17 Uhr (Einlass: 16:30)

Altstadtkirche St. Michael
Pfarrhof 4, 90762 Fürth

„TE-DEUM“

von Marc Antoine Charpentier

„TE-DEUM“

von Vincenzo Righini

für Soli, Chor u. Orchester

Vorverkauf: Eintrittspreis 12 Euro

Renate Rilki: Tel. 09103/2814 — Mail: renate.rilki@gmx.de

oder unter dem Link — <http://chor-friedrich.de/>

Eintrittspreis an der Abendkasse: 15 €

Adventskonzert

Unter dem Titel „Stille Nacht“ findet am **Samstag, 8. Dezember, 19.30 Uhr**, ein Adventskonzert in der Auferstehungskirche (Nürnberger Straße 15) statt. Der Organist

Holger Gehring präsentiert dabei meditative Musik von Bach, Pfrezschner, Merkel, Guilmant, Reger und Messiaen. Tickets sind unter www.reservix.de. ■

Christbaum aus dem Stadtwald

Der alljährliche Christbaumverkauf der Stadtförsterei in der Heilstättenstraße 130 findet am **Freitag, 14. Dezember, von 14 bis 16.30 Uhr** und am **Samstag, 15. Dezember, von 10 bis 12 Uhr** statt. Die Fürther Bäume in reiner Bio-Qualität, überwiegend Tannen (bis fünf Meter Höhe), Blaufichten, Kiefern und Fichten werden auf

Vorbestellung unter der Rufnummer 72 14 67 (montags bis freitags von 8.30 bis 11 Uhr) frisch geschlagen. **Annahmeschluss** für Vorbestellungen ist **Montag, 10. Dezember, 11 Uhr**. Für Schulen, Kirchen, Firmen, Vereine, usw. hat das Team der Stadtförsterei besonders große Exemplare im Angebot. ■

GratisPlätzla

An den Adventssamstagen in Fürth
kostenlos Bus, U-Bahn und Bahn fahren.

Am 1./8./15. und 22. Dezember innerhalb der Tarifstufe B gültig:
www.infra-fuerth.de/gratisplaetza



FÜR UNSERE
STADT
AM **WERK**

infrafürth

Ihr regionaler Partner für Energiefragen, Dienstleistungen und Mobilität rund um
das Leben in der Stadt Fürth und der Region. Heute und in Zukunft.

www.infra-fuerth.de

KULTUR & VERANSTALTUNGEN

Versehrte Helden, Arbeiterstreiks und erotische Fantasien

Französische Filmtage im Kino Uferpalast – Sechs Filme in der Originalversion mit Untertiteln

In Kooperation mit dem Freundeskreis Fürth Limoges, dem Deutsch-Französischen Institut Erlangen und dem E-Werk-Kino finden im Kino Uferpalast Fürth von **Donnerstag, 22., bis Mittwoch, 28. November**, die 11. Französischen Filmtage statt. Gezeigt werden insgesamt sechs Filme im Original mit deutschen Untertiteln.

Zum Auftakt am 22. November, 19 Uhr, sowie am 23. und 24. November erzählt der Film „Lieber leben“ mit viel Humor und ohne Sentimentalitäten die Geschichte von Ben, Farid, Samia, Toussaint und Steeve, die allesamt durch schwere Schicksalsschläge an den Rollstuhl gebunden sind, ihr Unglück aber einfach auslachen und so auch anderen Leidensgenossen Mut machen.

In „Bonjour Paris“ (22. und



Foto: Neue Visionen Filmverleih

Keine Zeit für Sentimentalitäten, das Leben ist auch im Rollstuhl lebenswert. Kitschfrei und mit einer großen Portion Humor behandelt „Lieber leben“ ein ernstes Thema.

23. November) durchlebt die Mittdreißigerin Paula eine unerwartete Lebenskrise mit allen Gefühlsextremen. Trotz vieler Rückschläge gibt sie nicht auf und scheint ihr Leben wieder in den Griff zu bekommen.

Aufregende Wochen voll Abenteuer, Liebe und Freiheit erlebt die 13-jährige, von Blindheit bedrohte Ava im gleichnamigen Film von Lea Mysiue (24., 25., 26. November).

Spielhandlung und Doku-

mentarmaterial verwebt der bereits 1955 entstandene und dann über drei Jahrzehnte verbannte Streifen „Verabredung am Hafen“ am 25. November, 15 Uhr. Im Mittelpunkt stehen zwei Brüder und deren Rolle bei einem Arbeiterstreik in Marseille. Der eine ist Streikführer, der andere Streikbrecher.

„Nach dem Urteil“ (25., 27., 28. November) thematisiert die konfliktreiche Situation einer durch Scheidung auseinandergerissenen Familie. Erotische Männerfantasien werden in der Komödie „Verliebt in meine Frau“ aufs Korn genommen.

Der Eintritt beträgt jeweils sieben, ermäßigt 5,50 Euro.

Mehr zu den Filmtagen im Uferpalast (im Kulturforum Fürth), Würzburger Straße 2, im Internet unter www.franzoesischefilmtage.de.

KLEIN & JACOB
Seit 1850

Vergolder-, Restauratoren- & Künstlerbedarf

Finden Sie das passende Geschenk für (Hobby-) Maler in unserem Lagershop:

Aquarell-Grundfarben im Metallkasten sowie etwa 100 weitere Farbtöne, Acryl- und Ölfarben, fast 90 verschiedene offene Pigmente, Malblöcke, Pinsel, Standard- und Doppelkeilrahmen in 33 Formaten, bespannt u. grundiert, Bob-Ross-Sortiment, interessante Fachbücher.

Wehlauer Straße 81
90766 Fürth
Telefon: 0911-73 12 51
www.klein-jacob.de

Handwerk liegt uns im Blut.
Seit 1924.

PETER + ERICH SCHMITT

IHR MEISTERBETRIEB FÜR
SANITÄR • HEIZUNG • KANAL • FLASCHNEREI • DACHDECKEREI • KAMINSANIERUNG

P+E SCHMITT GMBH & CO. KG · DORFÄCKERSTRASSE 41 · 90427 NÜRNBERG · ☎ (09 11) 32 41 60 · WWW.P-E-SCHMITT.DE

Ausgezeichnete Kultur



Foto: Altenberger

Den mit 6000 Euro dotierten Kulturpreis der Stadt Fürth hat in diesem Jahr Matthias Egersdörfer für seine Leistungen im Bereich Darstellende Kunst erhalten. Bei der öffentlichen Festveranstaltung im Kulturforum wurde er gemeinsam mit den Kulturförderpreisen (Lara Ermer und Pawel Zalejski) dem Sonderpreis (Günter Derleth) sowie den Leonhardt und Ida Wolf Gedächtnispreisen (Laura Reicher, Moritz Neukam und Victor König) vergeben.

Eine sichere Wahl: Notruf 112

Vielen Bürgerinnen und Bürgern ist nicht bekannt, dass die Notrufnummer 112 längst nicht mehr nur für die Alarmierung der Feuerwehr gilt, sondern auch in einem medizinischen Notfall gewählt werden muss. Seit der Einführung der sogenannten Integrierten Leitstellen werden unter der 112 sofort nach Eingang des Notrufs die Feuerwehr und der Rettungsdienst alarmiert. Dies gilt im Übrigen europaweit.



Die 112 ist jederzeit ohne Vorwahl und gebührenfrei – sowohl aus dem Festnetz als auch über Mobilfunk – erreichbar.

Falten Ade!

Hyaluronsäure
Soft-Botox
Fadenlifting
Fett-weg-Spritze

VITALmed

Praxis für Schönheit & Gesundheit

Espanstr. 58 • 90765 Fürth • Tel 0911 - 478 908 88

www.vitalmed-franken.de

stadt theater fürth		dez 2018
Sa 1 19.30 Uhr	Lehman Brothers. Aufstieg und Fall einer Dynastie Schauspiel von Stefano Massini Deutsch von G. Poschmann-Reichenau Gastspiel a.gon Theater, München Inszenierung: Johannes Pfeifer	
So 2 18.00 Uhr	Die Jungen Fürther Streichhölzer Sinfoniekonzert Dirigent: Benedikt Ofner Solist: Tim Simon, Bassposaune	
So 9 18.00 Uhr	Pünktchen und Anton nach Erich Kästner Produktion Stadttheater Fürth Inszenierung: Thomas Stang	ab 6
Mo 10 10.00 Uhr	Pünktchen und Anton siehe 9. Dez Schulvorstellung	
Di 11 9.00 Uhr 11.00 Uhr	Pünktchen und Anton siehe 9. Dez Schulvorstellungen	
Di 11 19.30 Uhr	Dr. Wahn Eine urknallige Raum-Zeit-Gedanken-Schleife von und mit Paul Kaiser	
Mi 12 10.00 Uhr	Pünktchen und Anton siehe 9. Dez Schulvorstellung	
Mi 12 19.30 Uhr	Claudia Koreck & Band Weihnachtskonzert Veranstalter NürnbergMusik	NürnbergMusik
Do 13 10.00 Uhr	Pünktchen und Anton siehe 9. Dez Schulvorstellung	
Do 13 19.30 Uhr	Musikkollegium Winterthur & Thomas Zehetmair, Violine Dirigent: Thomas Zehetmair Solist: Thomas Zehetmair, Violine Werke von W. A. Mozart, J. J. Raff, G. Drama, J. Brahms	ABF APOTHEKEN
Fr 14 19.30 Uhr	Helen Schneider „Movin' On“	
Sa 15 So 16 jeweils 19.30 Uhr	Wir sind die Neuen Komödie nach dem Film von Ralf Westhoff Gastspiel Komödie und Theater am Kurfürstendamm, Berlin Inszenierung: Martin Woelffer	
Di 18 19.30 Uhr	Bruno Ganz & Delian Quartett Der Zauber des Orients – Eine musikalisch-literarische Reise Veranstalter NürnbergMusik	NürnbergMusik
Mi 19 19.30 Uhr	Eine Weihnachtsgeschichte Bühnenmärchen mit Musik nach Charles Dickens Musik: Libor Sîma Gastspiel sagas, Stuttgart Inszenierung, Text: Martin Mühleis	
Do 20 19.30 Uhr	Ksenija Sidorova, Akkordeon Veranstalter NürnbergMusik	NürnbergMusik
Fr 21 10.00 Uhr 19.00 Uhr	Pünktchen und Anton siehe 9. Dez Schulvorstellung Freier Verkauf	
Sa 22 19.30 Uhr So 23 15.00 Uhr	Oh Tannenbaum Ein Weihnachts-Warm-up zum Mitsingen Idee und Konzept: Norbert Küber, Thomas Reher Musikalische (An-)Leitung: Norbert Küber	
Di 25 18.00 Uhr Mi 26 15.00 Uhr	Pünktchen und Anton siehe 9. Dez Freier Verkauf	
Do 27 Fr 28 19.30 Uhr	Azzurro Italo-Pop Musical von Stefan Tilch und I Dolci Signori Veranstalter NürnbergMusik Inszenierung: Stefan Tilch	NürnbergMusik
Sa 29 19.30 Uhr So 30 18.00 Uhr Mo 31 19.00 Uhr	Footloose Das Tanzmusical Musik von Tom Snow Liedtexte von Dean Pitchford Gastspiel Seberg Showproduction, Hamburg/London West End Musical Company Musikalische Leitung: Arno Sälzer Inszenierung: Viktor Nagy	



Fürth Museen in Fürth

STADT
MUSEUM
FÜRTH**Stadtmuseum Fürth**
Ottostraße 2,
Telefon 97 92 22 90www.stadtmuseum-fuerth.deÖffnungszeiten: Dienstag bis Donnerstag: 10 bis 16 Uhr,
Jeden ersten Donnerstag im Monat: 10 bis 22 Uhr,
Samstag, Sonntag: 10 bis 17 Uhr und Feiertage: 10 bis 16 Uhr.**kunst galerie fürth**
Königsplatz 1

Telefon 974-16 90,

www.fuerth.de/kunstgaleriefuerthÖffnungszeiten: Mittwoch bis Samstag: 13 bis 18 Uhr,
Sonntag und Feiertage: 11 bis 17 Uhr**Rundfunkmuseum**

Kurgartenstraße 37a, Telefon 756 81 10

www.rundfunkmuseum.fuerth.deÖffnungszeiten: Dienstag bis Freitag: 12 bis 17 Uhr,
Jeden letzten Donnerstag im Monat: 12 bis 22 Uhr,
Samstag, Sonntag und Feiertage: 10 bis 17 Uhr.Rundfunkmuseum
Fürth**Jüdisches Museum**

Franken in Fürth

Königstraße 89, Telefon 77 05 77

www.juedisches-museum.org

jüdischesmuseumfranken

Kriminalmuseum Fürth

Kellerräume des Rathauses,

Eingang Brandenburger Straße,

Ecke Ludwig-Erhard-Straße,

Telefon 239 58 70 (Tourist-Information)

Öffnungszeiten: Oktober bis März: Sonntag 13 bis 17 Uhr

April bis September: Sonntag 13 bis 18 Uhr

KRIMINALMUSEUM
FÜRTH**Museum Frauenkultur**

Regional – International

Marstall des Burgfarrnbacher Schlosses,

Schloßhof 23, Tel.: 598 07 69

www.frauenindereinenwelt.de

Öffnungszeiten: 05. Mai bis 31. Oktober 2018

Donnerstag und Freitag: 14 bis 18 Uhr,

Samstag und Sonntag: 11 bis 17 Uhr

Im August und Oktober: nur Sonntag von 11 bis 17 Uhr

Für Gruppen nach Anmeldung geöffnet:

Anmeldung per Mail (fidew.pr@gmail.com) oder Telefon.MUSEUM
regional
FRAUEN
inter-
national**Das Dialysemuseum**

Robert-Koch-Straße 41, Telefon 97 79 57 47

www.dialysemuseum.de

Öffnungszeiten: keine regulären Öffnungszeiten.

Besichtigungen sind nur nach Terminvereinbarung möglich.

LEZ
LUDWIG-
ERHARD-
ZENTRUM**Ludwig Erhard Zentrum**

Ludwig-Erhard-Straße 5, Telefon 621 80 80

www.ludwig-erhard-zentrum.de

Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag 10 bis 18 Uhr.

Abendöffnung Donnerstag bis 20 Uhr.

Symphoniekonzert

Die Jungen Fürther Streichhölzer laden am **Sonntag, 2. Dezember, 18 Uhr**, zu ihrem Winterkonzert ins Stadttheater ein.

Passend zur Jahreszeit geht es diesmal in kältere geographische Regionen. Das Vor- und das Nachwuchsorchester beginnen mit der „musikalischen Schlittenfahrt“ von Leopold Mozart. Danach geht die Reise zusammen mit dem Symphonieorchester nach Skandinavien mit Edvard Griegs „Peer Gynt Suite Nummer 1“. Das „Concerto borea-

lis“ des dänischen Filmmusik-Komponisten Sören Hyldgaard entführt dann die Zuhörer in die endlosen Weiten der kühlen nordischen Landschaft. Nach der Pause erklingt die „Symphonie No.1“ des Russen Alexander Borodin. Die musikalische Leitung hat der junge Dirigent Benedikt Ofner.

Karten sind an der Theaterkasse, Telefon 974-24 00, E-Mail theaterkasse@fuerth.de sowie bei allen bekannten Vorverkaufsstellen erhältlich. Die Abendkasse öffnet ab 17 Uhr. ■

Praxis für Podologie Regine Ammermann

Hornschuchpromenade 16, 90762 Fürth

Tel. 0911/81 04 740 www.podopraxis-ra.dePodologie, Fußpflege, Kassenzulassung, Diabetiker, Spangen, Nagelprothetik. **Fuß-Oase:** Paraffinbad, Fußmassagen usw.**Mo-Do: 7.00 Uhr - 20.00 Uhr – Fr: 7.00 Uhr - 16.00 Uhr**

Podologe/in und Fußpfleger/in gesucht.

Adventsausstellung

Samstag, 1. Dezember 2018**von 10 - 16 Uhr****in unseren Autohäusern****Premiere des neuen Ford Focus****+ Fahrzeugausstellung
mit der aktuellen
Ford-Modelpalette!*** **Glühwein** * **Plätzchen** ** **Lebkuchen** ** **Hot Dogs** ** **Weißwürste** ***Alle Erlöse gehen an die Stiftung der United Kilrunners e.V.****Röder Automobile** 

Alte Reutstr. 99 • 90765 Fürth

www.ihrfordpartner.de ☎ (0911) 979700**Burgfarrnbach** 

90768 Fürth • Hintere Str. 130

www.ihrfordpartner.de ☎ (0911) 997500

Eine ganz besondere Freundschaft im Mittelpunkt

Stadttheater zeigt Kästners „Pünktchen und Anton“ – „Theater im Gespräch EXTRA“ am 2. Dezember

Der berühmte Kinderroman „Pünktchen und Anton“ feiert am **Sonntag, 9. Dezember, 18 Uhr**, in einer Inszenierung von Thomas Stang im Stadttheater Premiere. Erich Kästner beschreibt in seinem 1931 erschienenen Werk die Freundschaft zwischen Pünktchen, die aus einem äußerst wohlhabenden Hause kommt, und dem aus armen Verhältnissen stammenden Anton.

Weshalb die beiden, statt im Bett zu liegen, abends noch durch die Straßen ziehen und als Straßenverkäufer Arbeit verrichten, und wie sie dabei einige Lügen und Geheimnisse der Erwachsenen aufdecken, das erzählt der Autor auf seine unnachahmlich leichtfüßige Art.

In Kästners Büchern demaskieren die jungen Protagonisten gesellschaftliche Missstände und halten der Erwachsenenwelt den Spiegel vor. Seine Themen sind nach wie vor aktuell, seine Sprache ist klar

Motiv: Sandra Frick



Als diesjähriges Weihnachtsmärchen hat das Stadttheater Erich Kästners Kinderroman „Pünktchen und Anton“ gewählt.

und modern und bei seinem, gerade für die heuti-

ge Zeit so wichtigen Appell an Moral und Ethik blitzt

doch immer auch ein schelmisches Augenzwinkern auf.

Schon vor der Premiere von „Pünktchen und Anton“ findet am Sonntag, 2. Dezember, um 11 Uhr ein „Theater im Gespräch EXTRA“ zum diesjährigen Weihnachtsmärchen im Stadttheater statt. Diese Veranstaltung wird von Schülerinnen und Schülern der Theaterklasse 6 am Helene-Lange-Gymnasium maßgeblich mitgestaltet. Ab 10 Uhr kann in stilvoller Atmosphäre gefrühstückt werden, um 11 Uhr beginnt die Veranstaltung.

Weitere Aufführungstermine:

Montag, 10. Dezember, 10 Uhr; Dienstag, 11. Dezember, 9 und 11 Uhr; Mittwoch, 12., und Donnerstag, 13. Dezember, jeweils 10 Uhr; Freitag, 21. Dezember, 10 und 19 Uhr; Dienstag, 25. Dezember, 18 Uhr; Mittwoch, 26. Dezember, 15 Uhr; Sonntag, 13. Januar, 15 Uhr; Montag, 14. und Dienstag, 15. Januar, jeweils 10 Uhr. ■



Fürth **Volksbücherei mit Zweigstellen**



Volksbücherei Hauptstelle,

Fronmüllerstraße 22, 90763 Fürth, E-Mail vobue@fuerth.de
Telefon 974-17 33.

Öffnungszeiten: Mo und Di 10 bis 18 Uhr, Do 10 bis 20 Uhr, Fr 10 bis 18 Uhr.

Volksbücherei, Innenstadtbibliothek

Carl Friedrich Eckart Stiftung

90766 Fürth, E-Mail vobue.finkenschlag@fuerth.de, Telefon 974-17 40.

Öffnungszeiten: Dienstag, Donnerstag und Freitag 11 bis 19 Uhr, Samstag 10 bis 14 Uhr

Zweigstelle Finkenschlag 45,

Fronmüllerstraße 22, 90763 Fürth, E-Mail vobue@fuerth.de Telefon 73 67 73.

Öffnungszeiten: Mo und Fr 10 bis 13.30 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr, Di 14.30 bis 18 Uhr

Zweigstelle Soldnerstraße 48,

90766 Fürth, E-Mail vobue.soldnerstr@fuerth.de, Telefon 13 68 73.

Öffnungszeiten: Di und Do 10 bis 13.30 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr, Fr 10 bis 13.30 Uhr

Zweigstelle Stadeln,

Stadelner Hauptstraße 94, 90765 Fürth, E-Mail vobue.stadeln@fuerth.de,
Telefon 974-17 45.

Öffnungszeiten: Di und Do 10 bis 13.30 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr.



Weiteren Infos unter: www.vobue-fuerth.de

vhs Volkshochschule
Fürth gGmbH

Hirschenstr. 27/29 · 90762 Fürth
Telefon 974-1700 · Fax 974-1706
info@vhs-fuerth.de · www.vhs-fuerth.de

Die vhs Fürth informiert

In folgenden Veranstaltungen sind noch Plätze frei:



Gesellschaft

Systemisches Aufstellen (15108) Die andere Sicht:
Do 22.11., 18:00-19:30 Uhr, 9,30 €



Beruf

Psychographie (16012) Typenlehre: Mi 28.11.,
18:00-19:30 Uhr, 9,30 €

1968 - Ein Wendepunkt in der Geschichte der BRD? (12206): Do 29.11., 18:00-19:30 Uhr, 9,30 €



Sprachen

Excel-Tipps und Tricks (26515) Statistische
Funktionen: Di 27.11., 18:00-21:15 Uhr,
24,- € zzgl. 2,- € für Skript

Mit Zeitmanagement zu mehr Effektivität (20072)
Die Organisation der eigenen Arbeit: Sa 01.12.,
09:00-16:15 Uhr, 44,60 €



Gesundheit

Shiatsu (42301) Massage auf Japanisch:
Sa 24.11., 09:00-16:15 Uhr, 39,90 €

Wellness aus der Wildnis (47004) Wertvolle Kräuter
für Ihr Wohlbefinden: Do 29.11., 18:45-21:15 Uhr,
21,30 € inkl. Materialkosten



Kultur

Cajón für Anfänger/innen (56203): Sa 24.11.,
13:45-17:00 Uhr, 17,- €



Grundbildung

Öffnungszeiten des vhs-Servicebüros:

Mo 09.00-13.00 Uhr, Di/Do 09.00-13.00 Uhr und
15.00-17.00 Uhr, Mi 12.00-17.00 Uhr, Fr 09.00-12.00 Uhr
Das vhs Bistro ist Mo-Fr von 08.00-14.00 Uhr und
samstags von 10:30-14:00 Uhr geöffnet.



STÄDTISCHE MUSEEN

Dauerausstellung im Stadtmuseum mit neuen Highlights

Exponate ergänzt und Zeitinseln beschriftet – Multimedial aufgewertet und weitere Mitmachstationen



Fotos Sadi

Nicht alles neu, aber vieles neu gestaltet: so wurden etwa die Zeitinseln beschriftet und die 42 Meter lange Übersichtstafel mit wichtigen Daten zur Fürther Zeitgeschichte überarbeitet.

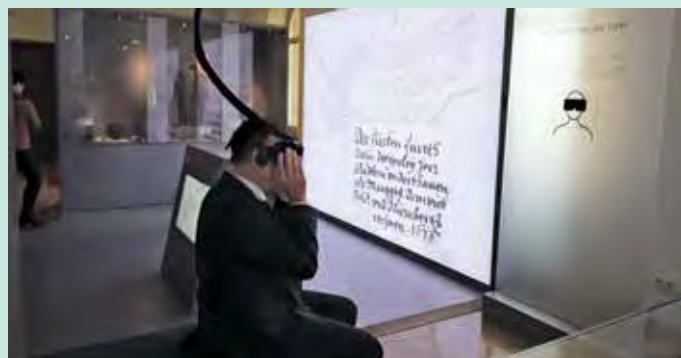
Modern, teils neu konzipiert und um weitere Mitmach-Stationen ergänzt, präsentiert sich die Dauerausstellung des Stadtmuseums in neuem Gewand. „Es gab bereits bei der Eröffnung vor acht Jahren noch viele Ideen, die nicht umgesetzt werden konnten“, so Martin Schramm, Stadtarchivar und Leiter der städtischen Museen bei der Vorstellung der überarbeiteten Schau. Das Festjahr „200 Jahre eigenständig“ nahmen die Museumsverantwortlichen zum Anlass, die bisherige Präsentationsform zu überdenken und für mehr Erlebnischarakter zu sorgen.

Durch die Unterstützung der Stadt, der Landesstelle für die nichtstaatlichen Museen und eines Sponsors konnten nicht nur neue Exponate zur Fürther Stadtgeschichte wie beispielsweise eine historische Spiegelglasvitrine und eine funktionsfähige Feuerwehrspritze aus dem 19. Jahrhundert angeschafft werden, sondern auch die Zeitleiste zur über 1000-jährigen Geschichte Fürths überarbeitet und der Eingangsbereich einladender gestaltet werden. „Bisher hatten Besucher das Problem, sich zu orientieren“, berichtete Schramm. Jetzt gibt es für

die Museumsgäste am Eingang zu den Ausstellungsräumlichkeiten die wichtigsten Basisinformationen etwa zur Bevöl-

kerungsentwicklung, bevor dann in räumlich abgetrennten Zeitinseln Fürther Stadtgeschichte erkundet werden kann.

Multimedial aufgewertet wird die neue Ausstellung mittels einer virtuellen Fahrt durch die Kleeblattstadt des 18. Jahrhunderts mit einer Drei-D-Brille und durch einen Multi-Touch-Screen, anhand dessen die Entwicklung Fürths über die Jahrhunderte mit den sich verändernden Stadtgrenzen und der Gegenüberstellung historischer und heutiger Bilder anschaulich dargestellt wird. Und um auch die kleinsten Museumsbesucher zu begeistern, warten im Foyer verschiedene Mitmach-Stationen, die Kindern spielerisch Fürther Stadtgeschichte vermitteln. ■



Oberbürgermeister Thomas Jung spazierte mit einer Virtual-Reality-Brille durch das Fürth im 18. Jahrhundert.

WBG tut gut!



Hier fühlen wir uns richtig wohl!

Denn hier passt einfach alles – vom Schnitt bis zur Lage. Solche Perlen findet man bei der WBG Fürth.

WBG Fürth
Wohnungsbaugesellschaft
der Stadt Fürth

Siemensstraße 28, 90766 Fürth | Telefon: 0911 / 7 59 95-0 | www.wbg-fuerth.de

Adventsfrühstück im Rundfunkmuseum

Warum nicht einmal einen Museumsbesuch mit süßen und herzhaften Köstlichkeiten garnieren? Das Rundfunkmuseum lädt deshalb am **Sonntag, 2. Dezember, 9.30 bis 14 Uhr**, zum Adventsfrühstück mit buntem Familienprogramm ein.

Ob Bratäpfel, Riesenlebkuchen, Früchte, Müsli, Käse, Wurst oder feines Gebäck – das reichhaltige Büfett bietet allerlei Gaumenfreuden für Groß und Klein. Für spannende und kreative Unterhaltung sorgen zudem ein Origami-Workshop, bei dem unter Anleitung kunstvolle Deko- und Geschenk-

motive entstehen, sowie ein Adventsquiz und eine Wunschzettelerstellung. Darüber hinaus steht auch noch eine abwechslungsreiche Familienführung auf dem Programm.

Erwachsene zahlen 15 Euro inklusive Museumseintritt, Kinder von sechs bis zwölf Jahren zehn Euro. Zum Frühstück ist eine Anmeldung unter Telefon 756 81 10 oder per E-Mail rundfunkmuseum@fuerth.de erforderlich.

Bereits am **Samstag, 24. November**, kommen junge Bastelfans ab neun Jahren bei einem Workshop der Jugend-

Technik-Akademie auf ihre Kosten. Gebaut werden Blumentopfwärmer, die durch blinkende LED-Leuchten anzeigen, dass die Erde zu trocken ist und die Pflanze frisches Wasser braucht. Gebastelt wird in zwei Gruppen von 14 bis 15.30 Uhr und von 15.30 bis 17 Uhr.

Der Kostenbeitrag beträgt fünf Euro. Auch hier ist eine Anmeldung unter Telefon 756 81 10 oder per E-Mail rundfunkmuseum@fuerth.de erforderlich. ■



Krimi-Autorin Tessa Korber liest im Stadtmuseum

Foto: Stadtmuseum



Ein besonderes „Weihnachts-Krimi-Vergnügen“ verspricht das Stadtmuseum Fürth im Rahmen der Reihe „Abend-Kultur“ am **Donnerstag, 6. Dezember, 19 Uhr**. Zu Gast ist die in Franken lebende Schriftstellerin Tessa Korber. Sie erzählt

von einem Mann, der Weihnachten so feiern möchte wie in seiner Kindheit, von einem Sozialarbeiter, der die Katze eines Obdachlosen erbt, und von einem, der an Heiligabend dem festlichen Rummel entflieht ins Stadtmuseum flüchtet. Man darf

gespannt sein, was er dort erlebt. Der Eintritt beträgt fünf Euro, ermäßigt vier, und berechtigt auch zum Besuch der Ausstellungen. Karten im Vorverkauf unter Tel. 97 92 22 90 oder per Mail (info.stadtmuseum@fuerth.de). ■

BISLOHER HAUPTSTRASSE

Energieeffizienzhaus 55 (EnEV 2016)

0 50 75 100 125 150 175 200 225 >250

A+ | A | B | C | D | E | F | G | H

ROST
WOHNBAU GMBH
...wir bauen Zuhause

ERRICHTUNG VON 6 MODERNEN EIGENTUMSWOHNUNGEN IN FÜRTH-BISLOHE, in ausgesuchter, guter Süd-West-Wohnlage als **KFW-EFFIZIENZHAUS 55**

- 3-Zimmerwohnungen
- Schlüsselfertiges Bauen
- Kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung
- Energiesparende Bauweise
- Fußbodenheizung
- Großzügiger Balkon oder Terrasse
- Carports mit zusätzl. Abstellräumen
- Barrierearme Bauweise und Aufzug
- Solarkollektoren zur Warmwasserbereitung und Heizungsunterstützung

TELEFON: 0911-75 10 02 **PROVISIONSFREI!**

LIBELLENWEG 5 • 90768 FÜRTH-BURGARRNBACH • WWW.ROST-WOHNBAU.DE

Im Spiegel der Karikatur

Denkt man an die Soziale Marktwirtschaft, kommt man an Ludwig Erhard nicht vorbei. Jeder sieht ihn Zigarre rauchend vor sich. Ein Grund dafür ist sicher auch, dass renommierte Karikaturisten wie Paul Flora, Dieter Hanitzsch, Ernst Maria Lang und Burkhard Mohr ihn und die Debatten um Löhne, Staatsausgaben und Arbeitszeiten mit spitzer

Feder dargestellt haben. Noch bis Freitag, 21. Dezember, zeigt das Ludwig Erhard Zentrum 50 Zeichnungen in der Ausstellung „Ludwig Erhard – gestern, heute, morgen“. Sie stammen aus verschiedenen Epochen – von den 1950er Jahren bis in die Gegenwart – und werfen ein humorvolles Schlaglicht auf den prominenten Sohn Fürths und sein Erbe. Die Werke,

die zum Schmunzeln animieren, sind mit begleitenden Kurztexten versehen.

Organisiert wurde die Schau von der Bezirksgruppe Mittelfranken der vbw – Vereinigung der Bayerischen Wirtschaft gemeinsam mit der Initiative Neue Soziale Marktwirtschaft (INSM). ■



Rücksicht nehmen: So macht Radeln allen Freude!

Radfahren ist gesund, sportlich, umweltfreundlich und wird mittlerweile auch längst nicht mehr nur in der warmen Jahreszeit gerne ausgeübt. Ob in der Stadt auf dem City-Rad, über Land auf dem Trekkingrad oder sportlich anspruchsvoll auf dem Rennrad – Radfahren fordert körperlich und macht Spaß. Aber: Je mehr Radler unterwegs sind, desto mehr müssen bestimmte Regeln ein-

gehalten werden.

Gerade in Bereichen, in denen Radfahrer nicht alleine sind, ist gegenseitige Rücksichtnahme unumgänglich, damit alle Verkehrsteilnehmer unfallfrei ans Ziel kommen.



Die Stadt Fürth appelliert deshalb an die Vernunft aller, die allgemeinen Verkehrsregeln einzuhalten. Insbesondere sollte es sich von selbst verstehen, dass Gehwege ohne Radverkehrsfreigabe,

mit Ausnahme von Kindern bis zur Vollendung des zehnten Lebensjahres und einer Begleitperson bei unter Achtjährigen, nicht befahren werden dürfen, gleiches gilt in der Regel für die Fußgängerzonen. Und: Rote Ampeln bedeuten auch für Radfahrer, dass sie anhalten müssen.

Gegenseitige Rücksicht hilft allen und schützt den Einzelnen! ■

QR-Code Sparkassen-Card Plus*



www.sparkasse-fuerth.de/preisangebot

Mit Ihrem Kredit in der Hosentasche.

Die Weihnachtsgeschenke für die Lieben kaufen, sich selber etwas Gutes tun, eine größere Anschaffung nicht länger aufschieben...

...mit der Sparkassen-Card Plus* die ideale Lösung.

Gleich bestellen oder Termin vereinbaren!

*Debitkarte

Wenn's um Geld geht
Sparkasse Fürth
Gut seit 1827.

KULTUR FORUM

Kulturforum Fürth / Würzburger Str. 2 / 90762 Fürth
Fon 0911-973 84 0 / Fax 0911-973 84 16
www.kulturforum-fuerth.de / kulturforum@fuerth.de

Dezember 2018

01 SA	20:00	Vokalgruppe Ultraschall meets Piano	Konzert
02 SO	15:00	Sterntaler Figurentheater Ute Kahmann	KinderForum
03 MO	10:00	Sterntaler für KiGas und Grundschulen	KinderForum
	19:00	Community-Dance mit Jutta Czurda & Petra Heini	Tanz
07 FR	20:00	Tuija Komi Quartett „Joulu & Jul“ - Nordischer Weihnachtszauber	Konzert
09 SO	15:00	Weihnachtsgans Auguste Figurentheater Eigentlich	KinderForum
10 MO	10:00	Weihnachtsgans Auguste für KiGas und Grundschulen	KinderForum
	19:00	Community-Dance mit Jutta Czurda & Petra Heini	Tanz
13 DO	20:00	Talking Horns „Why? nachten“ - Verwirrte Hirten packen aus	Konzert
15 SA	21:00	FUN Revival Delta Veranstaltungstechnik	Gästeforum
16 SO	15:00	Geraldino Lauf Rentier lauf	KinderForum
17 MO	10:00	Geraldino für KiGas und Grundschulen	KinderForum
	19:00	Community-Dance-Weihnachtsspezial mit Jutta Czurda & Petra Heini	Tanz

www.kulturforum-fuerth.de

www.stadttheater.de

Der Akzent in unserer Spielzeit 2018/19.

Fr 7.12.
Tuija Komi Quartett



Foto: Tuija Komi Team

Stadthalle Fürth

Rosenstraße 50 | 90762 Fürth

Tel. 0911 74912-0 | www.stadthalle-fuerth.de

Veranstaltungen Dezember 2018

	Sonntag, 02.12.2018, 11.00 Uhr KLASSIK-KONZERT FÜR BABYS Live-Konzert für Eltern mit Babys und kleinen Kindern von 0-2 Jahren
	Donnerstag, 06.12.2018, 19.30 Uhr SCHWANENSEE Russisches Ballettfestival MOSKAU
	Freitag 07.12.2018, 20.00 Uhr ROCKOPER „JUNO UND AVOS“ Rockoper in russischer Sprache
	Sonntag, 09.12.2018, 11.30 Uhr THEMEN-TAG „GUTES GELD FÜR DIE WELT“ Faire Kreditvergabe und Entschuldung
	Samstag, 15.12.2018, 20.00 Uhr WINTERBALL Tanzstudio Schlegl
	Sonntag, 16.12.2018, 16.00 Uhr DIE EISKÖNIGIN – HOLODNOE SERDGE Festliche Weihnachts-Show Kindertheater in russischer Sprache
	Dienstag, 18.12.2018, 19.30 Uhr Weihnachtskonzert HSG – geschl. Veranstaltung
	Mittwoch, 19.12.2018, 16.00 Uhr DER KLEINE RABE SOCKE FEIERT WEIHNACHTEN Theater für die ganze Familie
	Donnerstag, 27.12.2018, 15.30 Uhr 19.30 Uhr DER NUSSKNACKER Klassisches Russisches Ballett aus Moskau
	Freitag, 28.12.2018, 16.00 Uhr PINOCCHIO Das Musical für die ganze Familie!
	Montag, 31.12.2018, 20.00 Uhr SILVESTERPARTY 2018 Drei großartige Liveacts und ein tolles Unterhaltungsprogramm für Kinder Vorverkauf hat bereits begonnen

VORSCHAU 2019

	Samstag, 05.01.2019, 20.00 Uhr STAHLZEIT – SCHUTT + ASCHÉ TOUR 2019 die spektakulärste RAMMSTEIN Tribute Show
	Donnerstag, 17.01.2019, 16.00 Uhr 19.30 Uhr CIRCUS ON ICE – TRIUMPH Akrobatik und Artistik auf Schlittschuhen
	Samstag, 19.01.2019, 13.00 Uhr Sonntag, 20.01.2019, 11.00 Uhr HOCHZEITSWELT – alles zum Thema Heiraten Große Hochzeitsmesse mit Brautmodenshow
	Sonntag, 17.02.2019, 14.00 Uhr 34. KINDERFASCHING in der Stadthalle Fürth Wassertanz und Meeresrauschen

Kongress
& Kultur
am Fluss

ZWEI Veranstaltungshäuser
EIN starkes Konzept

Besondere Orte stimmungsvoll in Farbe eingefangen



Foto: Birgit Maria Götz

Noch bis Samstag, 2. Februar, sind bei der Ausstellung „Geschäftlesmacherei“ im Babylon Kino, Nürnberger Straße 3, Malereien von Birgit Maria Götz zu sehen. Was macht den Alltag in einer Stadt wie Fürth aus? Das Lächeln der Verkäuferin in der Bäckerei, ein freundliches „Hallo“ am Markt, ein bekanntes Gesicht im Café. Getragen wird das Netz an Klein- und Kleinstversorgung durch die Bäcker, Wirtinnen, Ladenbetreiber von gestern und heute. Mit der Ausstellung soll ein Licht auf eben diese Menschen und ihre Läden geworfen werden – letztendlich prägen sie das Gesicht der Stadt und ihres Alltags. In impressionistischer Malweise sind die Orte in einem kurzen, zeitlosen Moment stimmungsdicht eingefangen.


leckereien für gross & klein

Zur kalten Jahreszeit



1 **Elisenlebkuchen** nach Wahl
+ 1 Tasse heißen **Bio Früchtepunsch**

 **4,75 €**

www.cafe-kruemelchen.de

Spielerische Variationen der Kunst

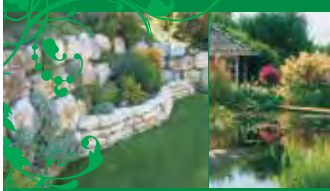
Ute Plank zeigt neue Arbeiten, die in der Meisterklasse Rosa Loy entstanden und spielerische Variationen bekannter Kunstwerke sind in Zusammenarbeit mit Art-Agency Hammond von Donnerstag, 29. November, bis Freitag, 18. Januar, montags bis donnerstags von 9 bis 18 Uhr, freitags von 9 bis 16 Uhr, in der Kundenhalle der Sparkasse, Maxstraße 32. Vernissage ist am Mittwoch, 28. November, um 19 Uhr.



Foto: privat



**Terrassenbau
Pflasterarbeiten
Natursteinmauern**



**Rollrasen
Teichbau**

90768 Fürth-Vach • Tel. 0911/761126
Zedernstraße 12 • Fax 0911/763326

EspressoFestivo 2018
Gemeinsam genießen und Freude teilen...

Beim Kauf unserer limitierten Weihnachtskreation **Espresso Festivo** unterstützen Sie das soziale Projekt >> **Mühlenkraft e.V.** mit 50 Cent pro Packung.



GESCHENK-SERVICE

Espresso
di mio gusto

Am Farrnbach 8 | 90556 Cadolzburg | www.espressone.de

WAS, WANN, WO

Brückenschlag

In seinem Vortrag „Weltethos – Brücke zwischen Kulturen und Religionen“ spricht Günther Gebhardt, Bereichsleiter für Interreligiösen Dialog bei der Stiftung Weltethos, am **Donnerstag, 22. November, 19.30 Uhr**, in der Auferstehungskirche, Nürnberger Straße 15, über Ausgrenzung, Spaltungen und Gewalt. Aber auch auf die Vielfalt des miteinander Lebens und das Verbindende zwischen unterschiedlichen Kulturen und Religionen richtet Gebhardt den Fokus.

235 Kilo Kunst

Die Ausstellung „235kg Rohgewicht“ von Fatma GÜDÜ, Michael Hottner und Kai Klahre ist von **Sonntag, 25. November (Vernissage 11 Uhr), bis Dienstag, 15. Januar**, im Stadttheater zu sehen. Die Schau stellt die Arbeiten dreier junger Künstler aus der Region vor,

die sich in der Klasse von Professor Thomas Hartmann an der Nürnberger Akademie der Bildenden Künste zusammengefunden und als Trio bereits eine Gemeinschaftsausstellung 2009 im Theater bestritten haben. Die Werke können zwischen 60 und 30 Minuten vor Vorstellungsbeginn oder nach Vereinbarung mit Art-Agency Hammond, Telefon 77 07 27 oder E-Mail aah-art@t-online.de, besichtigt werden. Weitere Infos unter www.art-agency-hammond.de.

Cäcilienmesse

Charles Gounods Cäcilienmesse ist am **Sonntag, 25. November, 17 Uhr**, in der Kirche Zu Unserer Lieben Frau (Königstraße 126) zu hören. Mitwirkende: Corinna Schreier (Sopran), Christopher Kessner (Tenor), Manuel Krauß (Bass), Chor der Kirche Zu Unserer Lieben Frau, Kammerchor Mu-

sica Viva, Orchester KlangLust!, Dieter Neuhof (Leitung).

Volker Zuber referiert am **Montag, 26. November, 19.30 Uhr**, zu dem Thema „**Die Mystik des Todes – vom Sinn des Unabänderlichen**“ in St. Michael, Gemeindezentrum.

Musik der Jahrhunderte

Unter dem Titel „Umbrüche: Musik der Jahrhunderte“ sind Werke für Soli und Orchester von Johann Hermann Schein, Johann Sebastian Bach, Franz Xaver Mozart, Darius Milhaud und Yulim Kim am **Samstag, 1. Dezember, 19.30 Uhr**, in der Auferstehungskirche (Nürnberger Straße 15) zu hören. Mitwirkende: Solgerd Isalv (Mezzosopran), Farrenc Orchester, Bernd Müller (Dirigent), Michael Herrschel (Rezitation), Sirka Schwartz-Uppendieck (Klavier und Leitung). Tickets gibt es unter www.reservix.de. ■

IHR MUSIKHAUS

Wir räumen unser Lager!

20%-30%

Schauen Sie vorbei und finden Sie **hochwertige Ware für kleines Geld**

Montag bis Freitag
09:30 - 13:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Samstag
09:30 - 14:00 Uhr



www.klak-musik.com
0911 77 37 38
info@klak-musik.com
Königstraße 44
90762 Fürth

GROSSER
RÄUMUNGSVERKAUF

Fürth bitte sauber halten!



Die Stadtverwaltung bittet alle Bürgerinnen und Bürger, die Stadt sauber zu halten. Und jeder kann dazu einen kleinen Beitrag leisten, wenn gewisse Regeln – die selbstverständlich sein sollten – beachtet werden: So ist es beispielsweise verboten, Gegenstände im Stra-

ßenraum und auf Gehwegen wegzuerwerfen. Dies kann mit einem Bußgeld von 15 bis 35 Euro geahndet werden. Nicht erlaubt sind außerdem das Parken in Grünanlagen und Landschaftsschutzgebieten (Bußgeld 25 bis 35 Euro) und das Taubenfüttern (50 Euro Bußgeld). ■



SÜBERKRÜB
Gärtnerei & Floristik

Alte Reutstraße 62
90765 Fürth
Tel. 0911-7 90 66 60
www.blumen-sueberkrueb.de

Schnittblumen und Pflanzen aus der Region.

HERBSTAKTION

Metz

Topas 55
jetzt **2.099,- €**
bisher ~~2.599,- €~~

nur solange Vorrat reicht

sehen + hören = genießen

TV HiFi schnatzky
Heimkino

Fürther Freiheit 6, 90762 Fürth, Tel. 772211
www.schnatzky.de

Frisur & Make up

Frauen Zimmer

Tel. 0911 - 32 38 28 28

Gustavstraße 54, Fürth
www.frauenzimmer-fuerth.de

Fürth **Verwertungsanlagen****Recyclinghof Atzenhof**

Vacher Straße 333, 90768 Fürth, Tel.: 24 15 810, E-Mail: recyclinghof@nefkom.net.

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 7.30 bis 12 und 12.45 bis 16 Uhr, Samstag 7.30 bis 13 Uhr.

Recyclinghof Fürth

Karolinenstraße 90763, 148 Fürth, Tel.: 66 66 70.

Öffnungszeiten:Montag 9 bis 17 Uhr, Dienstag und Mittwoch 9 bis 12 Uhr,
Donnerstag 9 bis 18 Uhr (Sommerzeit), 9 bis 17 Uhr (Winterzeit),
Freitag 9 bis 17 Uhr, Samstag 9 bis 13 Uhr.**Kompostanlage Burgfarrnbach**

Breiter Steig, Veitsbrunner Straße, 90768 Fürth, Tel.: 79 02 752.

Öffnungszeiten:Dienstag und Freitag 8 bis 12 und 12.45 bis 16 Uhr,
Mittwoch 9 bis 12 und 12.45 bis 18 Uhr, Samstag 9 bis 13 Uhr.**Erddéponie Burgfarrnbach**

Egersdorfer Straße, 90768 Fürth, Tel.: 87 07 752.

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag 7.30 bis 12 und 12.45 bis 16 Uhr, Freitag 7.30 bis 13.15 Uhr.



GRÜNER MARKT

STELLENANGEBOTE

Die Stadt Fürth sucht für das **Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz** zum frühestmöglichen Zeitpunkt einen**Forstwirt (w/m/d)**

- EGr 5 TVöD / Vollzeit / unbefristet
- Ausbildung: abgeschlossene Ausbildung als Forstwirtin / Forstwirt

Bewerben Sie sich bitte bis 30. November 2018

online unter

www.fuerth.de/karriere**Weitere Informationen erhalten Sie unter:****www.fuerth.de/karriere** oder Tel. (0911) 72 14 67.

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!

KLEINANZEIGEN

Automobile/KFZ**Suche laufend gut erhaltene**
Gebrauchtwagen für vorge-
merkte Kunden. Auto Tomandl
– KFZ-Reparatur – Gebraucht-
wagen An- und Verkauf.
Tel.: 790 59 09**Wir kaufen Wohnmobile +**
Wohnwagen Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.**Gesundheit & Wellness****www.gedanken-kompass.de**
Zuviel Gewicht? Raucher/in?
Schmerzen? Ängste? Erschöpfung?
Chronisch krank? Hypnose kann
helfen! Info unter 97902400**Vietnamesische Gesichts-**
reflexzonenmassage
Tel 0157 73892369 Andrea Danzer
www.energien-der-seele.de**Dorn - Breuss - Therapie**
steffi-dannhorn-heilpraktikerin.de
Alexanderstraße 32
0911/979 276 88**Christliche psychologische**
Beratung und Seelsorge
Silvia Bärhausen Kennenlern-
gespräch kostenlos vertraulich,
zeitnahe Termine Tel 0911-
1204070, 0173-8262452
www.sichergeliebt.de**Podologie Alvin Frauenknecht**
Krankenkassenzulassung
Medizinische Fußpflege
Espanstraße 32, 0911/ 7048234,
0163/3153196**Systemische Familienauf-**
stellung, Einzel/Gruppe,
Ausbildung, Coaching,
Meditation, Konfliktlösungen
www.haraldkriegbaum.com
Tel. 7670913**Qi Gong zum Entspannen**
und präventiv. Mit Kassenzu-lassung. 0176 842 96091 oder
www.zentrum-qigong.de**Geschäftsempfehlungen****Teilzeitmitarbeiter/innen**
finden: Qualifizierte und mo-
tivierte Mitarbeiter/innen über
www.mama-sucht-arbeit.de
Astrid Lehmeyer, 0151/19677422**Fabrikverkauf von Geschenk-**
und Bastelpapier, Wickels-
Werke, Fürth, Jahnstraße 34-36
Öffnungszeiten: Mo-Fr
8.00-12.00, 13.00-14.30**Fachanwältin für Familien-**
recht berät Sie über alle Folgen
von Trennung u. Scheidung:
Ehegatten- u. Kindesunterhalt,
Zugewinn und Vermögensaus-
einandersetzung. Erstberatung
zum Festpreis brutto € 214,-.
RA Helmling Tel. 78098656.**Erbrechtliche Beratung**
Rechtsanwältin mit Tätigkeits-

30 Jahre
gebraucht werden

Gebrauchtwarenhof
Fürth/Bislohe

Industriestr. 14,
90765 Fürth/Bislohe

Telefon 0911/30732-0

Unsere Öffnungszeiten:
Mo – Fr: 9.00 – 19.00 Uhr
Sa: 9.00 – 16.00 Uhr

Träger: Wertstoffzentrum Veitsbrunn gGmbH
Mitglied im Diakonischen Werk Bayern

IMPRESSUM

Herausgeber

Stadt Fürth, Bürgermeister-
und Presseamt Hallstraße 2,
90762 Fürth
Telefon 0911/974-1204
Fax 0911/974-1205
E-Mail stadtzeitung@fuerth.de

Redaktion

Susanne Kramer,
Norbert Mittelsdorf

Mitarbeit

Birgit Gaßner, Claudia Wunder,
Alexandra Meisel, Verena Tykvart,
Willi Ebersberger

Auflage

69 000, Verteilung an alle
Haushalte der Stadt Fürth

Erscheinungsweise

23 x jährlich, 14-täglich mittwochs

Druck

Schenkelberg Druck Weimar GmbH,
Österholzstraße 9, 99428 Nohra

Verteiler

Direktwerbung Franken,
Telefon 9698110

Layout und Anzeigen

herbstkind Werbeagentur GmbH
Rudolf-Breitscheid-Straße 23
90762 Fürth
Telefon 0911-976 40 79 66
Fax 0911-976 40 79 99
E-Mail info@stadtzeitung-fuerth.de
www.stadtzeitung-fuerth.de

schwerpunkt Erbrecht hilft bei
der Gestaltung v. Testamen-
ten u. berät im Erbfall über
Erb- und Pflichtteilsansprü-
che. Erstberatung z. Festpreis
brutto € 214,-. RA Helmling
Tel. 78098656.

Gartenpflege Morawski seit 1987. Kleine Pflasterarbeiten,
Hecken-, Baum- und Strauch-
schnitt, Bäume fällen, wei-
tere Arbeiten auf Anfrage.
Tel. 771314,
www.gartenpflege-morawski.de

Dienstleistungen aller Art für
Computer, Netzwerk, Internet,
Webdesign und Webhosting.
Telefon 0911 756 76 70

Sie brauchen Hilfe? Im und
ums Haus: Hausordnung, Ver-
legen von Terrassen u. Gehwe-
gen, Gartenarbeiten aller Art.
Schneide Bäume, Sträucher
u. Hecken. Alle Arbeiten zu-
verl. u. preiswert. R. Bischoff,
Tel. 0911/469394, Mobil 0170
1734404.

**Entrümpelungsdienst räumt
alles zu Festpreisen.** Wohnung,
Keller, Dachboden. Auch Prob-
lemfälle! Tel. 0911/3685562

Dichtheitsprüfung Zertifi-
zierter Fachbetrieb für Dicht-
heitsprüfung u. Kanalinspek-
tion Tel.: 0911/41 75 77 info@
subway-rohrsanieung.de

**Kanalsanierung und Rohr-
sanierung** mittels Inliner,
ohne Schacht, wurzelfest,

auch Fallleitungen – Kanalor-
tung, Hohlraumverfüllung,
Beseitigung von Abfluss-
hemmnissen – Zertifiziert für
Dichtigkeitsnachweis und Ka-
nalinspektion. Tel. 0911/41
75 77 – Fax 0911-941 99 84 –
info@subway-rohrsanieung.de

Stellenmarkt

Suche Arzthelfer/-in auch in
Teilzeit HNO-Praxis Burgmayr
+ Dr. Blatterspiel, Schwabacher
Str. 46, 90762 Fürth, e-mail:
praxis@hno-fuerth.de

Suche PT/in für PT-Praxis
in Fürth / stundenweise
www.physio-hindenbergl.de

Suche Reinigungsobjekte:
Treppenhaus, Winterdienst,
Büro und Praxis
Tel: 017631095993

Verschiedenes

**Suche Kontakt zu ehemali-
gen technischen Mitarbei-
tern** der Nürnberger Firmen
Noris-Plank und Braun Foto,
zum Erfahrungsaustausch bei
Reparaturen von Projektoren
oder zur Mitarbeit im Repair
Cafe. Roland Schmidt • 90513
Zirndorf • Tel: 0911 607804
-fuerth.com

Vermietung

WAHLHEIMAT KLEEBLATTSTADT
Unternehmer mit Sohn (12 J)
sucht 2-4 Zimmer-Wohnung in
90763 oder 90762 FÜRTH, Bal-

kon, gerne Altbau-Jugendstil,
Warmmiete 600-1.000 Euro,
3 MM Kautions, 3 MM im Voraus
Angebote erbeten an:
thokra68@gmail.com oder
telefonisch: 0163-1836555

Unterricht

Unterstützung und Entlastung
in der Familie: **Hausaufgaben-
betreuung, Nachhilfe in M** bis
Klasse 10, Tel: 372437

Marktplatz

Suche Schallplatten und CDs!
Keine Klassik und keine Volks-
Musik. Tel.: 0911-7499259

Tischwäsche auf Maß

HOMES & ROSES
Telefon 771092
info@homes-and-roses.de

Anzeigen- annahme

Tel. 976 40 79 66
anzeigen@herbstkind-wa.de
www.stadtzeitung-fuerth.de

Kleinanzeigen
einfach online
aufgeben
**stadtzeitung-
fuerth.de**

Die nächste Stadtzeitung
erscheint am 5. Dezember.

KOSTENLOS

holen wir gut erhaltene Möbel und
funktionsfähige Elektrogeräte ab.

Umzüge mit Fachpersonal
Kostenloses Angebot!
Günstig und zuverlässig.

AKTIONSHALLE STEIN in Fürth
Schreiberstr. 9-15, 90763 Fürth

Tel.: 0911 / 70 53 69

Feuchte Mauern? Abfallender Verputz? Schimmel? Salpeter?

Trockene Wände mit dem **bjk-Dicht-System**
ohne Aufgraben. Auch für Häuser ohne Keller.
Beratung vor Ort? Einfach anrufen bei:
bautenschutz katz GmbH ☎ 09122/79 88-0
Ringstraße 51 · 91126 Rednitzhembach
www.bautenschutz-katz.de



Haustechnik

**Sanitär, Badsanierung,
Wasseraufbereitung,
Komplettbäder, Heizung,
Solar, Klima, Flaschnerei,
Dachdeckerei, Lüftung,
Kundendienst, Notdienst
und Wartung**

Siegelsdorfer Straße 27a
90768 Fürth

Tel. 977 208-0 • Fax 977 208-21
info@tilgner-haustechnik.de
www.tilgner-haustechnik.de

WINTERDIENST

Räumen und Streuen zu Festpreisen für
Gewerbe und Privat



Erlanger Str. 26
90765 Fürth
T: 0911/25 34 83 62
F: 0911/71 56 52 63
E-Mail: info@rp-service.eu

weitere Leistungen

Hausordnung
Garten- und
Grünflächenpflege
Grauflächenreinigung
u. v. m.



Bezahlbar, nicht nur am Black Friday:

Wohnungen für alle Lebenslagen

Wir engagieren uns für Menschen und schaffen bezahlbaren Wohnraum für Familien und Singles, für Studenten und Senioren, für junge und nicht mehr ganz so junge Paare, für Alleinerziehende und Großfamilien und und und ...

Mehr Infos unter www.esw.de

Das ESW – Evangelisches Siedlungswerk

Architektur. Planung. Bau. Vermietung. Verkauf. Verwaltung. Handwerk. Hauswartdienste.

ESW
raum für perspektive